

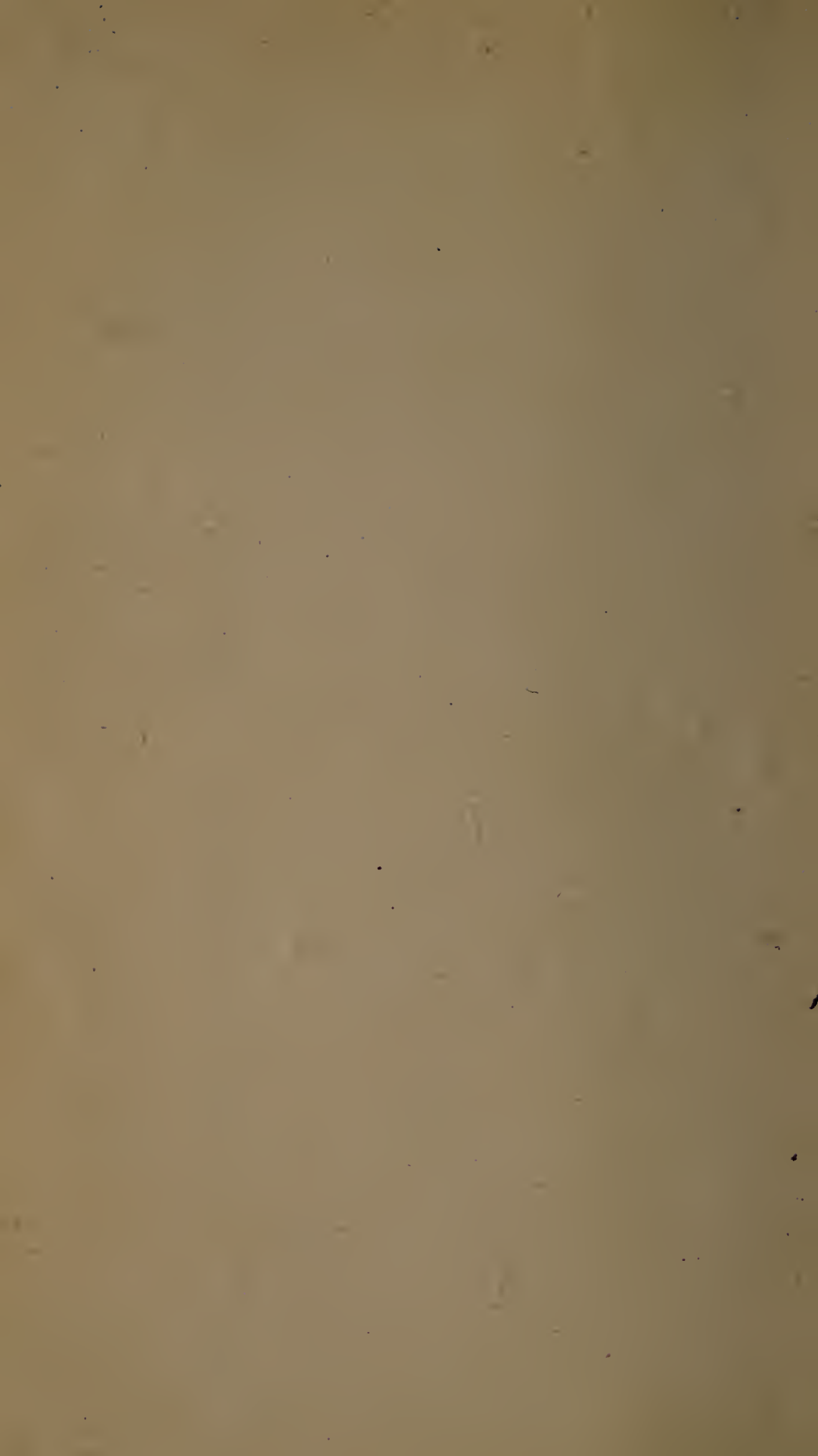


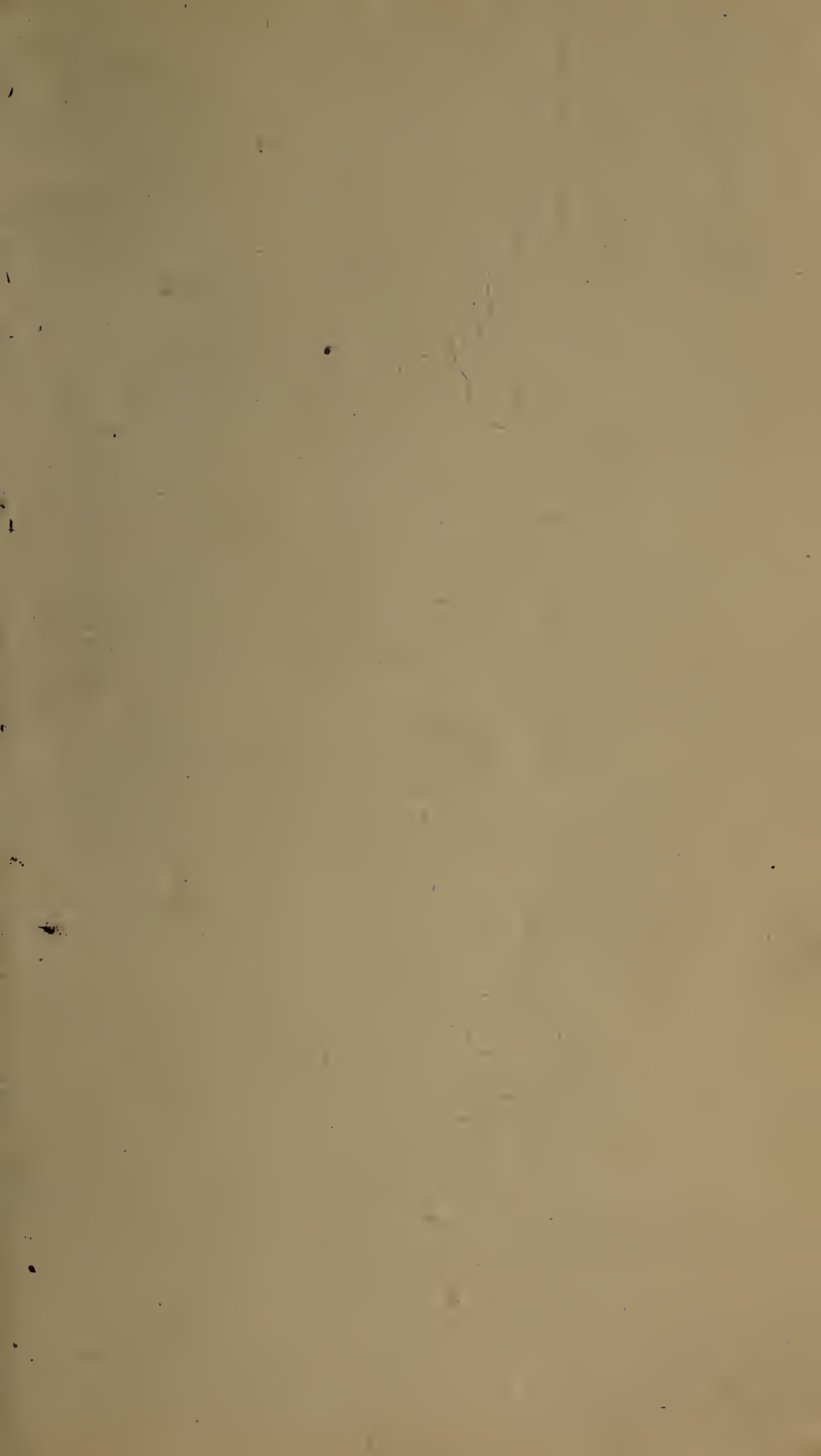




243

162





BLAISE
LE SAVETIER,
OPERA COMIQUE,

MÊLÉ D'ARIETTES,

Par Monsieur S....

La Musique de M. PHILIDOR.

Le prix est de 24 sols avec la Musique.



A PARIS,

Chez DUCHESNE, Libraire, rue Saint Jacques,
au-dessous de la Fontaine Saint Benoît, au
Temple du Goût.



M. DCC. LXXI.

Avec Approbation & Privilege du Roi.



ACTEURS.

BLAISE.

BLAISINE.

Monfieur PINCE.

Madame PINCE.

PREMIER RECORD.

SECOND RECORD.

UN HUISSIER.

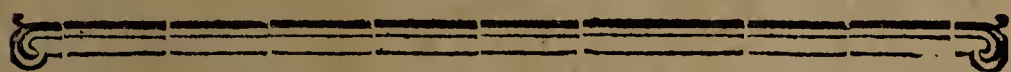
UN GARÇON DE CABARET.

Le Théâtre représente une Boutique de Savetier.



BLAISE

LE SAUVETIER,
OPERA COMIQUE.



SCENE PREMIERE.

BLAISE, BLAISINE.

BLAISINE.

Que cherches-tu ?

BLAISE.

Rien.

BLAISINE.

Mais encor.

BLAISE.

Mon chapeau.

BLAISINE.

Ton chapeau ? Tu veux sortir ?

BLAISE.

Non , ma femme , non.

BLAISINE.

Comment , non !

BLAISE.

Non , je vais seulement ...

BLAISINE.

Hé ! tu ne sors pas !

Air : C'est la façon de le faire.

Non, te dis-je, j'ai trop affaire;
 Je ne fors pas, mais Mathurin,
 Mathurin avec son compère
 M'attend au cabaret voisin.
 Hier ils m'ont payé bouteille
 De bon vin,
 Je veux leur rendre la pareille
 Ce matin.

BLAISINE.

Ce matin!

BLAISE.

Oui, ce matin.

BLAISINE.

Tu iras ce soir.

BLAISE.

Je ne peux pas.

BLAISINE.

Pourquoi?

BLAISE.

Ah! pourquoi, pourquoi? C'est aujourd'hui le lendemain de la noce de notre cousin Nicaise.

BLAISINE.

Hé! qu'est-ce que ça te fait? Tu sçais que je n'ai pas voulu y aller hier, parce que nous sommes dans la peine, & qu'il auroit fallu payer le lendemain.

BLAISE.

Ce n'est que pour compter, ma petite femme; il y a des restes, je veux leur aider à faire le compte.

BLAISINE.

Ils ont bien besoin de toi!

BLAISE.

La noce doit y venir dejeuner.

ARLETTE en Duo.

BLAISINE.

Hélas ! que je suis malheureuse !

En quoi ? en quoi ?

Ta conduite fâcheuse

Nous réduit aux extrémités.

Nous devons de tous les côtés.

La boulangère,

Et la bouchère,

Le corroyeur,

Son Procureur,

Notre hôte,

Sans faute,

Doit en ce jour nous faire

exécuter,

Et peut-être t'arrêter.

Hélas ! que je suis malheureuse !

En quoi, en quoi,

Ta conduite fâcheuse

Nous réduit aux extrémités.

Nous devons de tous les côtés.

BLAISE.

Toi ! en quoi ! en quoi !

Ma conduite fâcheuse.

Quelles sont ces extrémités ?

On nous doit de tous les côtés.

Je ne dois rien au cabaret,

Et c'est un fait,

Toi ! en quoi ? en quoi ?

Ma conduite fâcheuse !

Quelles sont ces extrémités ?

On nous doit de tous les côtés.

(Blaisine reste rêveuse ; Blaise tourne encore dans la chambre, trouve son chapeau sur l'armoire, sa femme le regarde aller & dit :)

Mais aujourd'hui, malheureux que tu es ! on vient nous enlever nos meubles.

BLAISE.

ARLETTE.

Tiens, ma femme, je t'en prie,

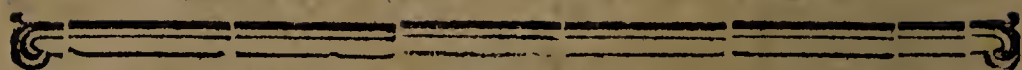
Ne me donne point de chagrin.

Jouissons aujourd'hui de la vie,

On peut mourir demain.

BLAISINE.

De faim, de faim.



S C E N E II.

BLAISE, BLAISINE, UN HUISSIER.
ET DEUX RECORDS.

U N R E C O R D, *parlant du nez.*

Nous venons, Monsieur, pour vous exécuter de la part de M. Pince votre hôte.

B L A I S I N E.

Quoi !

B L A I S E, *contrefaisant le Record.*

Paix : nous venons, Monsieur, pour vous présenter...

L E R E C O R D, *plus haut.*

Nous venons, Monsieur, pour vous exécuter de la part de M. Pince votre hôte, Huissier à verge au Châtelet de Paris, & propriétaire de cette maison.

B L A I S I N E.

Hé ! bien, je te l'avois bien dit ; que je suis malheureuse !

B L A I S E.

Morbleu !

B L A I S I N E.

Q U A T U O R.

Hé ! bien, hé ! bien, es-tu content ?

B L A I S E.

Non, morbleu, Mathurin m'attend.

L E R E C O R D, *chantant du nez.*
Ecrivez, écrivez.

B L A I S I N E.

Es-tu pressé de boire ?

L E R E C O R D.

Ecrivez une armoire...

B L A I S I N E.

Peux-tu payer, peux-tu payer ?

OPERA COMIQUE.

7

LE RECORD.

De bois de noyer.

LE SECOND RECORD.

De bois de noyer.

BLAISINE.

Hé! bien, es-tu pressé de boire?

BLAISE.

Je ne suis plus pressé de boire.

BLAISINE.

Peux-tu payer, peux-tu payer?

BLAISE.

Mais que diantre peuvent-ils tant écrire?

BLAISINE.

Hé! tes meubles.

BLAISE.

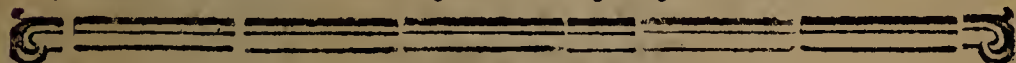
Ils ne t'éciront pas peut-être.

BLAISINE.

Comment! tu peux rire encore!

BLAISE

Je ris de colere, car je crois que je les affommerois.



SCENE III.

Les Acteurs précédents, Mde P I N C E.

Mde P I N C E.

AH! vous ne voulez pas payer

Votre loyer,

Canailles que vous êtes!

Vous faites

Des dettes,

Sans travailler :

Sur votre porte à babiller

Vous passez tout le jour comme un Prince.

U N R E C O R D, *continuant à dicter.*

De bois de Noyer.

BLAISE LE SAVETIER,

BLAISINE.

Madame Pince.

BLAISE.

Madame Pince.

Mde P I N C E.

Tout le jour comme un Prince.

BLAISINE.

Madame Pince.

BLAISE.

Madame Pince.

LE R E C O R D.

L'escabeau,

La lampe & le tréteau.

Mde P I N C E.

Oui, tout ira sur le carreau.

LE R E C O R D.

Une moitié de rideau.

Mde P I N C E.

Comme un Prince, comme un Prince.

BLAISINE.

Madame Pince.

BLAISE.

Madame Pince.

BLAISINE.

Donnez-nous du temps.

BLAISE.

Dans quelques instants.

Mde P I N C E.

Non, non, de l'argent,

Et comptant, & comptant.

Cent écus, c'est la somme

Du billet, & le courant,

C'est ce qu'il faut à notre homme.

Le voici qu'il va venir;

Vous n'avez qu'à vous bien tenir.

SCENE IV.

BLAISE, BLAISINE.

BLAISINE.

AH! Blaise.

BLAISE.

Ah! Blaisine, ah! j'enrage.

BLAISINE.

Au bout de six mois de ménage,
 Voir vendre sur le carreau
 Et mes meubles & mon trousseau!

BLAISE.

Ah! j'enrage.

BLAISINE.

ARIETTE.

Lorsque tu me faisois l'amour,
 Qu'as-tu promis à ma mere?

Ma pauvre mere!

Tu lui disois : oui, ma commere,

Oui, ma commere,

Je vous jure que tout le jour

Je resterai dans la boutique

A travailler,

Et votre fille ira chez la pratique

Se faire payer.

C'est au rebours;

Tu cours, tu cours:

Hélas! cela me désespere.

Pendant le cours

De nos amours,

Qu'as-tu promis à ma mere?

BLAISE.

C'est vrai, j'ai tort.

10 B L A I S E L E S A V E T I E R ,

B L A I S I N E .

Est-ce au mari à l'avoir ?

B L A I S E .

Allons, je ne sortirai pas, je vais me mettre à travailler.

B L A I S I N E .

Il est bien temps.

B L A I S E .

Mais Mathurin.

B L A I S I N E .

Hé bien ?

B L A I S E .

Dis-lui que je n'irai pas.

B L A I S I N E .

Allons, j'y cours.

B L A I S E .

Ecoute, écoute, si j'y allois, moi.

B L A I S I N E .

Pour lui dire que tu n'iras pas ?

B L A I S E .

Tu as raison ; mais il nous prêteroit peut-être de l'argent.

B L A I S I N E .

Bon ! les amis de bouteille !

B L A I S E .

Pourquoi non ?

B L A I S I N E .

A I R : *J'ai vu de notre Roi.*

Tiens, tu me fais pitié ,

Par ton peu de courage.

Du moins, par amitié,

Prends vite ton ouvrage :

Allons

Remets vite des bouts à ces talons ,

Et d'aujourd'hui sois sage.

B L A I S E .

Ma petite femme, ne te mets pas en colere, me pardannes-tu ?

B L A I S I N E.

Il m'est bien force.

B L A I S E.

Mais que faire ?

B L A I S I N E.

Que devenir ?

B L A I S E.

Je sçais bien d'où cela vient.

B L A I S I N E.

Et moi aussi.

B L A I S E.

C'est un tour de Madame Pince.

B L A I S I N E.

C'est un tour de Monsieur Pince.

B L A I S E.

De Madame.

B L A I S I N E.

De Monsieur.

B L A I S E.

De la femme, je te dis.

B L A I S I N E.

Non, du mari ; tu ne sçais pas que Monsieur Pince m'a aimée & m'aime encore.

B L A I S E.

Mais tu ne sçais pas toi, que Madame Pince m'aimoit.

B L A I S I N E.

Toi ?

B L A I S E.

Oui, & qu'avant leur mariage & le nôtre...

B L A I S I N E.

Mais moi, pendant deux ans.

B L A I S E.

Mais moi, pendant six mois.

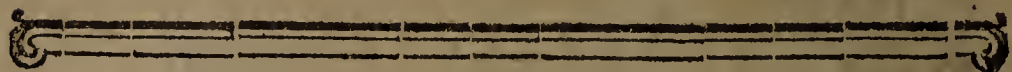
B L A I S I N E.

Il venoit chez nous.

B L A I S E.

Elle m'attiroit chez elle : & plus de cent fois....

Et moi plus de mille ; alors il ne m'appelloit pas Blaisine , il m'appelloit Mademoiselle Margot , & toujours le chapeau bas. Ah ! il me vient une idée ; cache-toi , cache-toi : il va venir je crois que le voici ; oui , oui , cache-toi , & laisse-moi faire.

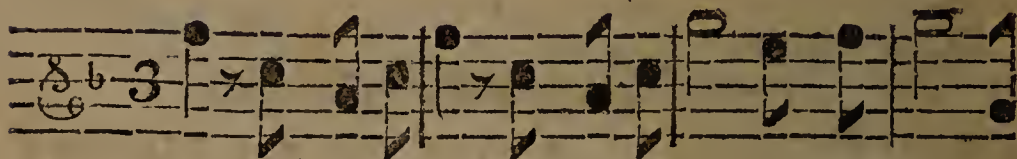


SCENE V.

BLAISINE , M. PINCE , BLAISE *caché*.

BLAISINE.

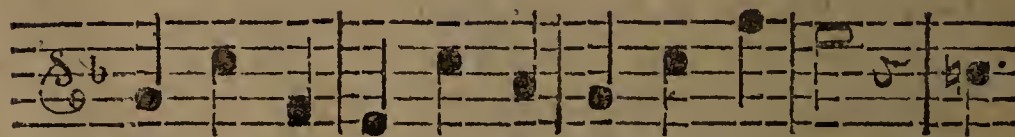
ARIETTE.



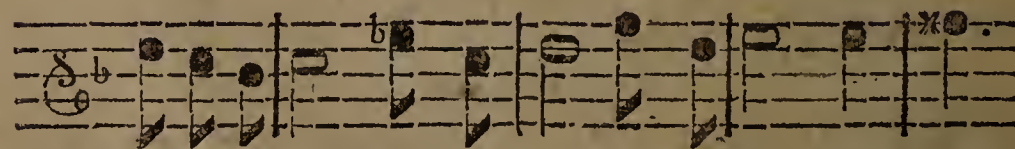
Ah ! le scélérat , le scélérat , il me frape



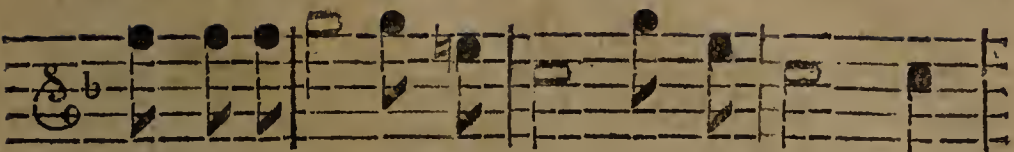
s'é-cha-pe. Ah ! le scé-lérat ! il me frape , il me



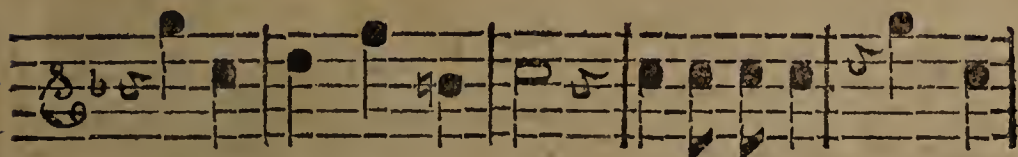
bat , il me bat , il me bat , il me bat. Ah !



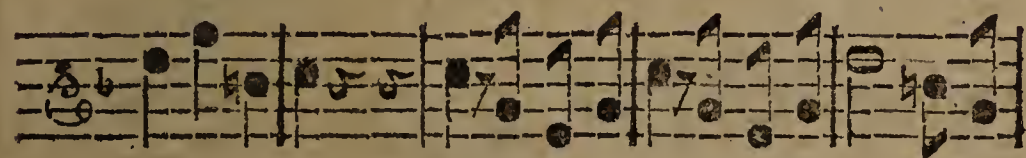
le scé-lérat ! il me frape , il s'écha-pe. Ah !



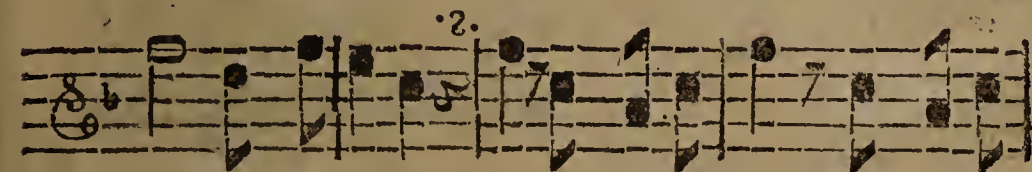
le scé-lé-rat! Il me frape, & s'é-cha - pe.



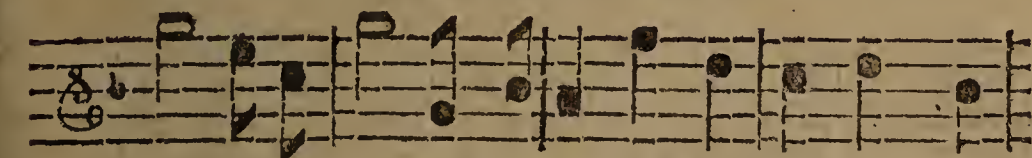
Il me bat, il me bat. Le scé-lé-rat! Il me



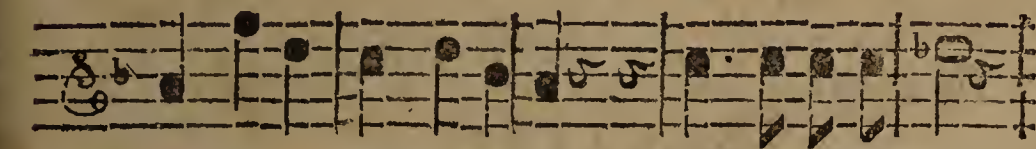
bat, il me bat. Ah! le scélérat, le scélérat! il me



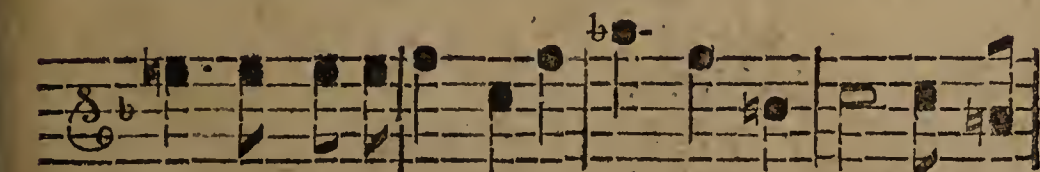
frape & s'échape. Ah! le scé-lé - rat, le scé-lé-



rat, il me frape, & s'échape, il me bat, il me

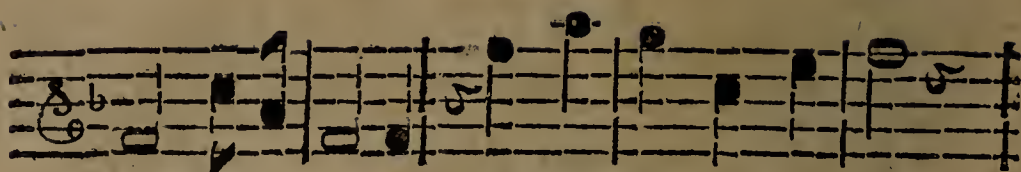


bat, il me bat, il me bat. Ah! le scé-lé - rat!

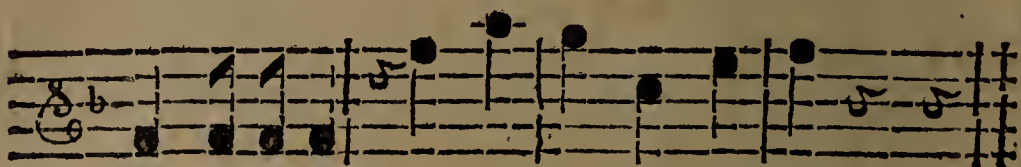


Ah! le scélérat! il me bat, il me bat, il me

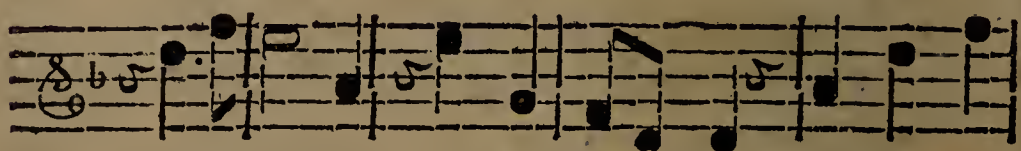
14 B L A I S E L E S A V E T I E R ,



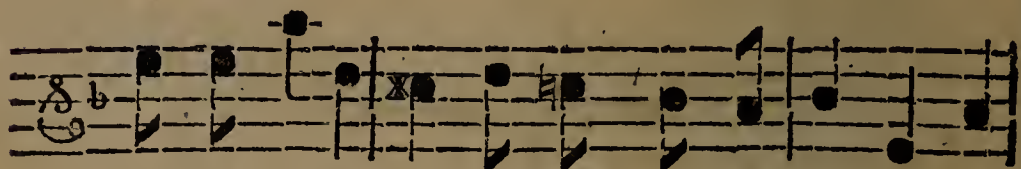
frappe, & s'échape. Il me bat, il me bat



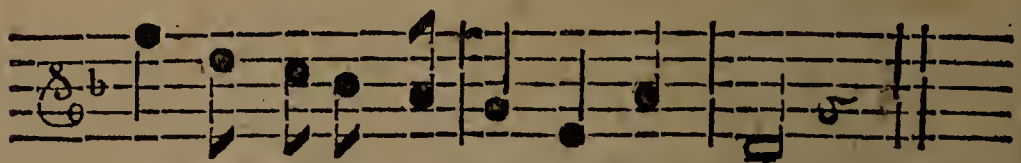
le scélé-rat ! il me bat, il me bat.



La co-le-re me fug-ge-re de me ven-



ger de me venger, d'un ma-ri qui sçait m'outra-



ger, d'un mari qui sçait m'outra-ger. *S. Da Capo.*

M. P I N C E.

Hé bien !

B L A I S I N E.

Me battre, m'affommer ! & mes meubles vont être vendus !

M. P I N C E.

Hé bien ! hé bien !

B L A I S I N E.

Ah ! que n'écoutois-je mon ami Pince ? il auroit fait ma fortune ; je l'aimerois, il m'auroit aimée,

M. P I N C E.

Elle parle de moi.

B L A I S I N E.

J'aurois mieux valu que la femme qu'il a.

M. P I N C E.

C'est vrai, c'est vrai.

B L A I S I N E.

Je l'aimerois tant

M. P I N C E.

Elle m'aimeroit ! Mademoiselle Margot.

B L A I S I N E, *faisant la pleureuse.*

Ahi ! ahi ! ahi !

M. P I N C E.

Mademoiselle Margot.

B L A I S I N E.

Ah ! vous voilà, Monsieur, je suis votre servante.

M. P I N C E.

Qu'avez-vous à pleurer ?

B L A I S I N E.

Je ne pleurois pas ; ahi !

M. P I N C E.

Ah ! vous pleuriez, vous pleuriez ; qu'avez-vous ?

B L A I S I N E.

Il m'a affommé de coups.

M. P I N C E.

Ah ! le misérable ! Si vous vouliez, si vous vouliez m'écouter.

B L A I S I N E, *pleurant.*

Ahi ! ahi !

M. P I N C E.

Je ferois votre bonheur, & vous feriez le mien.

B L A I S E, *caché.*

Ah ! le vieux coquin.

M. P I N C E.

Hin.

B L A I S I N E.

Hin, hin. Je n'entens pas ce que vous voulez dire.

M. P I N C E.

Je ferois votre bonheur, & vous feriez le mien.

16 B L A I S E L E S A V E T I E R ,

B L A I S I N E .

Je n'entens pas ; ahi ! ahi !

M. P I N C E .

Vos meubles...

B L A I S I N E .

Hé bien ! mes meubles !

M. P I N C E .

Vos meubles resteroient.

B L A I S I N E .

Voyez mon bras ; il est tout noir.

M. P I N C E .

Ce que vous dites noir, je le vois fort blanc : ah !
qu'il est beau (*Il veut le baiser.*)

B L A I S I N E .

Ah ! ah ! finissez.

M. P I N C E .

Peut-être le billet.....

B L A I S I N E , *montrant sa main.*

Ah ! ah ! voyez un autre coup.

M. P I N C E .

C'est vrai, cela me paroît gros. (*Il y porte la sienne.*)

B L A I S I N E .

Ahi, ahi, vous me faites mal.

M. P I N C E .

Que d'appas ! Tenez , Mademoiselle Margot , je
vous rens le billet si (*Ici Blaisine le regarde
d'un coup d'œil indécis, qu'il prend pour de la colere.*)
Ne vous a-t-il fait que cela ? montrez-moi donc
tout ce qu'il vous a fait. Je crois appercevoir une
marque :

B L A I S I N E .

Oui , j'en dois avoir encore une.

M. P I N C E .

A R I E T T E .

Où donc ?

B L A I S I N E .

Au coude.

M. P I N C E .

Hé bien ! voyons.

B L A I S I N E .

BLAISINE.

Non, non

M. PINCE.

Pourquoi, Blaisine, ces soupçons?

Laissez, laissez.

BLAISINE.

Non, non. Ah! c'est sensible.

M. PINCE.

Sçavez-vous que Blaise est terrible.

Tenez, Mademoiselle Margot, prenez votre billet : nous sommes seuls, prenez votre billet ; je vous demande seulement ... seulement que vous ayez pour votre petit serviteur ...

BLAISINE.

Vous vous moquez de moi, M. Pince, un homme comme vous!

M. PINCE.

Pourquoi, pourquoi ?

BLAISINE.

Un Huissier à verge!

M. PINCE.

Oh! je ne suis pas fier, moi.

BLAISINE.

Ah! vous ne m'avez jamais aimée.

M. PINCE.

Quoi! moi? Ah! je vais bien vous prouver le contraire; cette affaire d'aujourd'hui, par exemple, j'ai fait souffler l'assignation, j'ai obtenu prise de corps contre votre mari; je voulois le mettre en prison, ma femme vouloit que ce fût vous; mais outre que cela ne se peut pas, je ne l'ai pas voulu. Ah! Madame Blaisine! Ah! Mademoiselle Margot! Tenez, voilà le billet, prenez, prenez.

Il met le billet dans la main de Blaisine qu'il tient.

BLAISINE.

Non, je veux payer.

M. PINCE.

Vous êtes la maîtresse du paiement.

BLAISINE.

Non, non.

R

18 BLAISE LE SAVETIER,

M. P I N C E.

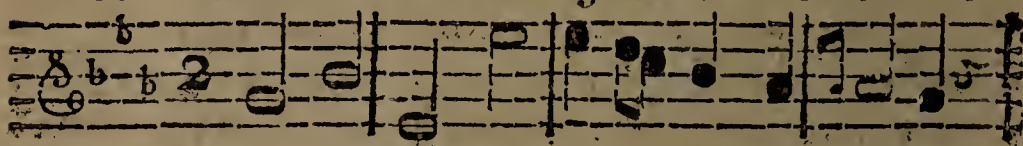
Prenez, je vous en prie, je vous en prie.

BLAISINE, *faisant la pleureuse.*

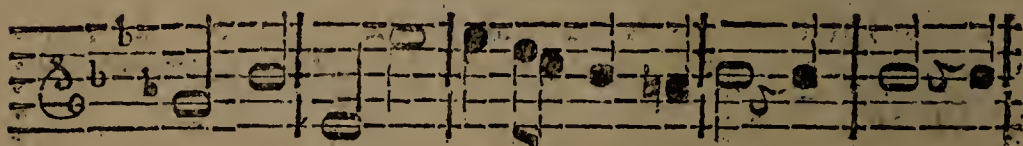
Votre femme doit revenir... ir... la porte... je vais la fermer... er... les voisins... ins... votre femme... la porte... mon mari... attendez.

M. P I N C E.

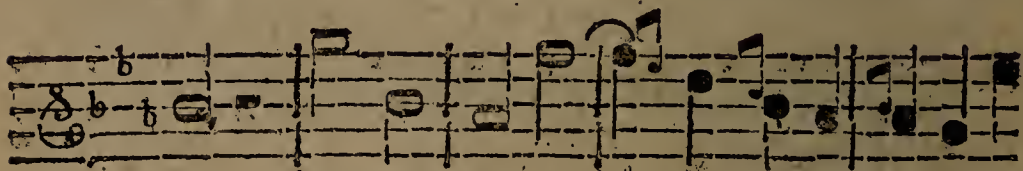
A R I E T T E M A J E S T U O S O.



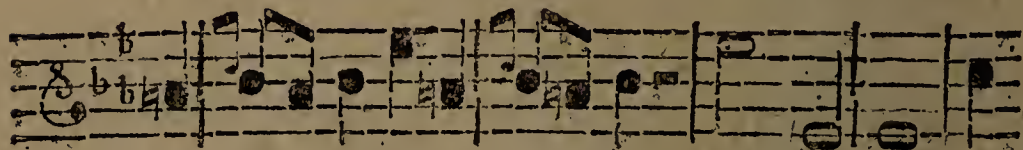
L'argent seul fi - - xe le ca price,



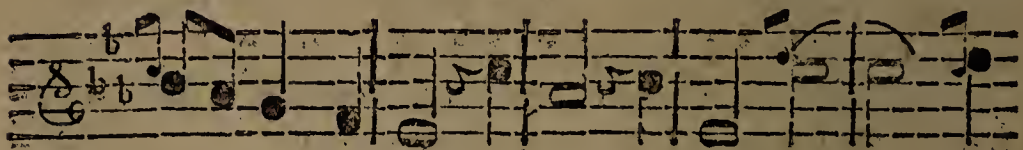
l'argent seul sçait donner la loi, la loi, la



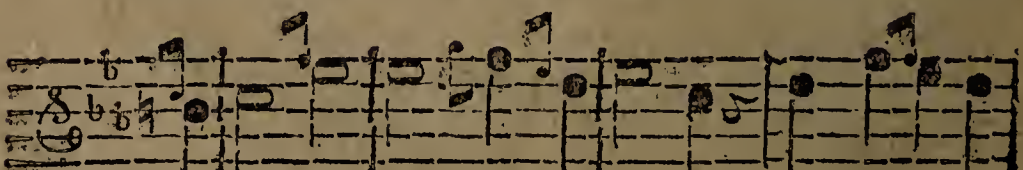
loi. L'argent seul fi - - xe le ca-pri ce, le



ca - pri - ce, le ca - pri-ce, l'argent seul sçait



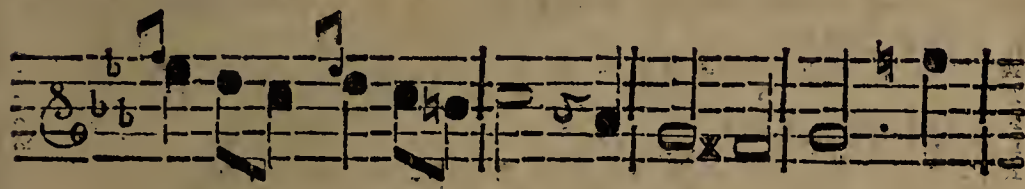
donner la loi, la loi, la loi. Ah! quels



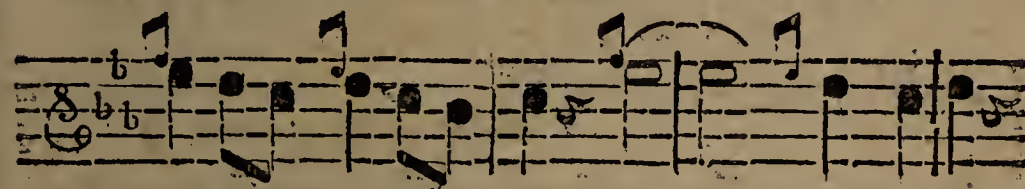
moments! ah! quel dé-li - ce! ah! que de plai-



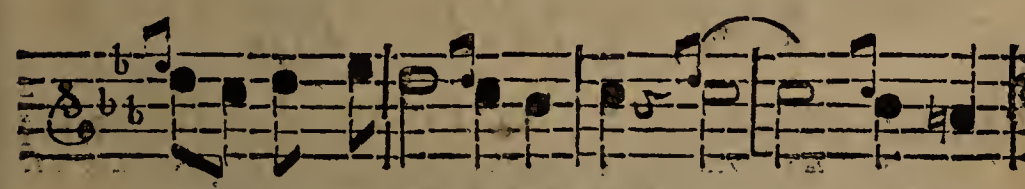
firs j'entrevoi ! Hier fa - rousse, au-



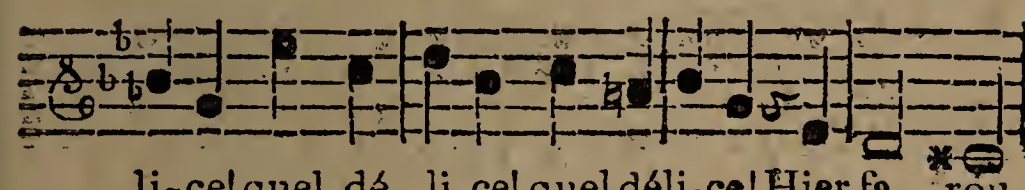
jourd'hui toute à moi. Hier fa-rou-che, au-



jourd'hui toute à moi. Ah ! quels moments !



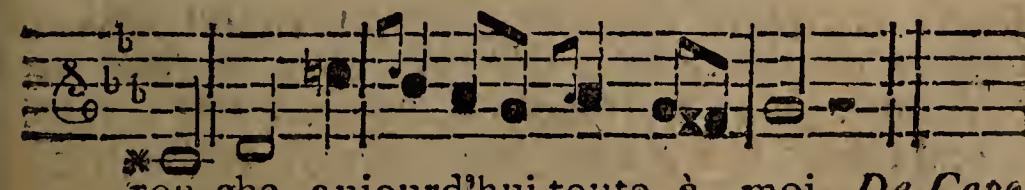
que de plaisirs j'entrevoi ! Ah ! quel dé-



li-ce ! quel dé - li-ce ! quel déli-ce ! Hier fa - rou-



che, aujourd'hui toute à moi, hier fa-



rou-che, aujourd'hui toute à moi. *Da Capo.*

BLAISINE s'avance pendant le cours de l'Ariette, trouve son mari qui vient pour fraper M. Pince; elle le repousse, le force de se cacher & s'écrie
O Ciel! voici mon mari; il ne sera ici qu'un instant, il va à deux lieues d'ici chercher de l'argent; mettez-vous dans cette armoire: s'il vous trouve ici, il vous tuera

M. P I N C E.

Où! où, mais, si...

B L A I S I N E.

Hé! vite, hé! vite.

M. P I N C E, revenant pour prendre sa canne
& son chapeau.

Mais, mais...

(Blaisine l'enferme.)

S C E N E VI.

BLAISE, BLAISINE, M. PINCE dans l'armoire.

B L A I S E.

V A vite chercher sa femme.

B L A I S I N E.

Mais....

B L A I S E.

Ne t'embarrasse pas.

(Blaisine va pour sortir & revient sur ses pas pour répondre à Blaise qui dit :)

Pourquoi es-tu si long-temps à m'ouvrir?

B L A I S I N E.

Je ne m'attendois pas à vous voir revenir.

Blaise commence l'Ariette suivante en lui faisant signe de s'en aller : elle reste dans le fond du Théâtre jusqu'à , répons, répons : non, mon ami; pour lors elle comprend la ruse de Blaise & sort en riant.

OPERA COMIQUE.

BLAISE.

ARLETTE.

Cet air interdit

Me dit,

Coquine,

Que dans ces lieux, à la fourdine,

En l'absence de ton mari,

Tu reçois un favori,

A la fourdine.

Répons, répons : non, mon ami.

Blaisine sort.

SCENE VII.

BLAISE, & M. PINCE, dans l'armoire.

BLAISE.

Non, comment ! non. Non, mon ami !
Tiens, voilà pour ton démenti : *

Hi, hi, hi.

N'est-il point caché sous ce lit ?

Hi, hi,

Si je le trouve dans mon dépit,

Je veux l'écraser sur la place,

Point de grace.

N'est-il point là, n'est-il point ici ?

Hi, hi.

On ne peut m'en faire accroire :

Donne-moi la clef de l'armoire.

Hi, hi, hi (*plus fort.*)

Je me moque de tes larmes ;

Tes pleurs ont des charmes

Pour moi.

Quoi !

* Il imite le bruit du soufflet qu'il paroît lui donner.

BLAISE LE SAVETIER,

Tu voudrois m'en faire accroire !

Donne-moi la clef de l'armoire.

Je ne l'ai pas, je ne l'ai pas.

Tu ne l'as pas, tu ne l'as pas !

Tu voudrois m'en faire accroire.

Donne-moi la clef de l'armoire :

Mais c'est trop balancer,

Et pour l'enfoncer,

Je vais là-haut chercher une massue ;

Si tu sors d'ici, je te tue.

Blaise fait semblant de sortir, frappe à la porte de l'armoire, & contrefaisant sa voix.

Monsieur Pince, Monsieur Pince, je ne sçais que devenir ; il va descendre.

M. P I N C E.

Ouvrez-moi, Madame Blaisine, ouvrez-moi.

B L A I S E.

J'ai jetté la clef derriere le coffre, vous n'avez qu'une chose à faire.

M. P I N C E.

Hé quoi ! dites donc, dites donc.

B L A I S E.

De vous recommander au Ciel.

M. P I N C E.

O ciel ! ô ciel ! maudite armoire ! Ah ! si j'eusse...

B L A I S E.

Paix, paix : le voilà qui revient avec sa massue.

S C E N E V I I I.

BLAISE, BLAISINE, & M. PINCE,
dans l'armoire.

B L A I S I N E.

ELle me fuit.

B L A I S E.

Oh ! tu ne veux pas me donner la clef de cette ar-

moire où est caché ton favori. Enfonçons , enfonçons.

B L A I S I N E.

Hé! mon ami! hé, mon ami! je vais vous dire la vérité.

B L A I S E.

La vérité?

B L A I S I N E.

La vérité.

B L A I S E.

Mais prends garde à la vérité que tu vas me dire.

B L A I S I N E.

Oui, mon cher ami. Monsieur Pince...

B L A I S E.

M. Pince, hé bien?

B L A I S I N E.

Hé bien! cet honnête homme qui faisoit vendre nos meubles est venu; il a trouvé que je pleurois.

B L A I S E.

Hé bien?

B L A I S I N E.

Hé bien! il m'a parlé; il m'a dit comme ça que... il ne vouloit avoir affaire qu'à moi: les femmes sont plus douces & moins trompeuses.

B L A I S E.

Hé bien?

B L A I S I N E.

Hé bien! je l'ai payé.

B L A I S E.

Payé, comment payé?

B L A I S I N E.

De mes épargnes, & voilà notre billet.

B L A I S E.

C'est bon, c'est bon; & cet homme qui est dans cette armoire?

B L A I S I N E.

Ce n'est pas moi qui l'y ai mis.

B L A I S E.

Il y en a donc un?

BLAISINE.

Oui, mon ami; je sçavois que vous vouliez vendre cette armoire.

BLAISE.

Hé bien ?

BLAISINE.

Hé bien ! je l'ai proposée à Monsieur Pince qui s'est enfermé dedans pour voir si elle fermoit bien.

BLAISE.

Est-ce là la vérité ?

BLAISINE.

Oui, mon ami; demandez plutôt.

M. PINCE.

Oui, mon cher Monsieur Blaise, oui c'est la pure vérité.

BLAISE.

Je te pardonne donc en faveur de la pure vérité. Vous pouvez sortir, Monsieur Pince, ne craignez rien.

M. PINCE.

Je le voudrois bien, c'est que ..

BLAISE.

Quoi ?

M. PINCE.

ARLETTE en Dialogue.

Le ressort est, je crois mêlé.

BLAISINE.

Mon fils, le ressort est mêlé.

BLAISE.

Par ici passez-moi la clé.

M. PINCE.

La clé ?

BLAISINE.

La clé.

BLAISE.

La clé.

M. PINCE.

La clé ?

BLAISE.

Hé ! oui, la clé, morbleu la clé, la clé.

M. PINCE.

Je ne l'ai pas.

BLAISE.

O Ciel !

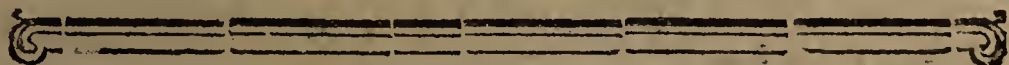
BLAISINE.

Je tremble !

BLAISE.

Ah ! vous vous entendez ensemble.

Ah ! coquine , tu m'as trompé ; je sçavois bien qu'il y avoit quelque chose là-dessous ; je veux t'écraser sur la place. (*tout bas.*) Fuis t'en , voici Madame Pince.



SCENE IX.

BLAISE, Mr. PINCE, Me. PINCE.

Mr. PINCE.

Mon cher Monsieur Blaise , je vous dirai que..
 (*Il se cache dans l'armoire, sûr qu'il entend sa femme qui parle.*)

Mde PINCE.

Hé ! bien , vous voulez donc payer ?

BLAISE , à part.

Cette glorieuse !

Mde. PINCE.

Je n'ai pu trouver mon mari.

BLAISE.

Et quand je te fais caresse , c'est à toi d'y répondre.

Mde. PINCE.

Blaise , Maître Blaise.

BLAISE.

Oui , à toi , à toi , trop d'honneur. Ah ! Madame , bon jour ; vous le sçavez , Madame Pince , que je pouvois épouser des femmes qui valoient cent fois mieux qu'elle ; mais il faut être discret , & ne jamais nommer personne.

Mde. P I N C E.

Ah! c'est vrai. Enfin M. Blaise vous voulez donc terminer?

B L A I S E.

Oui, Madame, j'ai payé à votre mari, & voilà mon billet. Cette coquine!

Mde. P I N C E.

Tredame, Maître Blaise, vous êtes donc bien riche. C'est bien, c'est bien.

B L A I S E.

Que diriez-vous d'une femme...? Ah! Madame Pince, j'ai bien du chagrin.

Mde. P I N C E.

En quoi?

B L A I S E.

Du dépit.

Mde. P I N C E.

Pourquoi?

B L A I S E.

Du regret.

Mde. P I N C E.

Hé! de quoi s'agit-il, mon pauvre Blaise?

B L A I S E.

Vous m'avez autrefois témoigné de la bonne volonté; enfin n'en parlons plus. Je souhaite que vous soyez heureuse avec votre mari; j'en suis bien puni. Que diriez vous d'une femme?

Mde. P I N C E.

De la vôtre?

B L A I S E.

Hé! de qui donc?

Mde. P I N C E.

Hé! que vous a-t-elle fait?

B L A I S E.

Dites ce qu'elle ne me fait pas. Madame Pince, on est jeune, on est caressant; je suis toujours à lui faire mille amitiés, si je me croyois, je lui en ferois toute la journée. A l'instant même... mais elle me rebute, elle me repousse, elle m'envoie promener;

C'est bien chagrinant, Madame Pince, & je suis bien sûr que vous ne faites pas comme cela avec Mr Pince.

Mde P I N C E.

A R I E T T E.

Lui! ah! le pauvre homme!
 Il n'a pas son semblable à Paris.
 Sa froideur m'affomme.
 C'est le plus sot des maris.
 Ah! le pauvre homme;
 Quand je m'approche,
 * Il me reproche
 Que je suis toujours près de lui.
 Il me repousse,
 Et puis il touffe.
 Je ne puis mourir que d'ennui.
 Ah! le pauvre homme! &c.

B L A I S E.

Comme j'aimerois une femme comme vous! Ah!
 si votre mari mouroit...

Mde P I N C E.

Il ne peut pas vivre long-temps; il a un asthme.

B L A I S E.

Il a un asthme! Ah! s'il mouroit.

Mde P I N C E.

Hé! bien, mon pauvre Blaise!

B L A I S E.

Comme je vous épouserois!

Mde P I N C E.

Et ta femme?

B L A I S E.

Ah! elle mourroit aussi? je la connois.

Mde P I N C E.

Tu m'épouserois?

* Pendant cette Ariette Blaise attire Madame Pince du côté de l'armoire, & Mde Pince, qui se trompe dans ses idées, ramene Blaise sur le devant du Théâtre; il répète avec elle, Ah! le pauvre homme! en regardant l'armoire.

B L A I S E.

Et vous, Madame Pince?

Mde P I N C E.

Ah ! ne t'ai-je pas toujours aimé ? je t'aime encore.
 Quelle certitude en veux-tu, mon cher Blaise ?

S C È N E X.

Mr PINCE, BLAISE, Mde PINCE, BLAISINE.

(*M. Pince donne un coup de pied dans l'armoire,
 & en sort.*)

Mde P I N C E.

Oh ! Ciel !

B L A I S E.

Oh ! Ciel !

Q U A T U O R.

Mr PINCE, à sa femme

Ah ! grands Dieux ! puis-je le
 croire ?

Blaise a pour toi des appas,
 Tu desires mon trépas.

Ame noire,

Cette armoire

Me vange de ce tracas.

B L A I S E riant.

Ah ! ah ! ah ! grands Dieux !
 puis-je le croire ?

Ma femme a quelques appas,
 Sans attendre mon trépas

Ame noire

De l'armoire

Tu méditois tes ébats.

Mde PINCE à Blaise

Ah ! grands Dieux ! puis-je le
 croire ?

Peux-tu me rendre un appas,

Oui, je voudrais & à son
 mari,) ton trépas.

Ame noire,

Cette armoire

Prouve ton maudit tracas.

B L A I S I N E

Ah ! grands Dieux ! puis-je le
 croire ?

Blaise a pour toi des appas !

Tu desires mon trépas.

Ame noire,

Cette armoire

Me venge de ce tracas.

(*Blaise & Blaisine mettent Mr. Pince &
 Mde. Pince à la porte. Ils sortent en
 se menaçant l'un l'autre.*)

SCENE XI.

UN GARÇON DE CABARET, BLAISE ET
BLAISINE.

LE GARÇON.

Savez-vous que Mathurin s'impatiente, & que
si vous ne venez pas, il va venir lui & toute
la noce.

BLAISE.

Nous y allons.

BLAISINE.

A l'instant.

BLAISE, *riant.*

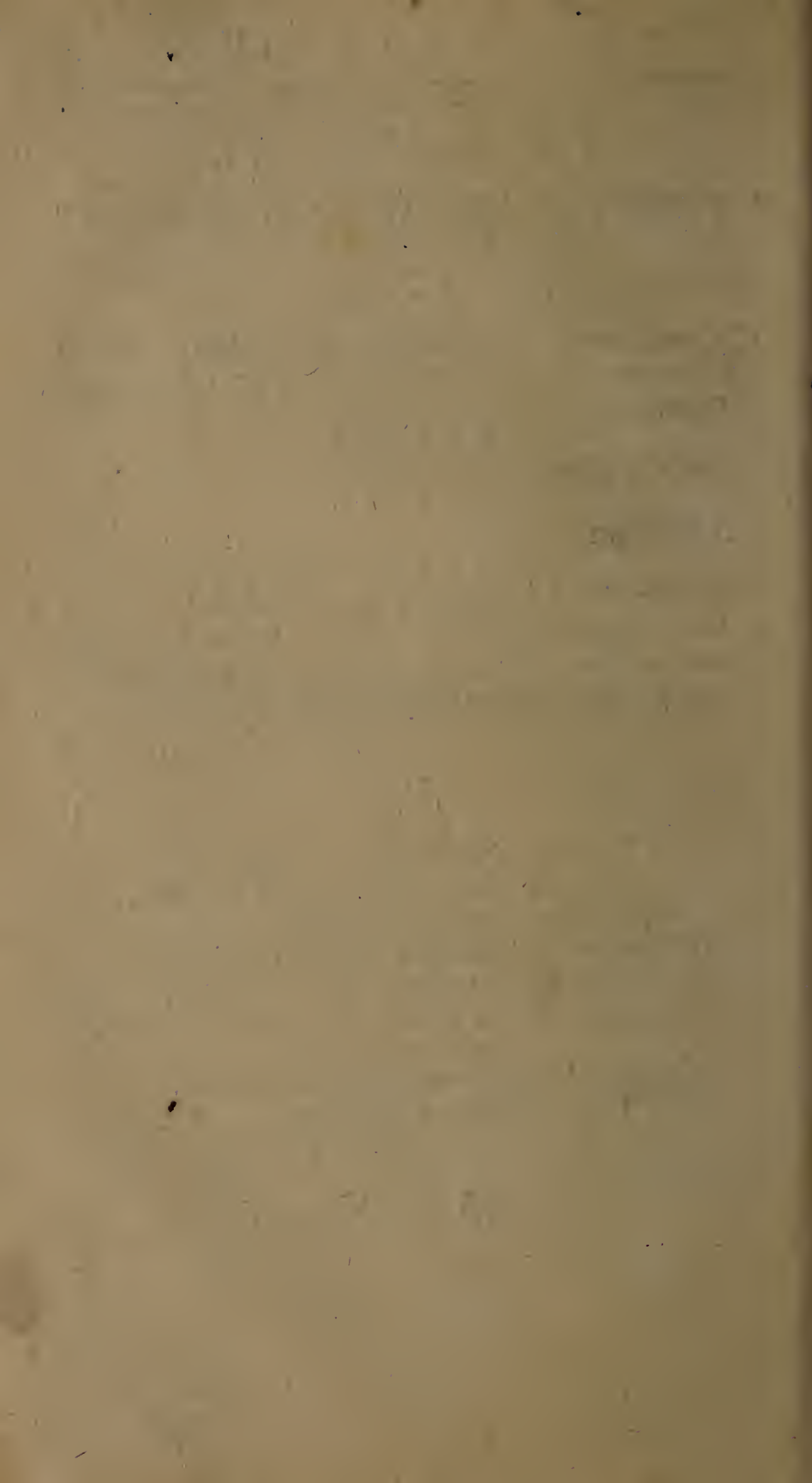
Hé bien ! ma femme, ça ne va pas mal, comme
tu vois, nous avons fait une assez bonne journée :
allons joindre la noce & ne songeons tout aujour-
d'hui qu'à nous bien divertir.

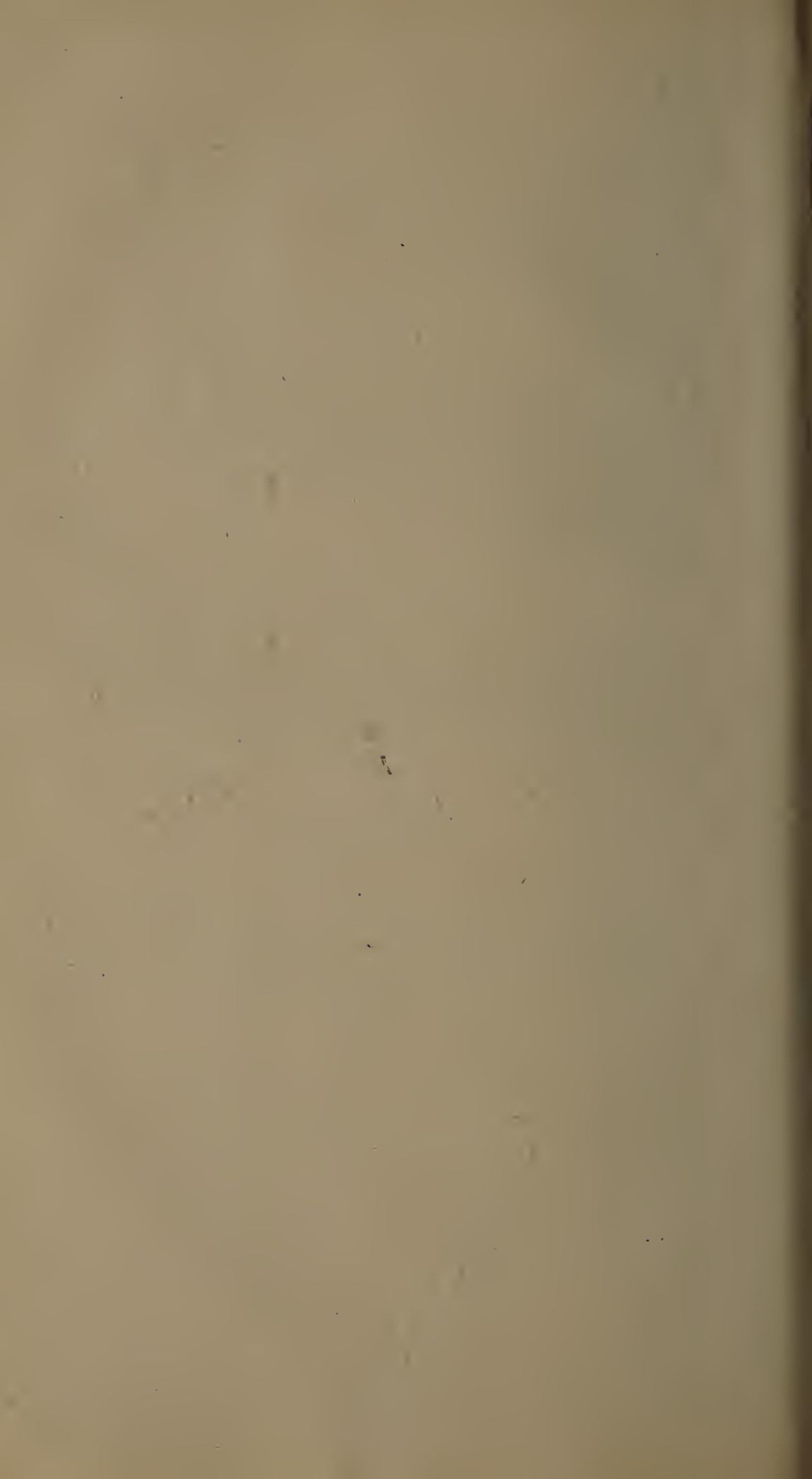
(*Ils s'embrassent.*)

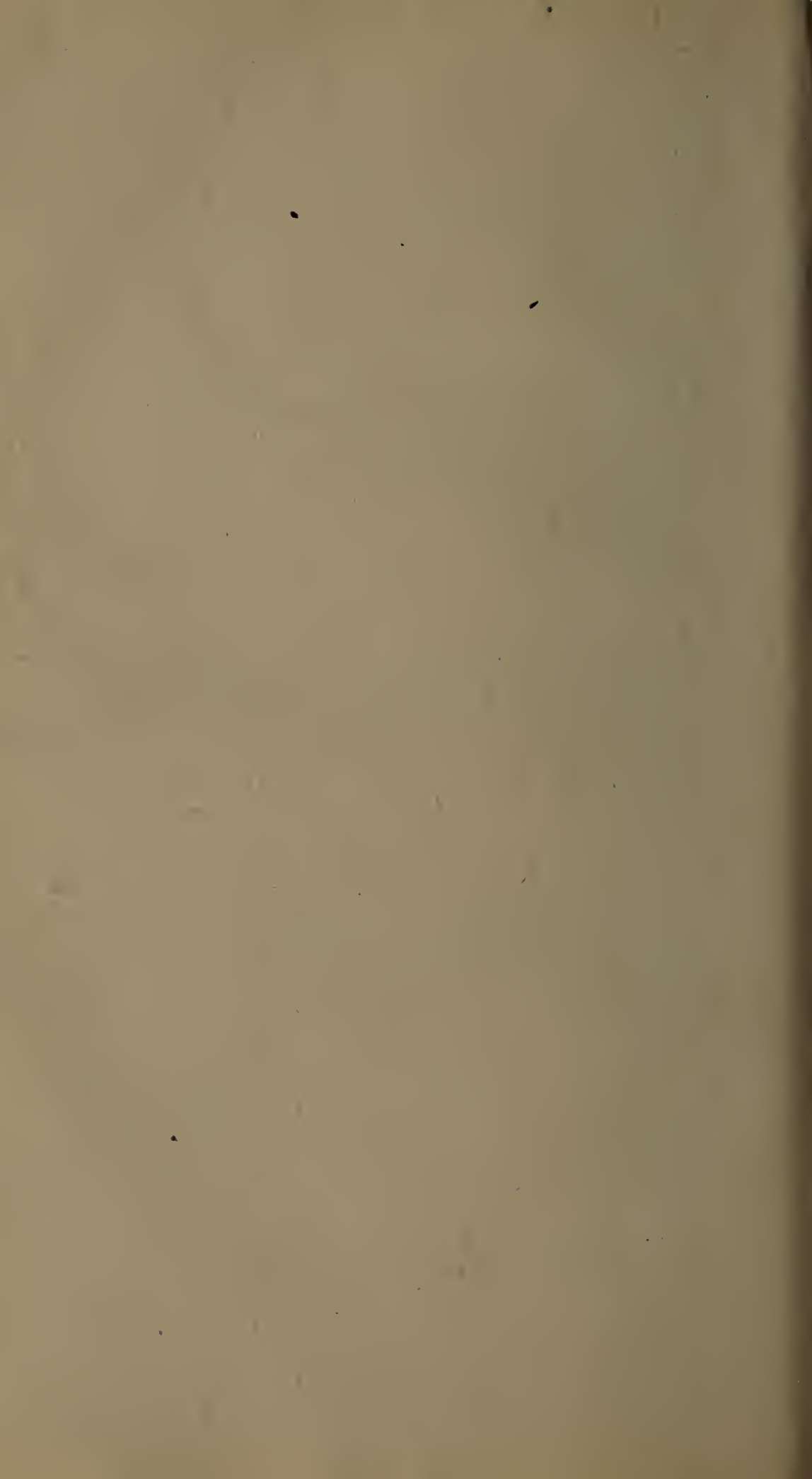
D U O.

Dans le plus paisible ménage,
Souvent pour un oui, pour un non,
Il arrive quelque tapage.
L'homme & la femme haussent le ton,
Grand bruit alors dans la maison.
Mais quand l'amour dit qu'on se taise,
Le bruit s'apaise.
L'homme & la femme baissent le ton,
Tout se remet à l'unisson.

F I N.







LE
JARDINIER
ET
SON SEIGNEUR,
OPERA COMIQUE,

En un Acte, en Prose, mêlé de morceaux de Musique, représenté sur le Théâtre de la Foire Saint-Germain, le Mercredi 18 Février 1761.

Par M. S E D A I N E.

La Musique de M. P H I L I D O R.

Le prix est de 30 sols avec la Musique.



A P A R I S,
Chez CLAUDE - H E R I S S A N T , Libraire - Imprimeur
rue Neuve-Notre-Dame, aux trois Vertus.

M. DCC. LXXI.

Avec Approbation & Privilege du Roi



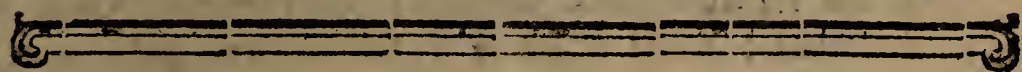
ACTEURS.

Me. SIMON, Jardinier.	M. Oudinot.
Madame SIMON.	Mlle. Deschamps.
FANCHETTE leur fille.	Mlle. Rosaline.
Maître NICOLAS, Barbier.	M. La Ruelle.
UN PAYSAN.	M. Delisle.
LE HARANGUEUR.	M. Bouret.
LE SOUFFLEUR.	M.
LE SEIGNEUR.	M. Clerval.
VICTOIRE.	Mlle. Arnould.
ROSALIE.	Mlle. Groslier.
UN VALET.	M. Dumignot.
DES DOMESTIQUES.	
UN PAYSAN qui porte une corbeille.	

*Le Théâtre représente l'intérieur de la maison de
Me. Simon.*



LE
JARDINIER
ET
SON SEIGNEUR.



SCENE PREMIERE.

M. SIMON, SA FEMME.

M. SIMON.

MA femme, ma femme; diable soit du Barbier.
Ma femme, ma femme.

SA FEMME.

Hé bien, hé bien, ma femme, ma femme. De quoi s'agit-il?

M. SIMON.

Ce Barbier ne vient pas? Ma perruque.

SA FEMME.

Si vous étiez Avocat, vous ne parleriez que de perruque.

M. SIMON.

Mais, c'est que Monseigneur peut arriver; & si Monseigneur arrivoit... enfin Monseigneur...

LE JARDINIER

S A F E M M E.

Hé, nous avons bien affaire de Monseigneur!

M. S I M O N.

Affaire! Comment un maudit lievre viendra tous les matins... Ah! voilà le fauteuil.

Un homme apporte un fauteuil à barbier; de ces fauteuils de cuir, dont le dos se renverse sur une crémaillère.

S A F E M M E.

Hé! pourquoi donc faire ce fauteuil?

M. S I M O N.

Pour s'asseoir, pour s'asseoir. Mettez, mettez-là, un peu plus ici, là, là, là, c'est bien.

Il s'assied, pour essayer si le fauteuil est bien placé.

S A F E M M E.

Est-ce que vous allez juger?

M. S I M O N.

Que les femmes sont simples! *Au Garçon.* Écoutez, écoutez; dites donc à votre maître qu'il apporte ma perruque.

S A F E M M E.

Hé, mais encore, pourquoi faire ce fauteuil?

M. S I M O N.

Pourquoi faire! Monseigneur ira-t-il s'asseoir sur une chaise comme un manant? Il faut que je pense à tout.

S A F E M M E.

Il vaudroit mieux que vous ne pensiez à rien.

M. S I M O N.

Comme vous. Vous voilà les bras croisés; avez-vous fait tirer du vin? Tout est-il prêt? Votre fille est-elle habillée? Votre...

S A F E M M E.

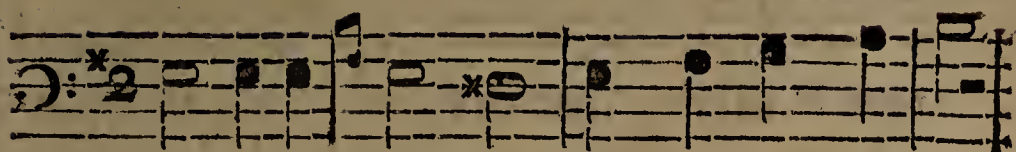
Hé oui, hé oui. Hé, pourquoi tout cet embarras?

ET SON SEIGNEUR.

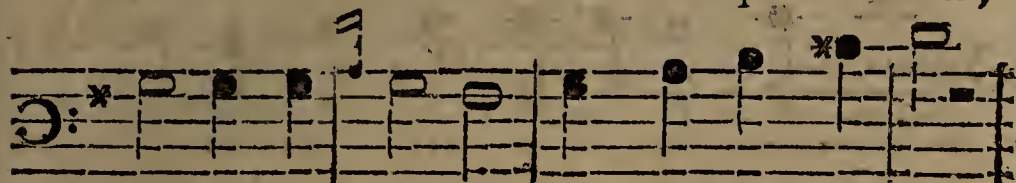
5

DUO.

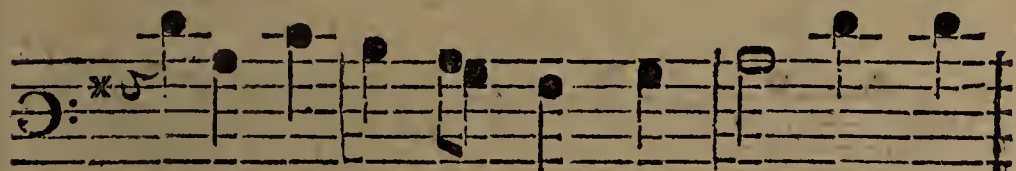
M. SIMON.



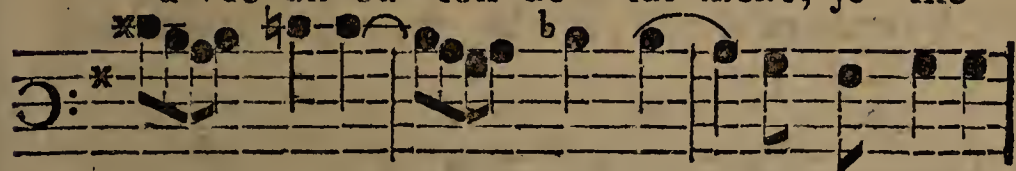
Un maudit lié - vre vient chaque ma - tin,



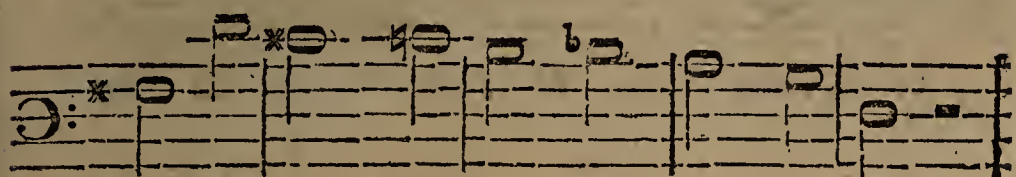
ronger les plantes de no - tre jar - din,



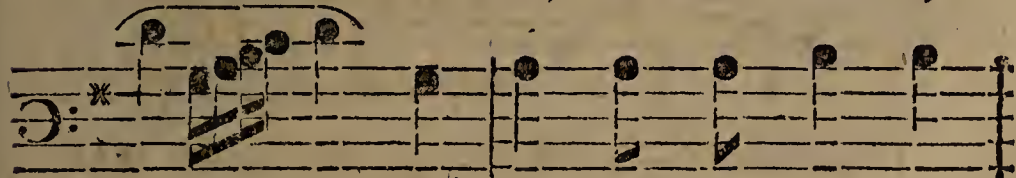
a - vec un bâ - ton de far - ment, je me



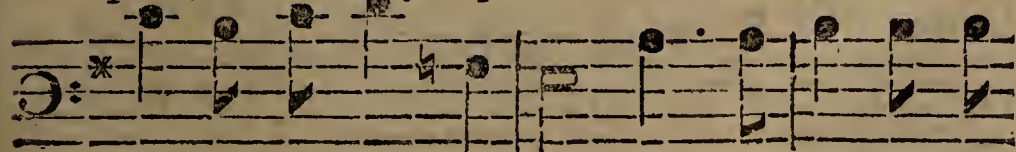
cou - - - - le tout douce -



ment. tout dou - cement, tout dou - cement,

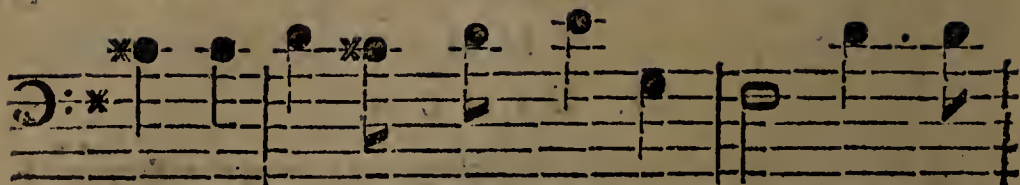


pan, rou - pif, pouf, il est à cent

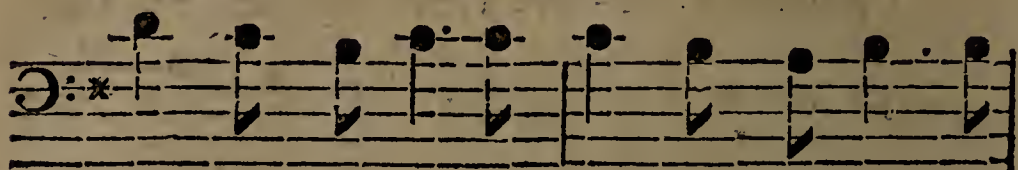


pas, il est à cent pas, & si - tôt qu'il est

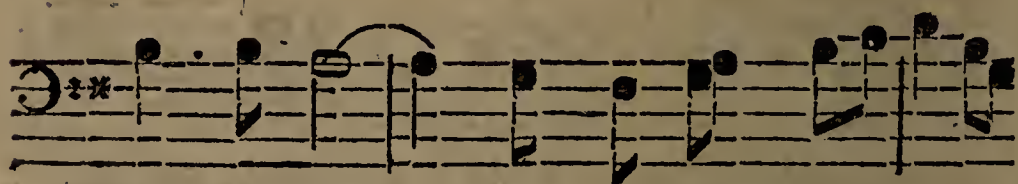
A 3



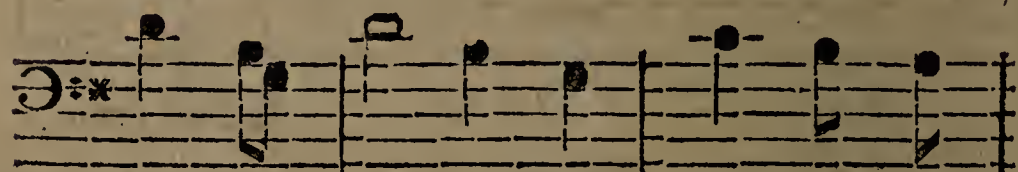
tout là-bas, qu'il est tout là - bas, il m'at-



tend, le forcier m'attend, le for-cier m'at-

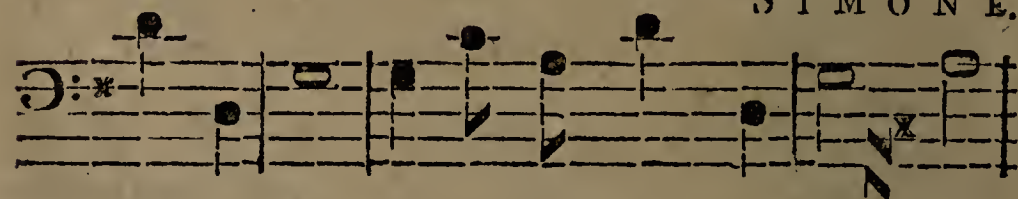


tend, m'attend, le for-cier m'attend, m'at-

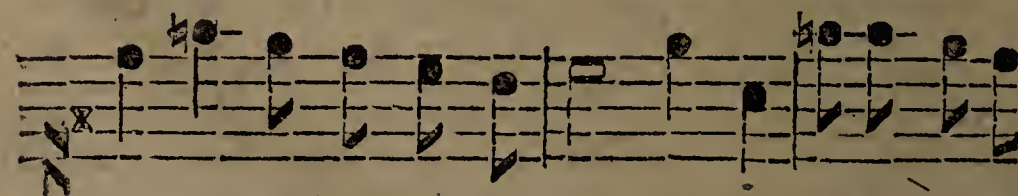


tend, m'at-tend, & s'ar - - rête en me

SIMONE.



re-gardant, en me re-gar-dant. Oui,



oui, si je l'en-tre-prenois, je suis sû-re que je

le tu-erois, moi, moi, moi, moi : oui,

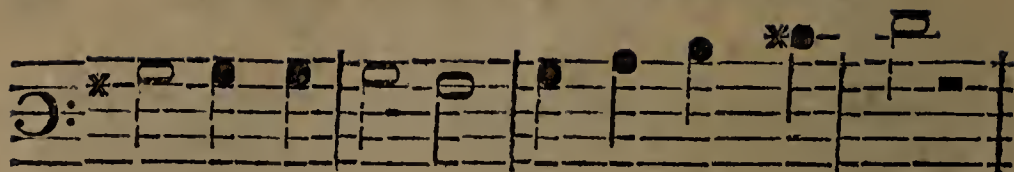
vous, vous, vous, vous,

oui, si je l'en-tre-prenois, je suis sûre que je

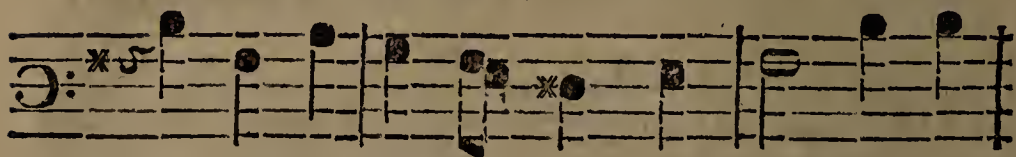
le tu erois, moi, moi, moi, moi, moi, moi.

Vous, vous, vous, vous, vous, vous.

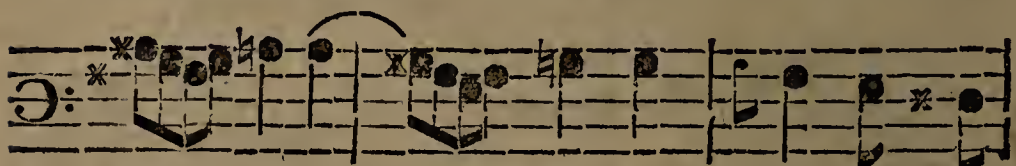
Ce maudit lié-vre vient chaque ma-tin,



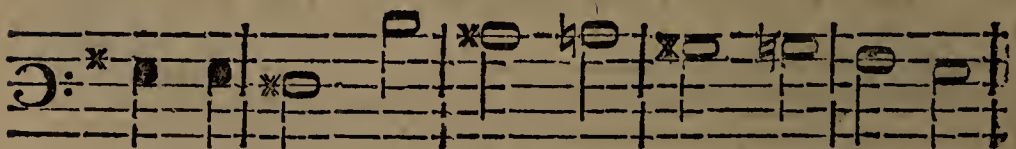
ron-ger les plan-tes de no-tre jar - din ,



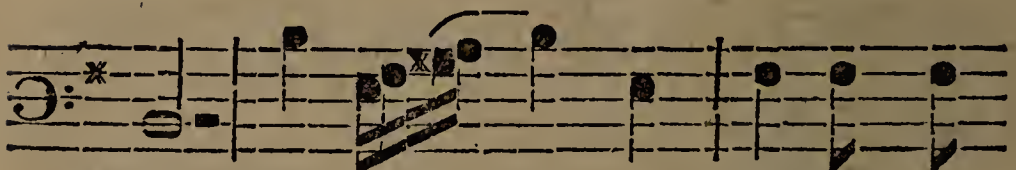
a - vec un bâ - ton de far - ment , je me



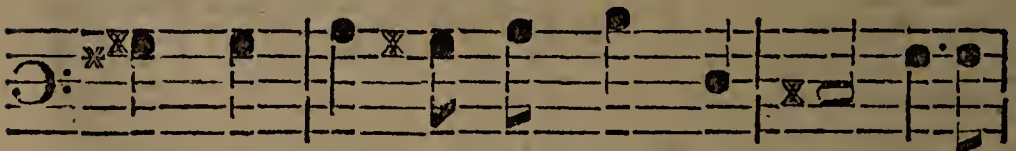
cou - - - - - le tout



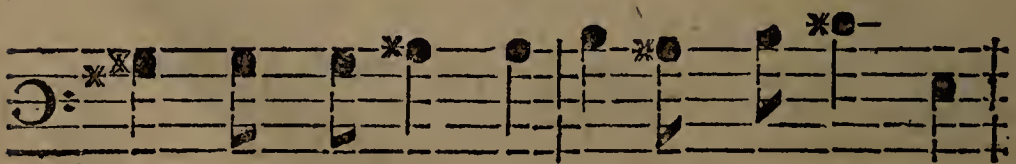
dou - cement , tout dou - ce - ment, tout dou - ce -



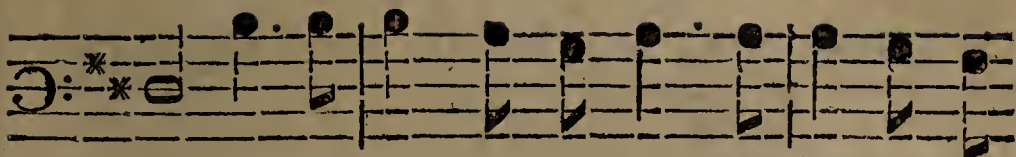
ment. Pan, rou - - pif, pouf, il est



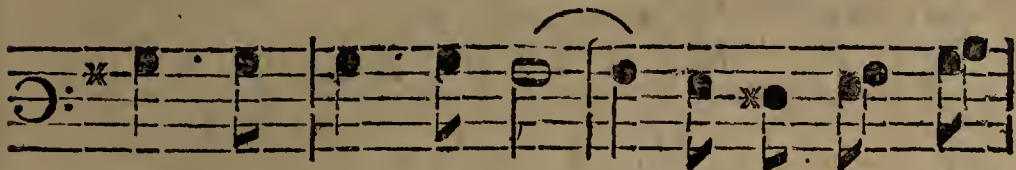
à cent pas, il est à cent pas, & si -



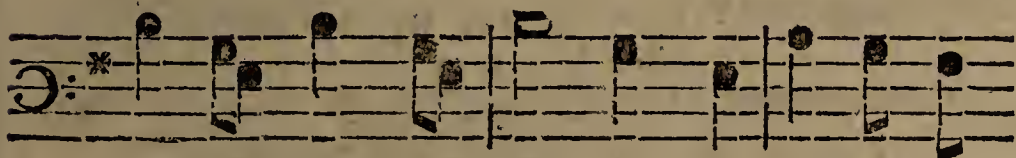
tôt qu'il est tout. là - bas, qu'il est tout là -



bas, il m'attend, le for-cier m'attend, le for-



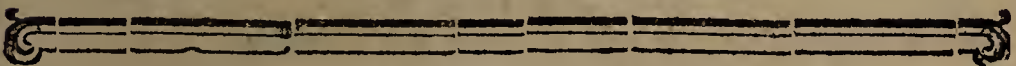
cier m'attend, m'at - tend, le for-cier m'at-



tend, m'attend, m'attend, & s'ar-rête en me



re-gardant, en me re-gardant.



SCENE II.

M. SIMON, SA FEMME, M. NICOLAS,
une perruque bien poudrée à la main.

M. S I M O N.

AH! voilà Maître Nicolas. Que diable, vous vous faites bien attendre.

M. N I C O L A S.

Cap dé bious; vous croyez qué cela sè fait comme un plan de laitue. Régardez-moi ça; c'est un chef-d'œuvre. Sandis, vous êtes bien pressé aujourd'hui; jamais....

LE JARDINIER

M. SIMON.

Je le crois bien ; Monseigneur vient aujourd'hui.
à *sa femme*, Ma cravate, vous.

M. NICOLAS.

Monseigneur ! Le Seigneur d'ici ?

M. SIMON.

Oui, Maître Nicolas, oui.

M. NICOLAS.

Ici ?

M. SIMON.

Ici.

M. NICOLAS.

Monseigneur ? Le Seigneur de la Paroisse ?

M. SIMON.

Monseigneur ; le Seigneur d'ici, le Seigneur de la
Paroisse, lui-même ici dedans, en personne.

M. NICOLAS.

C'est bien de l'honneur, Monsieur Simon.

M. SIMON, à *sa femme*.

Entendez - vous, bête que vous êtes ? C'est bien
de l'honneur ; entendez - vous ?

M. NICOLAS.

— Si j'avertissois le Village ?

M. SIMON.

C'est bien pour vous autres qu'il vient !

M. NICOLAS.

Pour qui donc ?

M. SIMON.

Pour moi.

S A F E M M E.

Oui, pour lui !

M. SIMON, *mettant sa cravatte*.

Oui, pour moi ; je suis son ami, son cher ami ;
si vous aviez vu comme il s'intéresse à moi, comme
il m'a reçu, comme il a ri, comme il m'a dit que
j'avois bon visage, comme...

S A F E M M E.

Il y avoit sans doute bien du monde à voir ça ?

M. SIMON.

C'est ce qui vous trompe ; nous étions seuls.

S A F E M M E.

Seuls? ah! je le crois bien. Ces Seigneurs sont bons quand ils sont seuls; mais devant le monde ils montent, ils montent comme une soupe au lait.

M. S I M O N.

Taisez-vous, taisez-vous, impertinente; avec votre soupe au lait; vous n'avez que des sottises à dire. Maître Nicolas, mettez ma perruque; mettez, mettez.

S A F E M M E.

Je voudrois que le diable eut emporté, & le Seigneur, & le lievre, & le jardin. Avec sa mauvaise vanité...

M. S I M O N, *en se retournant pour parler à sa femme, jette sa perruque par terre, & marche dessus.*

Tu ne te tairas pas? Ah, morbleu! Ah, ma perruque! ah, chienne de femme! ah, Ciel!

M. N I C O L A S.

Hé, fandsis, vous êtes bif, comme un salépêtre.

M. S I M O N.

Diab!e de femme! Ah! ma perruque ne sera pas prête!

M. N I C O L A S.

Un coup dé peigne, & jé révole.

M. S I M O N.

Comment, je ne peux pas avoir la paix?

M. N I C O L A S, *revenant sur ses pas.*

Hé, mais, si je disois à nos Syndics....

M. S I M O N.

Hé morbleu, si vous étiez revenu, cela vaudroit mieux.

SCENE III.

M. SIMON, SA FEMME.

M. SIMON. *

ARIETTE.

AH! quel tourment!
 Comment, comment!
 A tout propos,
 Point de repos;
 Toujours procès,
 Jamais la paix.
 Un Régiment
 Tambour battant,
 Par son pata tapan,
 Brise moins le tympan
 Qu'une femme en furie,
 Qui crie.
 Ah! quel tourment! &c.

SCENE IV.

M. SIMON, SA FEMME, FANCHETTE.

Madame SIMON

Vous êtes d'une bonne patience! Avec ma robe,
 pourquoi avez-vous pris un de mes fichus?

FANCHETTE.

Ma mere

* Pendant cette Scene, Madame Simon reste les bras croisés, hausse les épaules de temps en temps, le regarde en pitié; Simon à la fin de son air la prend par le bras, l'approche du fauteuil, & essuye la poudre que la perruque a laissée.

Madame S I M O N.

Allez le reporter, & mettre un des vôtres.

M. S I M O N.

Laiſſes-la dire, ma fille, laiſſes-la dire.

S A F E M M E.

Allez, & que je ne le diſe pas à deux fois (*Fan-
chette ſort.*) à ſon mari. Et vous, vous feriez mieux
de la marier.

M. S I M O N.

Elle eſt trop jeune.

S A F E M M E.

C'eſt bien là où git le lievre.

M. S I M O N.

Le lievre ! le lievre ! ah ! ah ! ah ! mon-lievre aura
beau jeu.

S A F E M M E.

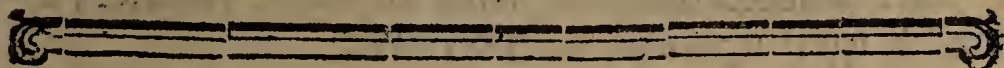
Hé, qui diantre penſe à votre lievre ? Enfin,
Maitre Nicolas là recherche : il a du bien, il eſt
bon & ſage, bien établi ; il ſaigne très-bien.

M. S I M O N.

Oh ! que ce n'eſt pas pour lui ! J'eſpere que Mon-
ſeigneur....

S A F E M M E.

Hé ! votre Monſeigneur, Monſeigneur.



S C E N E V.

M. SIMON, SA FEMME; DEUX PAYSANS,
portant l'un une bêche, l'autre un ſac ſous ſon bras.

L E P R E M I E R P A Y S A N.

B On jour, Maître Simon.

M. S I M O N.

Bon jour.

L E S E C O N D P A Y S A N.

Palfangué vous êtes bian caché ; vous ne nous
dites pas que Monſeigneur viant ?

M. SIMON.

C'est qu'il ne vient pas pour vous autres.

LE PREMIER PAYSAN.

Pour qui donc?

M. SIMON.

Pour moi.

SA FEMME.

Oui, pour lui!

M. SIMON.

Vas-tu recommencer?

Madame SIMON, *à part*.

Je me mange d'impatience.

LE SECOND PAYSAN.

Hé bian , Maître Simon, puisque Monseigneur vient ici pour vous, ne pourriez-vous pas lui parler pour nous?

M. SIMON.

Oui, oui, je lui parlerai, je lui parlerai pour vous autres ; laissez-moi , laissez moi : adieu, Thomas, adieu, Jacques; vous voyez que j'ai affaire; laissez-moi, je lui parlerai.

LE PREMIER PAYSAN.

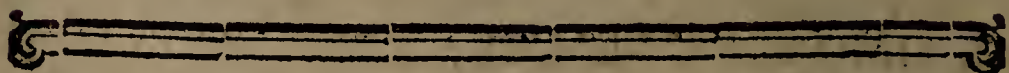
Adieu.

M. SIMON.

Ah! écoutez donc. Si vous voyez le Barbier, dites-lui qu'il apporte ma perruque.

LE SECOND PAYSAN.

Oui, oui.



SCENE VI.

LES PRECEDENTS, FANCHETTE.

FANCHETTE.

AH! mon pere, voilà un carrosse, & puis des hommes , & puis des chiens, & puis des chevaux ; il y a plus de cent bêtes, sans compter le monde.

M. SIMON.

Ah! Ciel! Ah! ma perruque.... Ah! Monseigneur!
(*A sa fille.*) Cours vite...

SA FEMME.

Je ne veux pas qu'elle sort avec tous ces gens-là:
c'est de bonne graine. Restez ici.

M. SIMON.

Allez-y donc vous.

SA FEMME.

J'y vais.

M. SIMON.

Non, J'y cours. Ah! le voilà! Ah! je l'avois bien
dit! Ah! Ciel! Où me mettre!

SCENE VII.

LE SEIGNEUR, M. SIMON, SA FEMME,
FANCHETTE.

*Monseigneur entre avec sa suite; un Coureur, des
valets de chiens, avec des cors en bandouliere,
des fouets à la main.*

LE SEIGNEUR.

Quels chiens avez-vous là?

UN VALET DE CHIEN.

Les Bassets.

M. SIMON.

Monseigneur, je suis... *à part.* Il ne me voit pas.

LE VALET DE CHIEN.

Mon camarade a amené des Levriers.

LE SEIGNEUR, *apercevant Fanchette.*
Voilà une jolie fille!

FANCHETTE.

Ma mere il nous regarde.

Madame SIMON.

Restez là. (*Elle rajuste le fichu de sa fille.*)

LE JARDINIER,

M. SIMON, *à part.*

Il ne me reconnoît pas.

LE SEIGNEUR.

Mes chevaux font-ils arrivés ?

LE VALET.

Ils font à la Ferme.

LE SEIGNEUR *à l'un de ses gens, en regardant Fanchette.*

Elle est jolie !

M. SIMON, *à part.*

Il ne m'a jamais vu sans perruque. *à sa femme.*
Riez, vous, fotte ; plutôt que d'aller.. *au Seigneur.*
Monseigneur, je vous...

LE SEIGNEUR, *à ses gens.*

Amenez les chevaux.

M. SIMON.

Monseigneur, nous....

LE SEIGNEUR.

Bon jour, Maître Simon, bon jour.

M. SIMON.

Excusez si... Ah ! Ciel !

LE SEIGNEUR, *en tirant sa montre.*

Pourquoi ces Demoiselles n'arrivent elles point ?

LE LAQUAIS.

Elles font le tour.

M. SIMON, *à part.*

Il est piqué de me voir comme ça. Chien de Barbier !

LE SEIGNEUR.

Bredau ? Cours au-devant d'elles, & conduis-les ici, Vous n'êtes pas malade, Maître Simon.

M. SIMON.

Non, Monseigneur ; je ne suis qu'au désespoir : c'est Maître Nicolas qui... *

LE SEIGNEUR.

Est-ce là votre femme ?

M. SIMON.

Elle est bien votre servante.

* Pendant toute cette Scène, M. Simon paroît occupé de sa perruque, du fauteuil, du Seigneur, &c.

LE SEIGNEUR.

Bon jour, Madame Simon. *à M. Simon.* Ce ne seroit pas là votre fille ?

M. SIMON.

Vous me pardonnerez, Monseigneur.

LE SEIGNEUR.

Ha, ha, Madame Simon, mon cher Simon, je ne vous sçavois pas cette richesse-là. Mademoiselle votre fille est charmante. Approchez, Mademoiselle.

Madame SIMON, *à basse voix.*

Restez ici.

M. SIMON.

Approche, approche.

LE SEIGNEUR.

Approchez.

TRIO.

LE SEIGNEUR.	M. SIMON.	SA FEMME.
Elle est touchante ; Quel air de candeur ! De la pudeur ! Elle me tente. Vous hésitez ! que d'ap- pas voilà. Souffrez que je touche cela. (1)		Non, non, je ne veux pas cela,
La menotte est char- mante, Ravissante ; Et ces doigts Sont cent fois Plus fripons, Plus mignons, Plus ronds. Ces molleses, Ces fineses Ont un tour ! C'est l'Amour.	Ne disons rien à sa Grandeur : Hé qu'importe cela ? C'est Monseigneur ; C'est qu'il plaisante. C'est badinage que cela. Monseigneur Nous fait honneur. Tais-toi ; Tais-toi.	Sa Grandeur Est trop insolente : J'ai trop de cœur Pour souffrir cela. Venez près de moi ; Fanchette, Venez près de moi, Venez près de moi.

(1) Fanchette qui a changé de fichu, doit en avoir un très-
modestement mis.

S C E N E V I I I.

M. SIMON, SA FEMME, SA FILLE, LE
SEIGNEUR, ROSALIE, VICTOIRE.

La suite est toujours au fond du Théâtre.

V I C T O I R E.

A H ! Je me trouve mal ! Ah ! Ah ! Ah ! Ah ! Je
n'en puis plus. C'est terrible ; c'est excédent ; c'est...

L E S E I G N E U R.

Ah ! voilà ma folle.

V I C T O I R E.

Ah ! mon cher Comte , vous êtes singulier au
possible.

R O S A L I E.

Oui , au possible.

V I C T O I R E.

Nous avons pensé être anéanties, à chaque pas.

R O S A L I E.

Des cailloux gros comme des maisons !

V I C T O I R E.

Si nous n'avions pas passé par le jardin d'ici...

L E S E I G N E U R.

Par le jardin ! il y a un passage ?

M. S I M O N.

Le jardin !

S A F E M M E.

Le jardin !

V I C T O I R E.

Oui , le jardin ; c'est moi qui ai commandé tout
cela. Ah ! Ah !

R O S A L I E.

Elle est charmante pour commander.

V I C T O I R E.

J'ai fait arracher une haie, j'ai fait combler un fossé.

M. SIMON.

Comment?

VICTOIRE.

J'y ai fait jeter je ne sçais combien de petits arbres.

M. SIMON.

Comment, mon plan de tilleuls?

VICTOIRE.

Bon, ils étoient gros comme mon éventail.

Air : *J'en ferois, j'en ferois.*

Votre Cocher est brillant,

Excellent :

Dans un potager charmant

Il a fait une avenue

A travers, à travers, tout à travers la laitue.

M. SIMON.

Ah! ciel! je vais voir... *Il veut sortir.*

LE SEIGNEUR.

Mesdames, (écoutez, écoutez Maître Simon, Maître Simon?) Mesdames, vous voulez bien me permettre d'avoir l'honneur, le bonheur, le suprême bonheur de vous présenter le cher Simon.

M. SIMON.

Mesdames....

VICTOIRE.

Ah! Ah! Ah! Simon; sa femme s'appelle donc Simonne?

Madame SIMON, *à part.*

Simonne!

ROSALIE.

Elle a des idées....

UN VALET DE CHIEN.

Monseigneur, voici les chevaux.

VICTOIRE.

Mon cher Comte, ce n'est point un conte que je vous conte; mais je compte....

LE SEIGNEUR.

Que voilà bien des contes.

VICTOIRE.

C'est vrai ; mais de tous les Comtes vous êtes le plus aimable.

LE SEIGNEUR.

Je ne m'attendois pas à ce compliment-là.

VICTOIRE.

Enfin , je compte que nous serons rendus à la répétition à onze heures.

LE SEIGNEUR.

Vous y ferez ? Ce n'est que pour un lievre qui tourmente ce bon homme.

VICTOIRE.

Comment , pour un lievre ? Ah ! je reste ici.

LE SEIGNEUR.

Restez, Mesdames. Maître Simon, conduisez-nous.

M. SIMON, *à sa femme.*

Vois-donc toi un peu à ce maudit Barbier. Ah ! parbleu oui , il aura ma fille.

Madame SIMON, *à sa fille.*

Restez-là vous , & ne sortez pas.

*La mere reste un peu pour voir
sortir le Seigneur.*

LE SEIGNEUR, *aux Demoiselles.*

Regardez-moi cette jolie enfant ; cela vaut cent fois mieux que toutes vos danseuses.

VICTOIRE.

Elle n'est pas mal.

LE SEIGNEUR.

Pas mal ! Cette enfant n'a pas de prix.

VICTOIRE.

Pas de prix ! C'est respectable.

LE SEIGNEUR.

Allons, mon cher Simon. Mesdames, vous permettez ?

VICTOIRE.

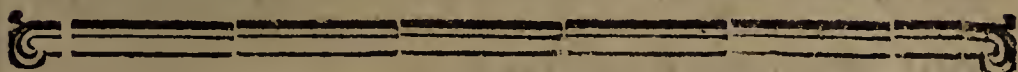
Ah ! Monseigneur, tout vous est permis.

LE SEIGNEUR.

Mettez votre bonnet, Maître Simon, mettez votre bonnet.

M. SIMON, *à part.*

Mon bonnet! mon bonnet! hom!



SCENE IX.

ROSALIE, VICTOIRE, FANCHETTE.

ROSALIE, *regardant Fanchette.*

PAs de prix!

VICTOIRE.

Approchez, ma poule, approchez.

FANCHETTE.

Madame...

VICTOIRE.

Il a raison; elle est jolie.

FANCHETTE.

Madame...

VICTOIRE.

Comment vous appelez-vous?

FANCHETTE.

Fanchette, pour vous servir.

VICTOIRE.

Air : Chantez, petit Colin.

Mais regardes-la donc;

Sçais-tu qu'elle est divine?

Un certain air fripon,

Tout en est charmant & mignon.

ROSALIE.

Elle a la taille fine,

Et même j'imagine....

VICTOIRE.

Elle est tout au mieux,

C'est délicieux;

Il a de bons yeux.

ROSALIE.

Elle est beaucoup mieux que la petite débutante.

V I C T O I R E.

La petite Julie? Ah! si donc; celle-ci est un bijou: il faut que jé lui mette du rouge. Venez, mon enfant.

F A N C H E T T E.

Ah! Madame; si ma mere...

V I C T O I R E.

Elle ne viendra pas. Venez, venez... tournez la tête comme cela... c'est bien... de l'autre côté à présent.

Air : de Dardanus.

D'honneur, c'est un plaisir,
Elle est belle comme un Ange,
Comme cela la change!
Hé, mais c'est à ravir.

Quoique si peu que rien,

Tiens, tiens,

Vois cet air fin,

Cet œil malin,

Vif & badin.

R O S A L I E.

Bien.

V I C T O I R E.

Il ne lui faut qu'un maintien,
Un petit amoureux & du bien.

F A N C H E T T E.

Ah! Madame, j'en ai un amoureux; & Maître Nicolas...

V I C T O I R E.

Ah! Mignonne! Elle a les oreilles percées. Prêtes-moi tes boucles, ton miroir.

F A N C H E T T E.

Ah! Madame...

V I C T O I R E.

Laissez-moi vous les arranger.

F A N C H E T T E.

Ah! je les mettrai bien.

R O S A L I E.

Prenez garde, ma chere amie.

V I C T O I R E.

Ce n'est pas comme vos petits anneaux d'or.

ROSALIE.

Ne forcez rien.

VICTOIRE.

Elle est adroite.

FANCHETTE.

Oh ! l'y voilà.

ROSALIE.

C'est bien.

FANCHETTE.

C'est pas mal lourd pas moins.

VICTOIRE.

Regardez-vous.

FANCHETTE, *s'admirant dans le miroir.*

Ah !

ROSALIE.

Elle est au mieux.

VICTOIRE.

Si on n'en peut pas faire une chanteuse, on en peut toujours faire une danseuse. Avez-vous de la voix ?

FANCHETTE.

Oui, je chante bien fort.

VICTOIRE.

Sçavez-vous quelque chanson ?

FANCHETTE.

Oui, Madame.

VICTOIRE.

Hé bien, dites.

FANCHETTE, *chantant très-fort.*

Amusons toujours nos desirs,

L'espérance en...

VICTOIRE.

Elle est toute nouvelle, cette chanson-là.

FANCHETTE.

Aussi, je ne la sçais que de Dimanche.

VICTOIRE.

Elle paroît avoir la voix juste. N'en sçavez-vous pas d'autres ?

FANCHETTE.

Oh, que si ; mais *elle se retourne.*

V I C T O I R E.

Qu'est-ce que vous regardez ?

FANCHETTE.

Je regarde si ma mere ne vient pas, parce que je vais vous dire la chanson de mon pere; & ma mere ne veut pas que je la chante.

VICTOIRE.

Pourquoi ne veut-elle pas ?

FANCHETTE.

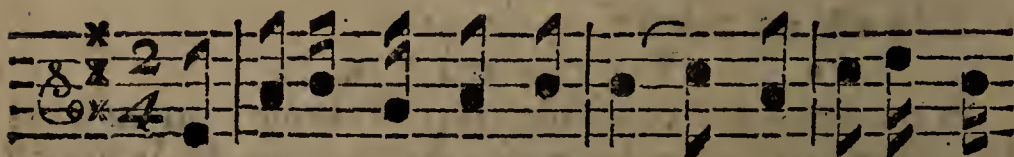
C'est peut-être parce que ma mere est de Bagnolet.

V I C T O I R E.

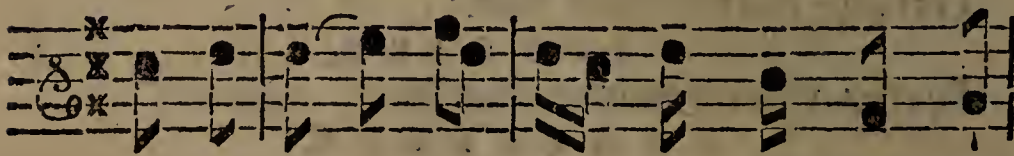
Dites, dites; mais ne criez pas, chantez doucement.

FANCHETTE.

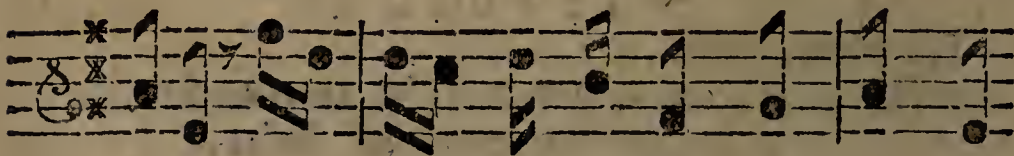
A R I E T T E.



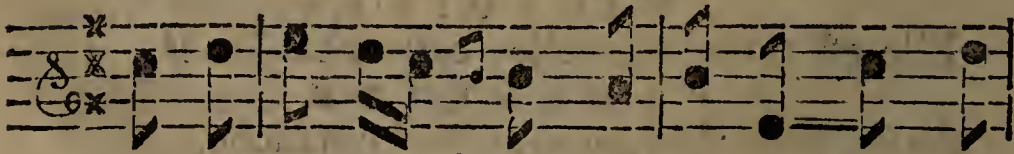
Les fil-les de ce Ha-méau, les fil-les de



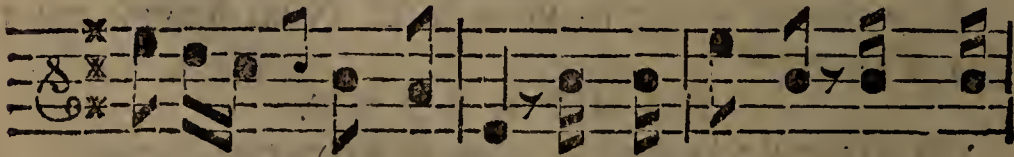
ce Hameau ne dan - sent point aux mû-



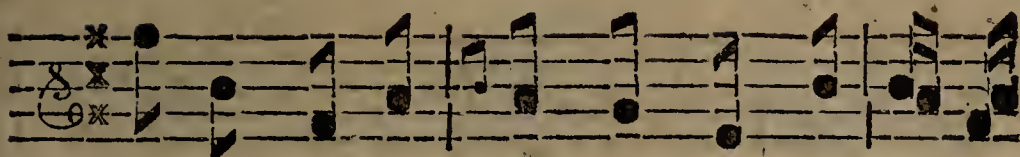
fettes, ne dan - sent point aux mu - fet - tes ;



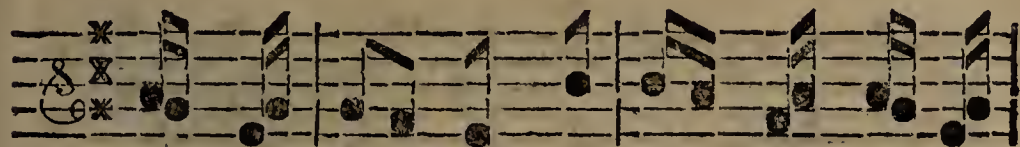
mais il leur faut des trompettes; les Di-



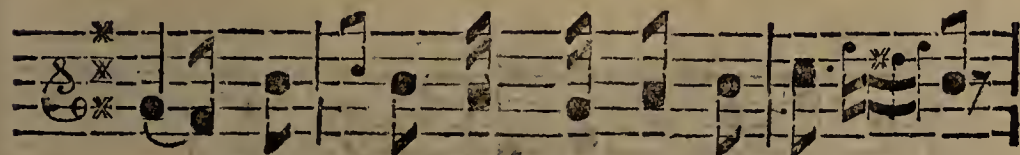
manches sous l'ormeau, des trompettes, des trom-



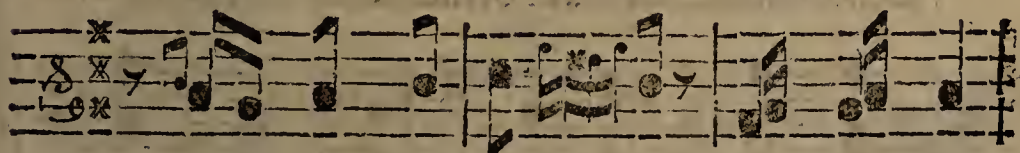
pet-tes, jar-non - bil - le, à Pan-tin, à



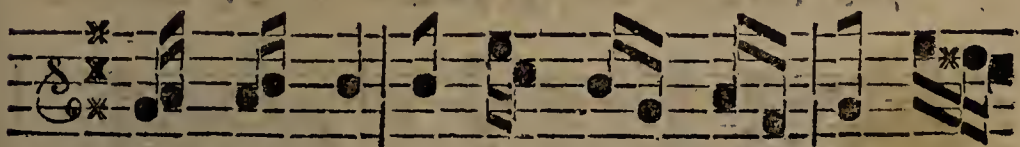
Ba - gno - let, à Pan-tin, à Ba-gno-



let, pour fai-re dan-ser les fil - - les,



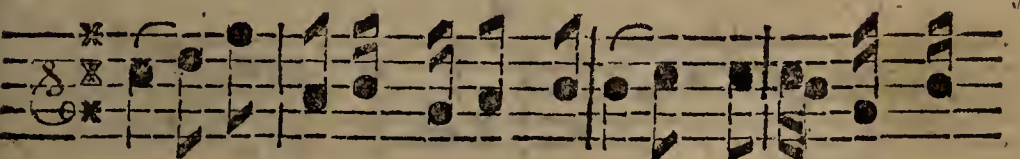
dan-ser les fil - - les, il ne faut,



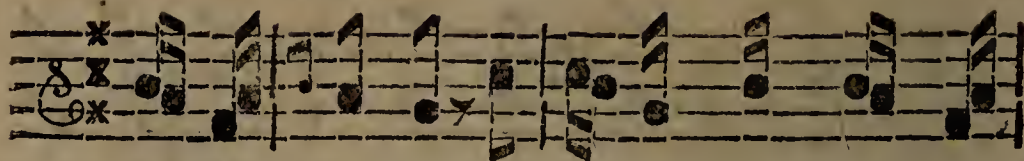
il ne faut qu'un fla - geo - let, qu'un



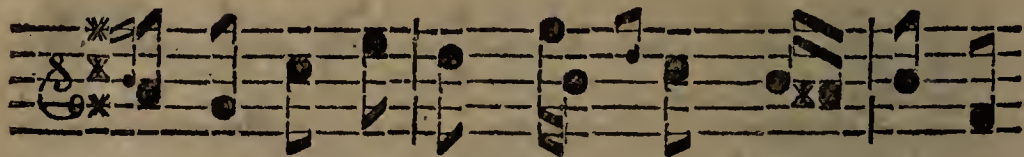
fla - geo - let. Les fil - les de ce Ha-



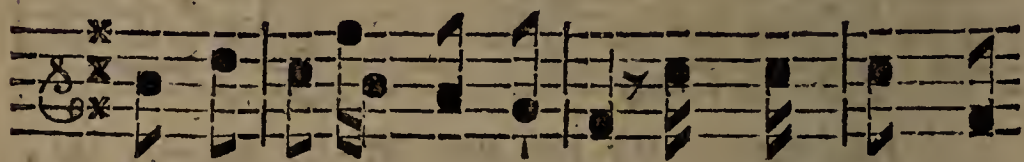
meau, les fil - les de ce Hameau ne dansent point



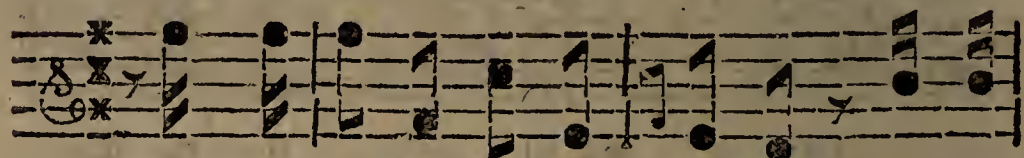
aux mu - set - tes, ne dansent point aux mu -



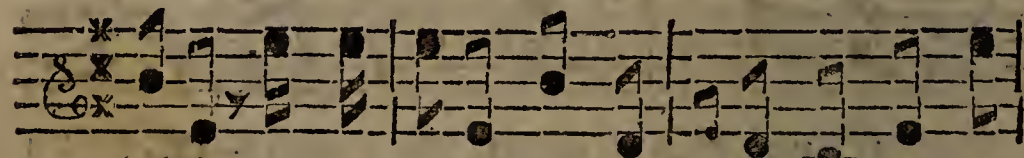
set - tes; mais il leur faut des trom - pet - tes.



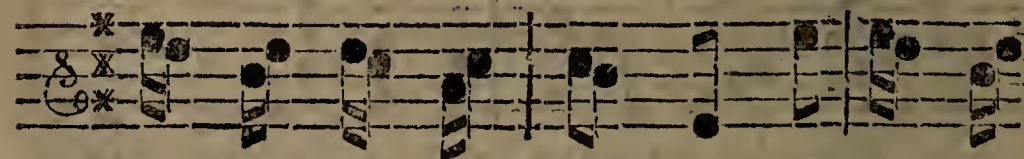
Les Dimanches sous l'ormeau des trom - pet - tes,



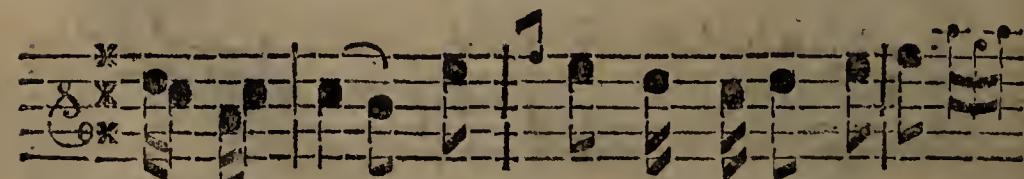
des trompet - tes, jar - non - bil - le, des trom -



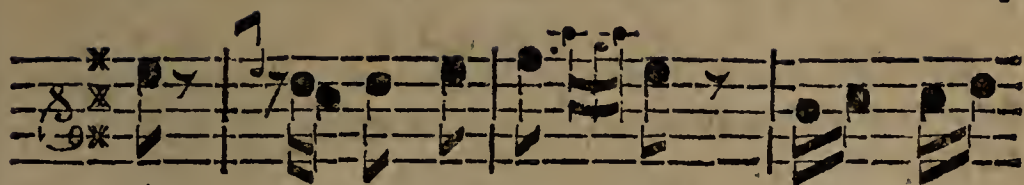
pettes, des trompettes, jarnon - bil - le, à Pan -



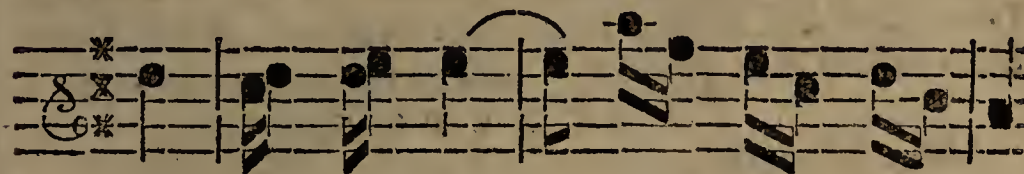
tin, à Ba - gno - let, à Pan - tin, à



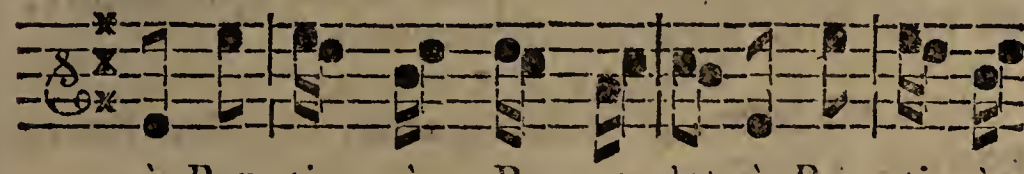
Ba gno - let, pour fai - re danser les fil -



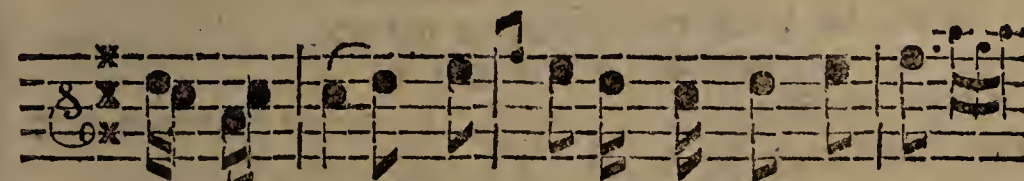
les, danfer les fil - les, il ne



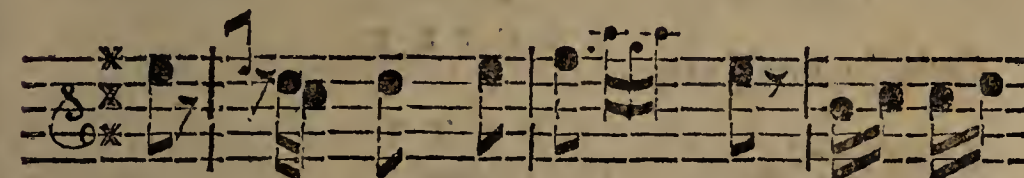
faut, il ne faut qu'un fla - geo-let,



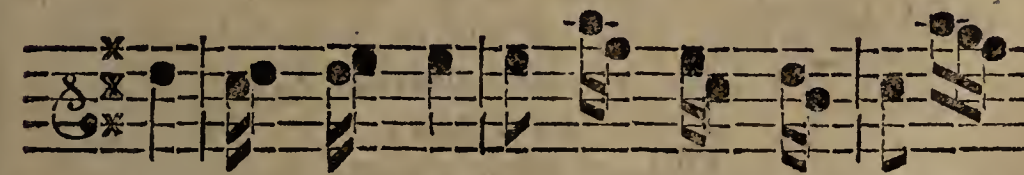
à Pan - tin, à Ba - gno-let, à Pan - tin, à



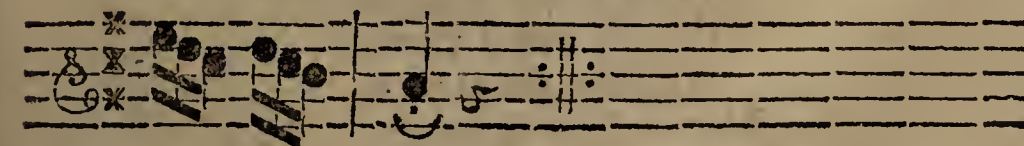
Ba-gno-let, pour faire dan-fer les fil-



les, dan-fer les fil - - - les, il ne



faut, il ne faut qu'un fla - geo - let, qu'un



fla - geo - let.

ROSALIE.

Ce n'est pas à cause de Bagnolet que votre mere ne veut pas que vous chantiez cela ; je vais vous expliquer....

VICTOIRE.

Paix ! paix ! Mignonne, sçais-tu qu'elle a la voix très-juste. Hé bien, mon cher Amour, seriez-vous bien-aîsè d'être toujours aussi belle que vous voilà ?

FANCHETTE.

Oui, Madame.

VICTOIRE.

D'avoir de belles robes, de beaux ajustements, de vivre avec les grands Seigneurs ?

FANCHETTE.

Ah ! Madame, je ne suis que la fille d'un Bourgeois de Village.

VICTOIRE.

Bon, ils vous en aimeront mieux.

ROSALIE.

Nos compagnes & nous, nous ne sommes que des filles comme vous.

FANCHETTE.

Vous, Mesdames ?

VICTOIRE.

Oui, je vous assure.

FANCHETTE.

Mais vous avez bien de l'esprit ; & avec ces grands Seigneurs il en faut tant....

VICTOIRE, *riant*.

Ah ! de l'esprit, Mignonne ! de l'esprit ! Ah ! ah !

Air : *Ce que vous pensez, &c.*

Il en faut si peu ;

Oui, ce n'est qu'un jeu

De soumettre le cœur

D'un jeune Seigneur.

Prenez leurs travers,

Affectez leurs airs,

Minaudez, grimacez,

Et c'en est assez.

Idolâtres
Des Théâtres,
D'y paroître il nous suffit;
Là nous sommes
Pour les hommes
Des femmes sans prix.
Et pour de l'esprit,
Il en faut si peu, &c.

Se prêter à leur goût,
Les admirer en tout,
Et sur-tout (1) applaudir leurs sottises.
Nos bêtises
Sont exquisés;
Cela les ravit.
Et pour de l'esprit,
Il en faut si peu, &c.

S C E N E X.

LES PRECEDENTS, M. SIMON.

M. S I M O N , *entre tout éperdu.*

AH! Ciel! Ah! Je suis... je suis... les hommes, les chiens, les chevaux, le lievre est à tous les diables, les valets sont dans le cellier à boire mon vin; deux chiens de lévriers sont dans la basse-cour; ils sont tombés sur la volaille; ils ont étranglé... Ah! te voilà, toi. Et ma perruque? Où est ta mere? Le reste s'est envolé chez les voisins. Ah! ne les voilà-t-il pas encore! Ah! j'en vais tuer quelqu'un.

(*Il démanche un balai, & sort.*)

(1) On dit applaudir quelqu'un, applaudir à quelque chose : mais la sottise est mise là pour l'homme. On dit cent voiles pour cent vaisseaux.

SCENE XI.

ROSALIE, VICTOIRE, FANCHETTE.

ROSALIE.

AH! comme votre pere est brutal.

VICTOIRE.

Oh ça , ma chere Fanchette, il faut que nous vous emmenions absolument.

FANCHETTE.

Ah ! Madame, attendez; je crois que ma mere m'appelle.

VICTOIRE.

Elle est charmante.

SCENE XII.

LES PRECEDENTES, M. NICOLAS, *la perruque à la main.*

M. NICOLAS.

MAdemoiselle Fanchette. où est donc Monsieur votre père? .. Mais, comme vous voilà brillante!

ARIETTE.

Jamais le Soleil

Vermeil

Ne peut lancer tant de feux,
Qu'il en part de vos beaux yeux.

Qué jé sois le plus grand fat,

Si vous n'avez un éclat

A rendre amoureux le Roi :

Oui, le Roi ;

Hé doncque, hé jugez dé moi.

FANCHETTE.

Maître Nicolas, courez vite; mon pere est d'une colere...

M. NICOLAS.

Jé viens dé parler à Madame votre mère dé notre mariage ... Ah! Mesdames ... mais ...

VICTOIRE.

Quoi?

M. NICOLAS.

Jé... jé crois, excusez, Madame...

VICTOIRE.

Que voulez-vous?

M. NICOLAS.

Madame n'est-elle pas, sauf votre respect, Mademoiselle Victoire?

VICTOIRE.

Oui; pourquoi?

M. NICOLAS.

Hé donc! Vous né rémettez pas lé petit Rosac?

VICTOIRE, à Rosalie.

J'ai quelque idée...

D U O.

M. NICOLAS.

VICTOIRE.

Quoi, vous né mé rémettez pas?

Non, non, je ne vous remets pas.

Bon! bon!

Non, non.

Hé sandis! jé vous ai coëffée;

Coëffée?

Et même un jour de Lundi gras,

Non, non, je ne vous remets pas.

Sortant du bal fort échauffée,

Paix, paix, je vous remets.

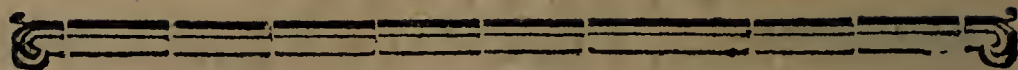
Je vous ai recoëffée:

Mon cher ami, je vous remets.

Ce sont des faits vrais.

R O S A L I E.

Allez, allez, mon cher ami, on vous remet; portez vite votre perruque: on vous remet, on vous remet.



SCENE XIII.

ROSALIE, VICTOIRE, FANCHETTE,
 Madame SIMON, *qui pendant cette Scene cause
 dans le fond du Théâtre avec M. Nicolas, lequel
 est supposé lui apprendre ce que font Victoire &
 Rosalie.*

R O S A L I E.

Q U'est-ce qu'il vous a dit de votre mere?

F A N C H E T T E.

C'est qu'il me recherche en mariage.

V I C T O I R E.

Hé vous l'aimez?

F A N C H E T T E.

Oui, & ma mere aussi; il joue du violon les soirs.

V I C T O I R E.

Ei donc, un Perruquier!

Alors la mere écoute, & paroit devenir furieuse.

R O S A L I E.

Il vous faut quelque chose de mieux. Reposez-vous sur nous; nous ferons votre fortune. Nous vous menerons à Paris.

F A N C H E T T E.

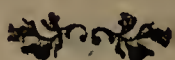
Je ne crois pas que ma mere le veuille.

R O S A L I E.

Il ne faut pas le lui dire.

V I C T O I R E.

Nous vous enverrons prendre ce soir par quelqu'un; nous vous attendrons dans mon carrosse à vingt pas d'ici.



DUO.

DUO.

Madame SIMON.

VICTOIRE.

Il faut être bien coquines ,
Libertines ,

Pour oser parler ainsi.
Sans Monseigneur, oui, sans lui,
Je vous chasserois d'ici.

O Ciel ! des boucles d'oreilles !
Rendez, rendez ces bijoux ;
Gardez-les pour vos pareilles ,
Ils ne font pas faits pour nous.

Nous , coquines !

Libertines !

Peut-on nous traiter ainsi à
Impudente !

Monseigneur saura ceci.
Sortons à l'instant d'ici.

SCENE XIV.

Madame SIMON, FANCHETTE.

Madame SIMON.

Comme la voilà rouge, enflammée ! tenez, re-
gardez-la. Hum, pourquoi rester avec de
pareilles femmes ?

FANCHETTE, naïvement.

Dame, ce n'est pas ma faute.

Madame SIMON.

ARLETTE.

Mais, mais voyez l'insolence,
L'impudence !

Falloit-il pas les flatter ?

Et toi, tu mérites, sotte,

Que dans l'instant je te frotte.

Au lieu de les écouter,

Tu devois les rebuter.

Tu sçais que sans la vertu

La beauté n'est qu'un fétu ;

Tu sçais bien que sans l'honneur

Une fille est une horreur.

Quoi !

Tu quitterois ton pere ?

Quoi !

Tu laisserois là ta mere ? (*bis.*)

Ta mere qui n'a que toi ?

Mais, mais, &c.

FANCHETTE.

ARLETTE.

Non, ma mere,

Ne foyez pas en colere ;

Peu m'importent ces bijoux.

Qui plus que vous doit me plaire ?

Puis-je être mieux qu'avec vous ?

Vous m'avez dit, restez-là.

Pouvois-je empêcher cela ?

C'est vrai, je les écoutais ;

Mais, mais,

Est-ce que j'ai consenti ?

Je ne leur ai pas dit oui.

SCENE XV.

M. SIMON, SA FEMME, UN VALET
DE CHIEN, FANCHETTE.

M. SIMON.

V Eux-tu me lâcher ?

LE VALET.

Je ne te lâcherai pas.

M. SIMON.

Tu ne me lâcheras pas !

SA FEMME.

Ah ! mon mari.

FANCHETTE.

Ah ! mon pere !

Ils battent le Valet. & lui déchirent son habit.

LE VALET.

Ah ! mon habit est déchiré. Ah ! je vais m'en plaindre. La livrée de Monseigneur ! La livrée de Monseigneur !

Madame S I M O N.

Va, va te plaindre; nous t'allons faire renvoyer nous. Mais, quel vacarme! Qu'est-ce donc que tu as fait à ce misérable-là?

M. S I M O N

A R I E T T E.

Ouf, ouf!

C'est la foudre, c'est la grêle

Ils galopent pêle-mêle

Tout à travers de mes choux,

Tous, tous, tous.

C'est la foudre, c'est la grêle,

Le diable, je crois, s'en mêle;

Tout est sans-dessus-dessous.

Sans crier, sans dire gare,

Leurs cors font un tintamare

Tarare, tarare, tarare,

On n'écoute, on n'entend rien;

Et leurs maudits chiens de chien

Font un ravage de chien.

Ouffe,

J'étouffe;

Un misérable, un fripon

Vient m'arracher mon bâton;

Il m'affomme:

Suis-je un homme

A souffrir un tel affront?

Non, non,

Oui, coquin, oui, oui, fripon,

Monseigneur va le sçavoir.

Je te plains, tu vas le voir.

C'est la foudre, &c. *

Madame S I M O N.

Les voici; il faut d'abord faire renvoyer ce coquin-là. (*à sa fille.*) Et vous, petite sotte, allez vous renfermer dans ma chambre, & ne paraissez pas qu'ils ne soient sortis.

* Pendant cette Ariette Madame Simon & sa fille prennent le plus grand intérêt à la situation de M. Simon.

SCENE XVI.

LE SEIGNEUR, VICTOIRE, ROSALIE,
LE GARDE-CHASSE, M. SIMON, SA
FEMME.

QUINQUE.

VICTOIRE.	LE GAR. CH.	M. SIMON.	SA FEMME.
Vengez-nous,	Vengez-vous,	Vengez-nous,	Vengez-nous.
Monsieur,	Monseigneur,	Monseigneur,	Vengez nous,
Vengez-nous	Vengez-vous.	Vengez-nous.	Un mot.
Des injures	Voyez,	Quels propos !	Un mot.
Les plus dures,	Voyez,	Quels propos !	Oui ; coquines ?
Et des mots	Voyez,	Non, c'est faux.	Libertines .
Les plus gros,	La livrée *	Non, c'est faux.	Insolentes ,
Des propos	Déchirée *	Vous mentez.	Impudentes ,
Les plus fots.	Vous battez.	Non, c'est faux.	Un mot,
L'impudente,	Voyez la livrée	C'est lui qui de	Un mot,
L'insolente	Déchirée.	coups	Vous mentez ;
Nous menace	Diane a la patte	Sur mon dos.	C'est lui qui de
Et nous chasse.	caflée,		coups,
Nous coquines !	Fracassée.	Non, c'est faux.	De cent coups ;
Libertines !	Et Simon		
Ah ! canailles,	D'un bâton *	Non, c'est faux.	Oui , c'est vous ;
Vous insultez.	Sur mon dos.		
	Voyez la livrée	C'est faux.	Non, c'est faux ;
	Déchirée.		
Vous tenez des	C'est vous, c'est		Non , c'est faux ;
propos.	faux.		

LE SEIGNEUR.

* Ma livrée * Déchirée ! * Des injures ! * On
menace ! * On chasse ! * Un bâton !

Maître Simon, vous mériteriez que je fisse de
vous une punition exemplaire.

M. SIMON.

Monseigneur...

LE SEIGNEUR.

Taisez-vous.

M. SIMON.

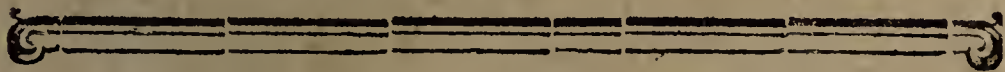
Monseigneur, je vous jure...

S A F E M M E.

Comment, vous croyez plutôt un domestique,
& des femmes qui...

L E S E I G N E U R.

Taisez-vous l'un & l'autre. Mesdemoiselles, je
suis très-fâché de ce que vous avez été insultées.
Que veulent ces gens-là?



S C E N E X V I I.

LE SEIGNEUR, VICTOIRE, ROSALIE, M.
SIMON, UN VALET, LE HARANGUEUR,
UN SOUFFLEUR, DEUX PAYSANS.

*Les Syndics du Village arrivent avec des perru-
ques bien poudrées. Un d'eux tient une corbeille
couverte d'un linge, le Magister souffle le Haran-
gueur. Il faudroit quelques Paysans & Paysannes
qui fissent foule.*

U N V A L E T.

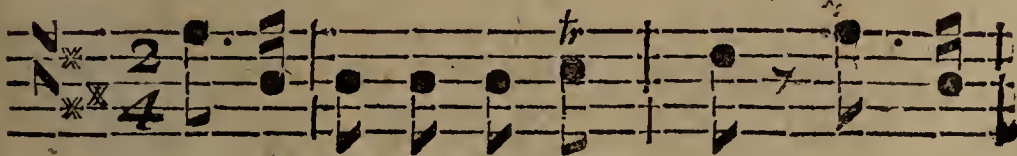
Monseigneur, ce sont les Syndics du Village
qui viennent vous faire la révérence.

M. S I M O N.

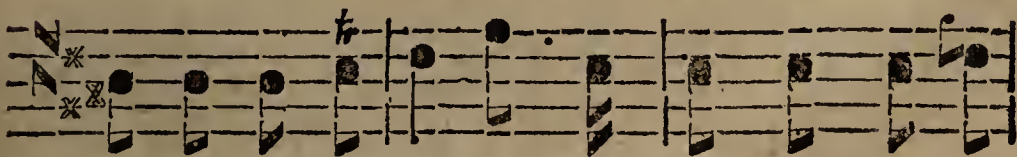
Ah! Ciel! Voilà le Village; où me cacher?

A R I E T T E E N D U O.

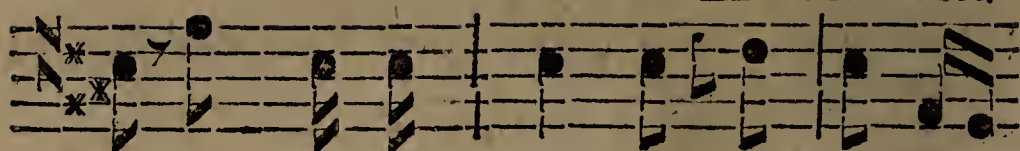
L E H A R A N G U E U R.



Monseigneur, en cet ins - - tant je vou-



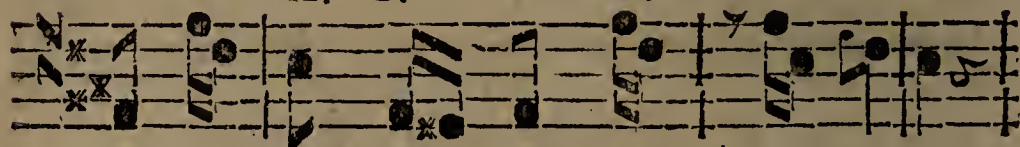
drois être é - loquent; que ne suis-je un Ci - ce-



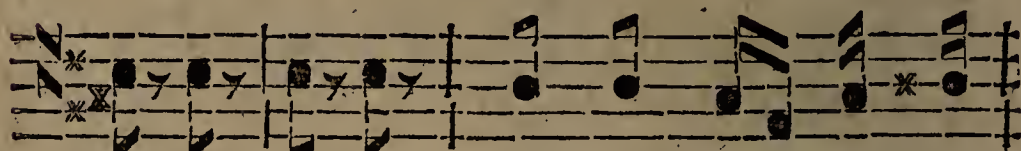
ron, un Demof - thene, un Ba - ron, va -

H. S.

H.



ron, ba - ron, va - ron, ba - - ra, baron,



& que je que mais, mais, mais souff - fle

S.

H.

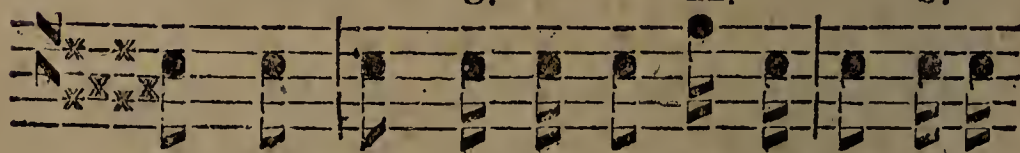


donc : comme on voit les, comme on voit les

S.

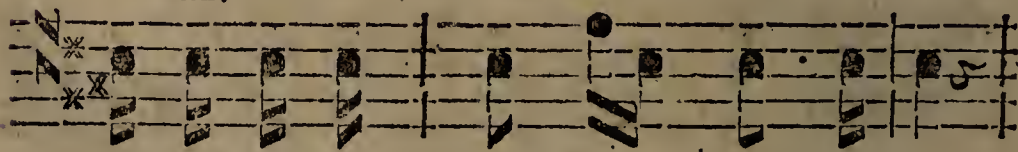
H.

S.

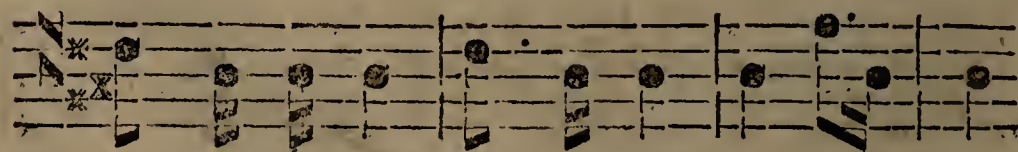


pa - pil-lons, a - quilons, pa-pillons, aqi-

H.



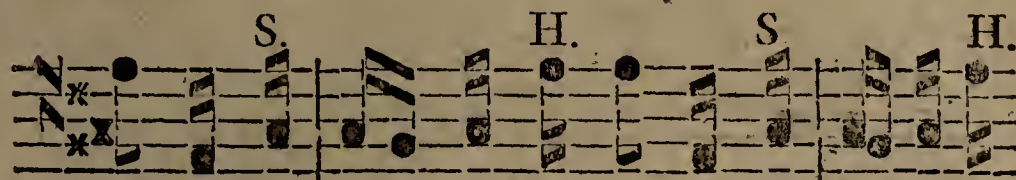
lons, pa-pi - a - - qui non, a - quilons



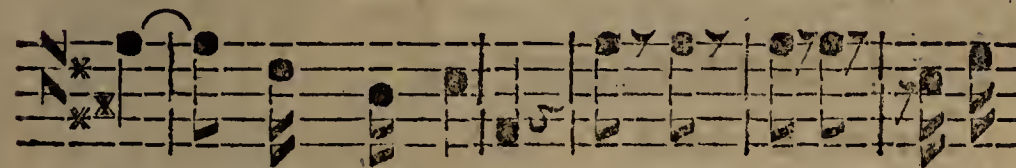
com - me le vent dans la plai - ne, suf - pend



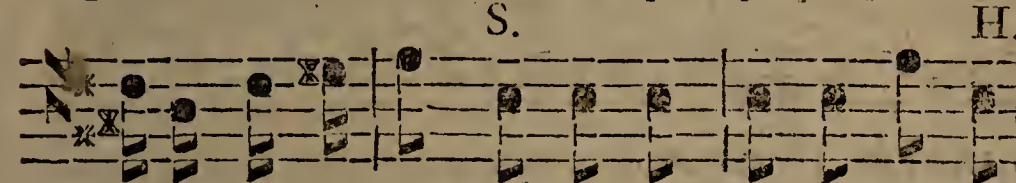
suf - pend son he - lei - ne, he - lei - ne, he -



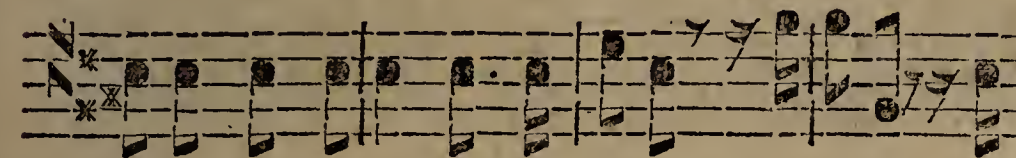
lei - ne, ha - lei - ne, he - lei - ne, ha - lei - ne, suf -



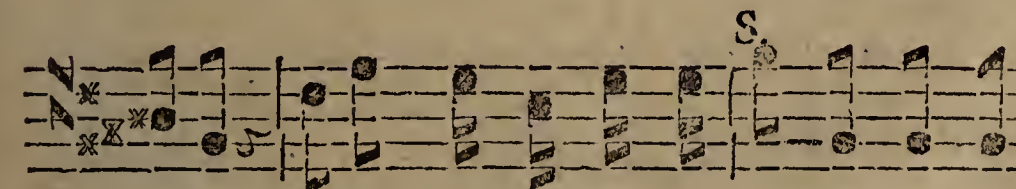
pend son he - leine, & que je, que parbleu,



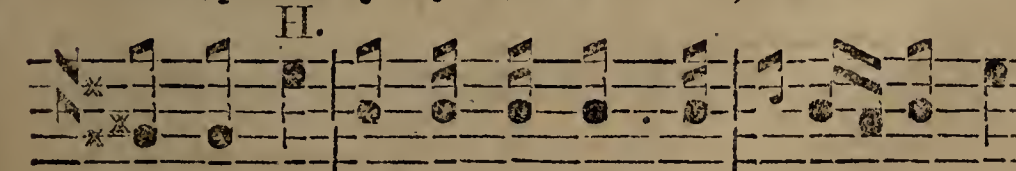
Jacques, souffle donc, comme sur le bui, & com -



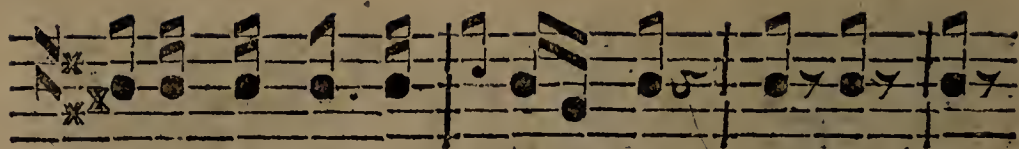
me sur le buisson naît la ro - se, la ro - se, la



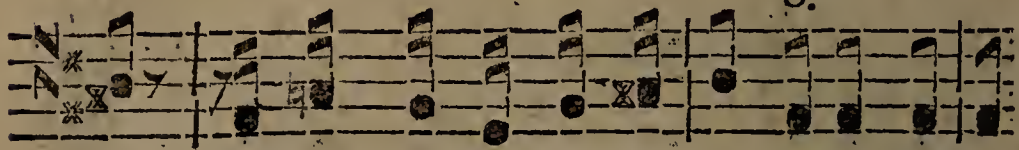
ro - se, parbleu Jacques, souffle donc; comme un vais -



seau s'a, est comme un vaisseau s'a - gi - te &



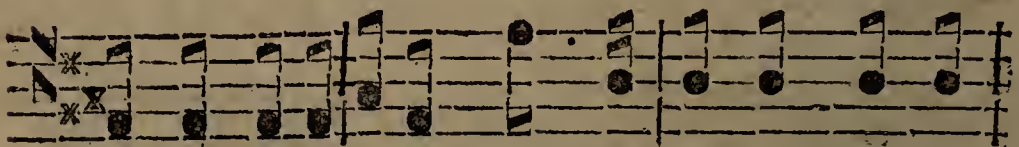
comme le vent s'ir - ri - te, comme &
S.



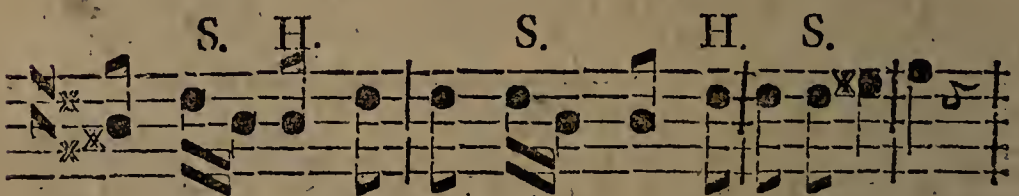
que .. Parbleu Jacques souffle donc, comme la pou



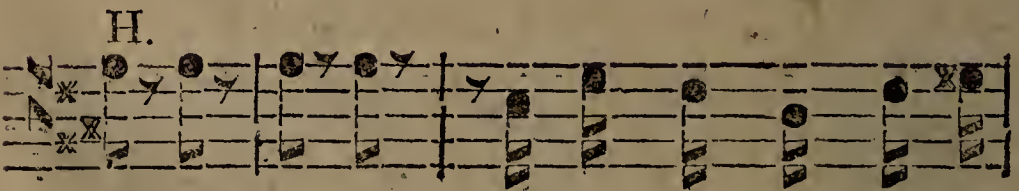
comme la poule fi - del - le, le renard, le re-



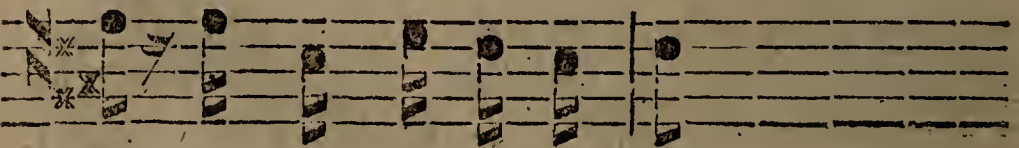
nard & l'hirondelle, comme un orgueilleux ha-



meau, ormeau a o or - meau a o a ormeau

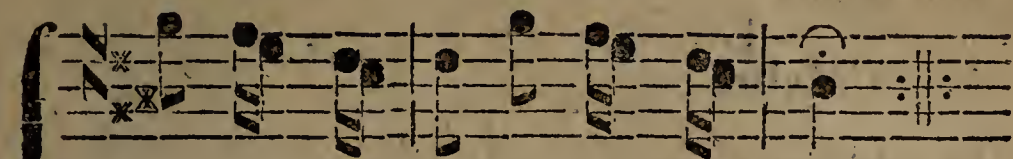


& que je que, parbleu Jac - ques, souffle

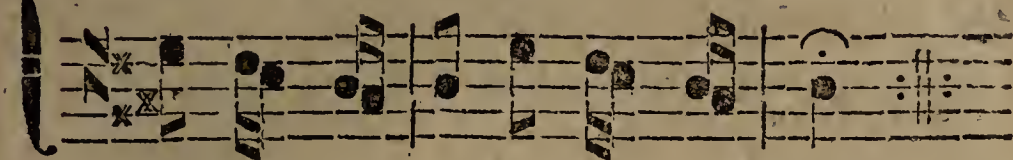


donc, non, non, recommen - çons,

ENSEMBLE.



re - commençons, re - com-men-çons.



re - com - mençons, recom - men-çons.

LE SEIGNEUR.

Ah! je vous en prie, faites-moi grace. Avouez, Mesdames, que c'est une belle chose que les comparaisons.

VICTOIRE.

Ils sont bêtes comme une pastorale.

UN PAYSAN, *d'une voix enrouée.*

T'nez, Thomas est une bête, Monseigneur, lui & les autres; car ils se mettent quatre pour faire de ça; mais ce qui est de cœur va tout seul. Si j'avions sçu qu'vous fussiez venu, j'vous aurions mieux reçu; voilà une brioche pour vous: (*à celui qui porte la corbeille.*) donne donc toi; (*celui-ci, qui étoit distrait effrayé par cette apostrophe, laisse tomber la corbeille.*) Voilà une brioche pour vous, & un bouquet pour Madame la Comtesse. J'ons cru, Madame, que vous n'étiez qu'une; sans ça j'vous en aurions fait deux avec celui-là.

LE SEIGNEUR.

Autre sottise! Allez, mes enfants; je suis content de votre zèle. (*À ses gens.*) Donnez leur dix Louis, & qu'ils boivent à ma santé.

THOMAS.

Ah! Monseigneur, votre protection.

LE SEIGNEUR.

Je vous l'accorde, cependant vous avez ici un mauvais homme.

Qui donc?

L E S E I G N E U R.

Votre Maître Simon.

T H O M A S.

Monseigneur, pardonnez-lui.

L E S E I G N E U R.

Je lui pardonne en votre considération.

M. S I M O N.

Quoi, Monseigneur!

L E S E I G N E U R.

Paix; taisez-vous. Adieu, bonnes gens.

U N P A Y S A N, à *M. Simon*.

Ah! M. Simon, vous parlerez pour nous à Monseigneur.

Madame S I M O N.

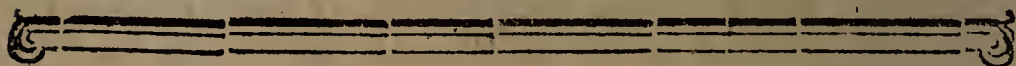
Allez-vous-en au diable. Voilà-t-il pas un bel Astrologue. Thomas est une bête, Monseigneur.

L E S E C O N D P A Y S A N.

M. Simon vous nous avez dit : Je vous protégerai. Monseigneur est mon ami. Ah ! si vous vouliez.

Madame S I M O N.

Allez rapprendre votre harangue. Parbleu, Jacques, souffle donc.



S C E N E X V I I I.

M. S I M O N, S A F E M M E.

M. S I M O N.

JE suis.... je suis.... O Ciel! (*Il s'appuie sur le dos du fauteuil.*)

S A F E M M E.

Hé bien, hé bien, hé bien, il ne faut pas s'affliger; les voilà partis : tant mieux.

M. S I M O N.

Comment, moi qui... oh! si jamais je lui parle.

S A F E M M E.

C'est ce qui vous trompe ; il faut que vous y ailliez dès demain.

M. S I M O N.

Dès ... Moi.

S A F E M M E.

Oui, vous ; & le remercier.

M. S I M O N.

Le remercier ! Je lui dirois plutôt des injures.

S A F E M M E.

Oui, le remercier ; lui demander pardon du mal qu'il nous a fait. Les Seigneurs n'ont qu'un doigt pour faire du bien, ils en ont neuf dont ils peuvent faire du mal.

S C E N E X I X.

M. N I C O L A S, *la perruque à la main* ; M. SIMON, S A F E M M E, FANCHETTE.

M. N I C O L A S.

Ouf, jé suis éffoufflé ; jé cours, jé cours...

M. Simon prend la perruque, & la lui jette par le visage.

Madame S I M O N, *à son mari.*

Brutal ! *à M. Nicolas.* Viens, mon pauvre Nicolas ; va, nous te donnons notre fille en mariage.

M. S I M O N.

Hé bien oui ; mais qu'il ne voie jamais de Seigneurs.

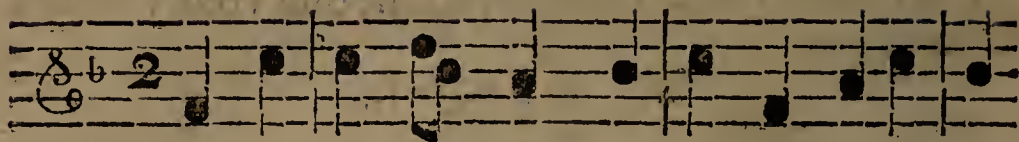
S A F E M M E.

A demain la noce. *à sa fille.* Venez, la belle.

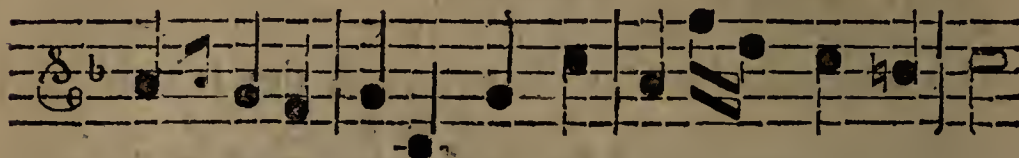
M. N I C O L A S.

Ah ! belle Fanchette ! Ah ! belle Fanchette ; Monsieur votre Pere vient dé mé jouer d'un tour ; (*Il touffe.*) mais je vous en jouerai d'un autre.

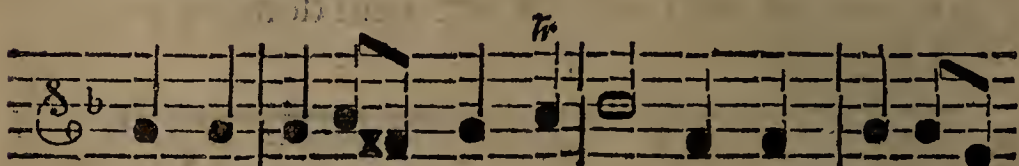
M. SIMON.



Laissez la grandeur qui brille, donnez-nous



de la famille, & les enfants les plus beaux;



mais pour avoir du repos, mais pour avoir



du repos, ne voyez que vos égaux.

Madame SIMON.

Laissons la grandeur qui brille

Vivons dans notre famille;

Elle est douce, elle est gentille;

Mais pour avoir du repos,

Mais pour avoir du repos,

Ne voyons que nos égaux.

FANCHETTE.

Maman, je suis votre fille,

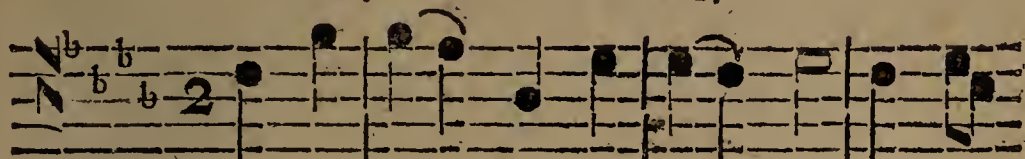
Maman, je suis votre fille;

Je fais un ferme propos,

D'élever bien ma famille,

Et pour avoir du repos

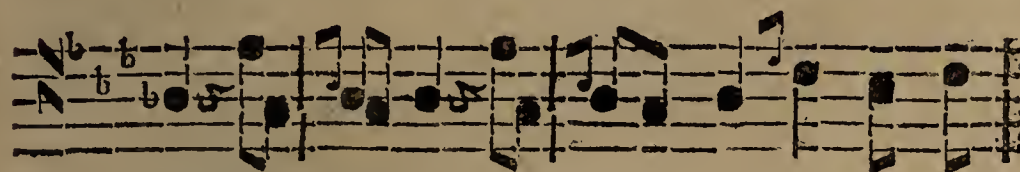
De vivre avec mes égaux.



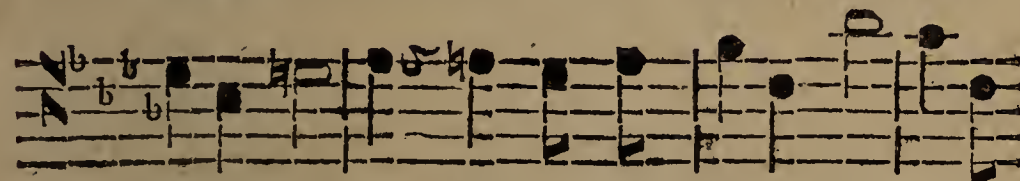
La beau-té, la beau-té dans vos yeux



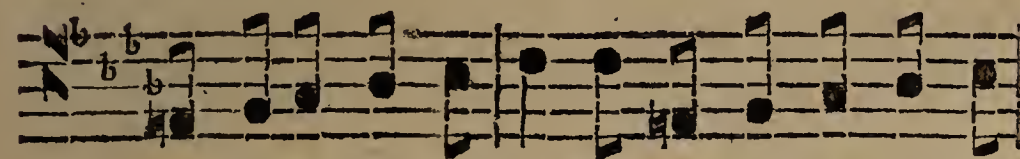
bril-le, l'amour dans mon cœur pe - til-



le, pe - til-le, pe - til - le; de la fa-



mille, fan-dis de la fa - mille, fan-dis, ils



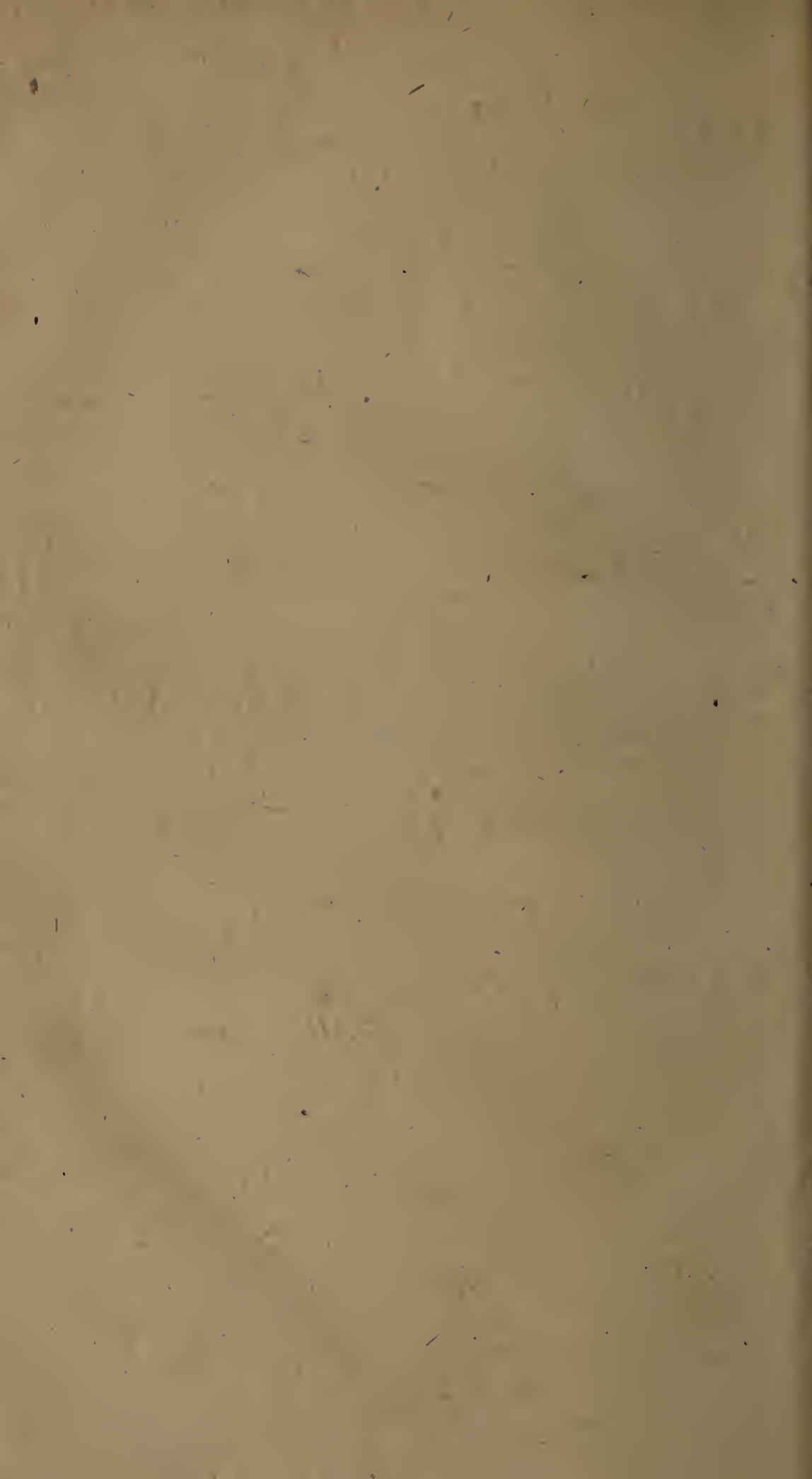
ne feront pas manchots, ils ne feront pas man-



chots, vivons a-vec nos é-gaux.

F I N.





L E

MARÉCHAL
FERRANT,
OPÉRA COMIQUE,

EN UN ACTE,

*Représenté pour la première fois sur le Théâtre de
l'Opéra Comique de la Foire Saint Laurent, le
22 Août 1761.*

Par M. QUÉTANT.

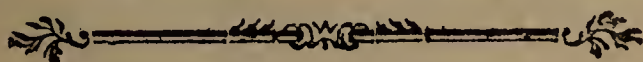
La Musique de M. Philidor.

Prix 24 fols avec la Musique.




A PARIS,

Chez CLAUDE HERRISSANT, Libraire-Imprimeur,
rue Neuve Notre-Dame, aux trois Vertus.



M. DCC. LXXI.

Avec Approbation & Permission.



A C T E U R S.

MARCEL, Maréchal
ferrant.

M. Audinot.

CLAUDINE, sa sœur.

Mlle. Deschamps.

JEANNETTE, sa fille,
amoureuse de Colin.

Mlle. Nessel.

COLIN, neveu de La
Bride, Payfan, Amant
de Jeannette.

M. Clerval.

EUSTACHE, *2* Payfants.

M. Paran.

BASTIEN, *3* grossiers.

M. St. Aubert.

LA BRIDE, Cocher
du Château, Amoureux
de Claudine.

M. La Ruelle.

*La Scene est dans la Boutique de Marcel, la
durée de l'action est de trois heures, & son commen-
cement vers les cinq heures du soir en Automne.*

Le sujet est tiré du Décameron de Bocace.

*Le Théâtre représente une Boutique de Maréchal,
une Forge sur le devant, & un peu plus loin du côté
opposé une cave environnée d'une barrière.*



L E

MARCEL
FERRANT.

SCENE PREMIERE.

MARCEL *dans sa boutique, travaillant à sa forge, & battant alternativement sur l'enclume.*

ARIETTE.

CHantant à pleine gorge
Dès que je vois le jour,
J'écarte de ma forge
Le sommeil & l'amour :
Tout en train
Dès l'matin,
J'ons la main
A l'ouvrage.
Tôt, tôt, tôt, tôt ;
Quand il est chaud,
Je bats le feu ;
Feu d'enfer,
Je bats l'feu :
J'ons courage.
Un petit couplet

4 LE MARECHAL FERRANT,

Graisse le soufflet,
Ça donne cœur à l'ouvrage.

En battant,
Patatant ;
En soufflant,
Grand tapage.
J'ons courage ;

Car le bien ne vient point en dormant.

Cinq heures sont sonnées, la nuit viendra bientôt. Faut que j'aille porter mon mémoire au Château, & que je m'habille. (*li appelle.*) Claudine, Jeannette, Claudine. Je gagerois qu'elles sont encore en querelle.

SCENE II.

CLAUUDINE *entrant précipitamment avec*
JEANNETTE.

TRIO.

CLAUUDINE.

Oui, oui, je le dirai.

JEANNETTE.

Ma tante.

CLAUUDINE.

J'empêcherai

Qu'une petite étourdie

A sa tête se marie.

MARCEL.

Ma cravate, mes bouts d'manches
Et mon habit des Dimanches.

CLAUUDINE.

Marcel.

JEANNETTE.

Mon pere.

MARCEL.

Paix-là.

OPERA COMIQUE

6

ENSEMBLE.

CLAUDINE. } C'est moi qu'on écouterà.
JEANNETTE. }
MARCEL. Les bavardes que voilà.

CLAUDINE.

Marcel.

JEANNETTE.

Mon pere.

MARCEL.

Paix-là,

Ma cravate,

CLAUDINE.

L'insolente!

MARCEL.

Mes bouts d'manches.

JEANNETTE. } à deux.

C'est ma tante. }

CLAUDINE. }

C'est Jeannette. }

MARCEL.

Morbleu, ça m'impatiente.

ENSEMBLE.

CLAUDINE. Je veux vous conter cela.

JEANNETTE. La méchante que voilà!

MARCEL. Les bavardes que voilà!

MARCEL.

Ma cravate, mes bouts d'manches,

Et mon habit des Dimanches.

CLAUDINE.

C'est Jeannette.

JEANNETTE.

C'est ma tante.

MARCEL.

Ma cravate.

ENSEMBLE.

CLAUDINE. C'est Jeannette

JEANNETTE. C'est ma tante.

A 3

6 LE MARECHAL FERRANT,

E N S E M B L E.

CLAUDINE. Sur mon ame, on m'entendra.

JEANNETTE. C'est moi qu'on écoutera.

MARCEL. Les bavardes que voilà!

CLAUDINE, *précipitamment.*

Jeannette,
En cachette,
Coquette
Parfaite,
A l'ardeur
D'un trompeur,
D'un fripon!
Répond.

MARCEL.

Ron;
Claudine
Mutine,
Bavarde,
Criarde,
M'étourdit,
M'affourdit
Par son bruit
Maudit.

JEANNETTE.

Oui, ma tante
Prudente
Expire,
Soupire
Pour l'objet
Qui seroit
Mon fait.

MARCEL.

Paix, qu'on se taise.

CLAUDINE.

L'insolente!

MARCEL.

Qu'on se taise.

JEANNETTE.

C'est ma tante.

M A R C E L.

Paix là, ventrebleu, paix là.

E N S E M B L E.

C L A U D I N E. Non, je n'en démordrai pas.

J E A N N E T T E. Je ne vous céderai pas.

M A R C E L. Quel vacarme! quel fracas!

Silence, morbleu, silence; ces femmes-là sont plus têtues que des mules de meûnier. C'est donc pour des Amoureux qu'on fait tout ce bruit-là?

C L A U D I N E.

Air : *Cabin, cabin.*

Oui, votre fille,
 Contre mon sentiment,
 Et sans votre agrément,
 A sçu faire un Amant:
 Du feu le plus ardent
 Pour lui son cœur pétille.

C'est Colin :

Un Fermier voisin
 Est, dit-on, son pere.
 Voilà le mystere :
 Cela vous regarde,
 Prenez-y bien garde.
 Le drôle est fin; pensez-y bien,
 Car je ne vous répons de rien.

M A R C E L

quel diable est-ce que ce Colin? J'en entens toujours parler, & je ne l'ai jamais vu.

J E A N N E T T E.

Ah! mon pere, il est tout-à-fait aimable.

C L A U D I N E.

Jour de Dieu! vous souffrez qu'une morveuse à dix-huit ans ait déjà des amoureux?

M A R C E L.

Vous en avez bien, vous qui êtes veuve, & qui avez presque mon âge. (*à Jeannette.*) Tu serois donc bien-aise d'être mariée, Jeannette?

8 LE MARECHAL FERRANT,

J E A N N E T T E.

Oui, mon pere. (*à part.*) Il va me donner Colin en dépit de ma tante.

C L A U D I N E.

J'enrage.

M A R C E L.

Connois-tu Monsieur la Bride, le Cocher du Château.

J E A N N E T T E.

Oui, vraiment, je l'ai vu; il étoit cet été l'amoureux de ma tante. (*à part.*) C'est justement l'oncle de Colin.

C L A U D I N E.

J'étouffe.

M A R C E L.

C'est à lui que je te marie.

J E A N N E T T E.

A qui, mon pere?

M A R C E L.

Pardi, à Monsieur de la Bride. Est-ce que je parle Hébreu?

J E A N N E T T E.

Ah, comme j'avois pris le change!

C L A U D I N E.

Je respire.

M A R C E L.

Eh bien, tu ne dis rien, Jeannette?

J E A N N E T T E.

Air: Je voudrais bien me marier.

Je ne veux plus me marier.

M A R C E L.

Y penses-tu, ma chere?

Tout-à-l'heure à m'en supplier

Je t'ai vu la premiere.

J E A N N E T T E.

Je ne veux plus me marier,

N'y pensons plus, mon pere

M A R C E L.

Est-ce la peur d'aller sur les brisées de ta tante ?

C L A U D I N E.

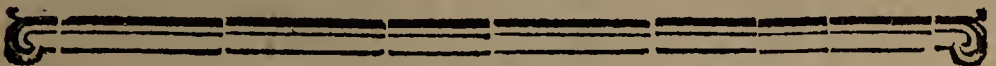
Oh, qu'à cela ne tienne.

Air : Sans compliment.

Je ne suis pas, quoique l'on dise,
 Si méchante que l'on me fait :
 De bon cœur je vous autorise
 Sans regarder mon intérêt.
 Je songeois à Monsieur la Bride :
 Mais puisque ce parti lui plaît,
 A le céder je me décide.
 Que Jeannette en use à présent
 Sans compliment.

M A R C E L.

Eh bien, voilà parler, cela : je suis pourtant venu
 à bout de les contenter toutes deux. Allons, Jean-
 nette, de la joie. Claudine, la clef du coffre : que
 j'aille me faire brave. Vous m'avertirez quand le
 compere la Bride sera arrivé. Que j'ai de plaisir à
 vous voir bonnes amies ! Vive un homme de tête
 pour mettre la paix dans un ménage. *(Il sort.)*



S C E N E III.

J E A N N E T T E , C L A U D I N E.

J E A N N E T T E , *à part.*

MA tante est cause de tout le mal qui m'arrive ;
 mais j'en aurai vengeance.

C L A U D I N E.

Que marmottez-vous là, petite sotte ? Je crois que
 vous avez de l'humeur. Je vous le conseille vrai-
 ment : allons, levez la tête, Madame la Bride.

J E A N N E T T E , *impatientée.*

Je ne porterai jamais ce nom-là.

10 LE MARECHAL FERRANT,

CLAUDE.

Vous le porterez, je vous assure.

JEANNETTE.

Jamais.

CLAUDE.

Dès aujourd'hui.

JEANNETTE.

Non.

CLAUDE.

Si.

JEANNETTE.

Je n'y consentirai pas.

CLAUDE.

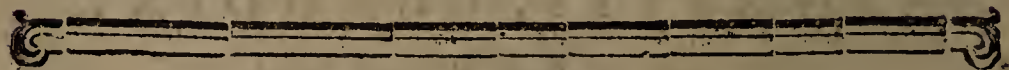
Vous y consentirez, ou bien... Ne raisonnez pas ;
car, vois-tu... Jeannette... ne me mets pas en colère,
ne m'obstinez pas davantage.

ARIETTE.

Je suis douce, je suis bonne :
Mais, jarni, lorsque j'ordonne,
Que personne ne raisonne,
Car l'on me diroit pourquoi,
On auroit affaire à moi.
Je n'ai point l'ame jalouse ;
Mais je veux avoir Colin.
Sotte, s'il faut qu'il t'épouse,
Je l'étrangle de ma main.

JEANNETTE.

Nous verrons.



SCENE IV.

CLAUDE, JEANNETTE,
LA BRIDE.

J'Apperçois Monsieur de la Bride, votre époux.

LA BRIDE.

Votre serviteur, Dame Claudine.

Air : *Ton humeur est Catherine.*

Toujours cette œillade fine,
Cet abord leste & fringant.

C L A U D I N E.

Vous toujours d'humeur badine,
Toujours aimable & galant,

L A B R I D E.

Si jamais l'amour propice
Chez vous daigne m'enroller,
Mon cœur à votre service
Ne demande qu'à rouler.

C L A U D I N E.

Vous êtes trop bon cocher pour une si médiocre
voiture.

L A B R I D E.

Air : *Vous avez bien de la bonté.*

Friponne, à badiner les gens
Vous vous plaisez sans cesse.

C L A U D I N E.

En bonne foi, ces compliments
Iroient mieux à ma niece.

L A B R I D E.

Jeannette avec tant de beauté
Aura quelque amant plus aimable,
Plus agréable.

J E A N N E T T E.

Monsieur, sans vanité,
Vous avez dit la vérité.

C L A U D I N E.

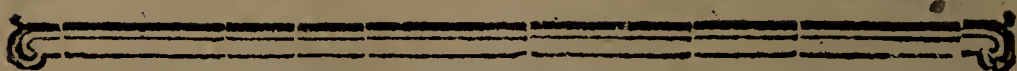
Qu'est-ce que vous dites donc, petite insolente?
Excusez, M. de la Bride, ça ne sçait pas vivre. Al-
lez avertir votre pere que Monsieur est ici.

J E A N N E T T E.

J'y vais, & je me servirai de l'occasion pour faire
sçavoir à Colin tout ce qui se passe. Que je hais ce
Monsieur de la Bride! il a l'air aussi méchant que
ma tante.

C L A U D I N E.

Obéissez-vous?



S C E N E V.

LA BRIDE, CLAUDINE.

LA BRIDE.

JE me souviendrai long-temps de vous, Dame Claudine: ma foi, si vous aviez voulu.

CLAUDINE.

Hé bien?

Air: Mais, oui da, je sens cela, &c.

Sans regret
Oui, j'aurois fait
Le faut
Qu'on fait toujours trop tôt.
Pourriez vous
Prendre un époux
Plus gai, plus doux,
Plus vif & moins jaloux?

Si quelqu'un
N'est point importun,
C'est bien moi:
Car dans dans mon emploi,
Au point du jour,
Plus d'amour;
On s'empresse,
Et l'on laisse
Sa femme la maîtresse.

Sans regret, &c.

CLAUDINE.

Taisez-vous, badin, voici mon frere.

S C E N E VI.

LES ACTEURS PRECEDENTS, MARCEL.

M A R C E L.

C'Est donc vous, Monsieur de la bride?

L A B R I D E.

Bon jour, compere Marcel : comment cela va-t-il?

M A R C E L.

Comme les affaires, tantôt bien, tantôt mal.

L A B R I D E.

Je viens arrêter votre mémoire : avez-vous mis les articles en ordre?

M A R C E L.

Les articles sont dans ma tête. Ne croyez-vous pas que je paie un Commis pour me tenir mes Livres? Cela est bon chez les Financiers.

Air : De tous les Capucins du monde.

On voit là plus d'un grand Nicaise,
Penché sur le dos d'une chaise,
Attendre l'heure du repas,
En s'entretenant de fadaise,
Et mettant aux dépens d'un bras
Tout un lâche corps à son aise.

Pour moi, je me fers de mes deux bras, je m'en porte mieux : le travail est un marchand qui tient magasin de santé, & qui ne trompe jamais ses chaland.

L A B R I D E.

Sur-tout quand ils le satisfont aussi exactement que vous. Mais si nous buvions un coup par là-dessus.

M A R C E L.

Volontiers, la réflexion est bonne; j'oubliois le principal. Claudine, allez nous chercher une bouteille du meilleur de la cave, & rincez des verres.

14 LE MARECHAL FERRANT,

LA BRIDE.

Air : *Amis, sans regretter Paris, &c.*

Eh ! mais buvons de celui-ci.

MARCEL, *le retenant avec précipitation.*

Laissez-là ce breuvage.

LA BRIDE.

Seroit-ce du poison ?

MARCEL.

Nenni.

Mais craignez-en l'usage.

C'est un breuvage qui a la vertu de suffoquer sur le champ comme le plus subtile poison, & d'assoupir pendant une demi-heure. Je l'ai composé pour un homme à qui je dois, sauf votre respect, avoir l'honneur de couper une jambe demain matin.

LA BRIDE.

Cela est donc bien dangereux ?

MARCEL.

Tout le mal que cela cause, est de faire dormir un peu plus qu'on ne voudroit. En voulez-vous goûter ?

LA BRIDE.

Bien obligé. Vous vous mêlez donc toujours de Médecine ?

MARCEL.

Toujours, & si vous êtes jamais malade, mon ami, venez à moi ; je me fais fort de vous expédier aussi habilement qu'aucun Docteur de la Faculté.

LA BRIDE.

Grand merci.

MARCEL.

ARIETTE.

Où, je suis

Expert en Médecine ;

Et ce n'est pas la mine

Qui fait l'homme de prix.

Pendant ce temps les femmes vont & viennent apportant des verres & du vin.

Ayez l'air
 Maigre & blême
 Comme un Clerc
 Sur la fin du Carême ;
 Soyez traînant ,
 Foible , souffrant ,
 Et languissant :
 Je ferai mon affaire.
 De vous rendre , compere ,
 Dispos & bien portant ,
 Disant la chansonnette ,
 Trinquant , faisant goguette.
 Pour l'Art médecinal ,
 Marcel n'a point d'égal.

Voici du vin. (*aux femmes.*) Allez-vous-en , vous autres : il ne faut pas que les femmes soient-là quand on parle d'affaires.

CLAUDE, *bas à Marcel.*

Vous allez parler du mariage ?

MARCEL, *bas.*

Ne vous inquiétez pas.

JEANNETTE, *bas à son pere.*

Mon pere , ne me donnez pas ce vilain mari-là.

MARCEL.

Marchez , marchez , petite fille.

(*Jeannette sort.*)

SCENE VII.

MARCEL, LA BRIDE.

LA BRIDE.

QU'est-ce qu'elle a dit ?

MARCEL.

Rien ; c'est une fantaisie : ces diablesses de femmes en ont la tête pleine. Allons , revenons à notre mémoire , & mettez-vous là , je vous dicterai les articles.

16 LE MARECHAL FERRANT,

LA BRIDE.

Vous êtes Médecin : comment ! est-ce que vous ne sçavez pas écrire ?

MARCEL.

Sifait ; mais je ne sçais pas lire. Êtes-vous prêt ?

LA BRIDE.

Dictiez.

D U O.

MARCEL.

Premièrement.

LA BRIDE.

Premièrement.

MARCEL.

Buvons.

LA BRIDE.

Bon, j'y suis maintenant.

MARCEL.

Ferré la mule de Madame

Pendant un an.

LA BRIDE.

Pendant un an.

MARCEL.

Quatre louis.

LA BRIDE.

C'est trop, vous la ferrez, sur mon ame ;

Et diablement.

E N S E M B L E

MARCEL. C'est tout en conscience.

LA BRIDE. C'est voler d'importance.

MARCEL.

Ecrivez donc.

LA BRIDE.

Ah ! le fripon.

MARCEL.

Point de façon.

LA BRIDE.

Oh ! le larron.

MARCEL.

Traité, soigné pendant deux ans

Toutes

Toutes les bêtes de céans.

L A B R I D E.

Toutes les bêtes de céans.

M A R C E L.

Mille francs.

L A B R I D E.

Mille francs! Sçavez-vous quelle somme

Cela fait?

M A R C E L.

Mille francs.

Mais buvons.

L A B R I D E.

Ah, quel homme!

M A R C E L.

Allons, à votre santé.

Plus, pour le valet d'écurie,

Ensemble avec le cheval pié,

Pour visites & soins.....

L A B R I D E.

Combien?

M A R C E L.

Rien.

L A B R I D E.

Ah! c'est bon marché, compere.

M A R C E L.

Mais pour médicaments, clystere,

Huile, apozeme, & cœtera;

Douze louis.

L A B R I D E.

Comment, diable! voilà

Un mémoire d'Apothicaire.

M A R C E L.

A propos de mémoire,

Nous oublions de boire.

E N S E M B L E.

L A B R I D E. Cela ne passera jamais.

M A R C E L. Nous oublions de boire.

Plus, il m'est redu d'ancien compte.

B

18 LE MARECHAL FERRANT,

LA BRIDE.

Encor? Morbleu, c'est une honte:

Cela ne passera jamais.

MARCEL.

Paix.

Nous nous arrangerons après.

Vous faites là des difficultés d'honnête homme qui vous feroient passer pour un valet de Procureur. Quand on est dans certaine maison, faut-il être si scrupuleux?

Air : Nous sommes Précepteurs d'Amour.

Un Grand doit se laisser voler,

C'est un air qui sent l'opulence :

Ce seroit la deshonorer,

Que d'avoir trop de conscience.

LA BRIDE.

Ma foi, mon cher, j'ai toujours été Cocher; j'aurois peut-être été fripon, comme tant d'autres, si j'eusse été dans le cas : mais les profits de l'écurie n'engraissent pas comme ceux de la cuisine & des offices.

MARCEL.

C'est que les mêts qu'on y consomme, ne s'apprennent pas aux épices. A votre santé, compere : j'ai une affaire à vous proposer.

Air : Des favoris de la gloire.

- Je vous crois pour moi du zele.

LA BRIDE.

Ne doutez point de cela.

MARCEL.

Jeannette vous paroît-elle

Avoir des attraits?

LA BRIDE.

Oui dà.

MARCEL.

Si bien que sans défiance

On la pourroit proposer.

L A B R I D E.

Morbleu, personne, je pense,
Ne voudroit la refuser.

M A R C E L.

Eh bien, M. de la Bride, voilà le parti trouvé.
Si vous voulez l'épouser, j'ai quelque argent comp-
tant : celui que je vais recevoir au Château, joint
à cela, lui fera une petite dot bien honnête... Qu'en
dites-vous... Cela est décidé ?

L A B R I D E.

Vous êtes pressant, compere Marcel.

M A R C E L.

Ne dites-vous pas que vous trouvez ma fille jolie ?

L A B R I D E.

Cela est vrai, elle me plairoit beaucoup.

M A R C E L.

Eh bien, je vous la donne. Quelle réflexion y a-
t-il à faire après cela ?

L A B R I D E.

Ma foi, compere, si vous voulez que je vous
dise, mon dernier mariage m'a tant rassasié de jeu-
nesse, que j'ai presque juré de ne plus en tâter :

M A R C E L.

Sottise.

L A B R I D E.

A R I E T T E.

Quand pour le grand voyage
Margot plia bagage,
Des cloches du village
J'entendis la leçon,

Din, di, din, don :

Et je promis d'en faire usage.
Console-toi, pauvre mari,
Te voilà bien ; mais restes-y.

Après mainte complainte,

Sur une pinte

Je fis ferment

De fuir tout engagement.

20. LE MARECHAL FERRANT,

Pour l'homme sage,
Un doux veuvage
Est l'avantage
Le plus charmant.

Quand pour le grand voyage, &c.

M A R C E L.

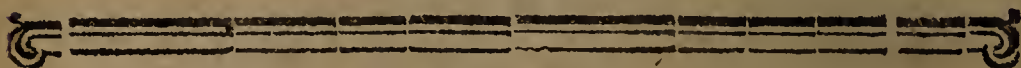
Ces serments-là sont comme ceux des buveurs qui veulent que le diable les emporte, s'ils retournent au cabaret : ils manquent tous de parole ; a-t-on jamais vu le diable venir leur en faire des reproches ?

L A B R I D E.

Je suis trop vieux pour votre fille.

M A R C E L.

Tant mieux ; elle vous en fera plus utile. Jeune cheval à vieux maquignon, gna rien de mieux ; ça forme l'un , & ça exerce l'autre. Jeannette, elle n'ignore de rien ; ça danse, ça chante, ça jase, ça coud, ça tricotte : elle n'aura pas sa pareille pour gouverner une maison.



S C E N E V I I I.

LES ACTEURS PRECEDENTS,
J E A N N E T T E.

M A R C E L.

LA voici. Viens, mon enfant ; tu veux un mari ,
Voilà Monsieur de la Bride qui te prend pour
femme : fais-lui ton compliment. Elle est interdite.
Allons, pour t'encourager, embrasse ton Prétendu.

J E A N N E T T E.

Mon pere....

*L A B R I D E se baisse pour embrasser Jeannette,
elle se recule.*

Pourquoi la contraindre ?

MARCEL.

Allons, baise donc, nigaud. Bon. Je suis content de toi, Jeannette; continue à m'obéir. Je m'en vais au Château; nous reviendrons dans une heure. Où est Claudine?

JEANNETTE.

Elle est sortie.

MARCEL.

En bien, te voilà Maîtresse; aie bien soin de la maison: tire-nous du vin, fais-nous un bon souper, & je t'aimerai bien. Fais attention à tout cela; accoutume-toi au ménage.

SCENE IX.

JEANNETTE *seule.*

LEs voilà partis. Si Colin venoit à présent: je l'ai fait avertir. Je suis seule: j'ai tant de choses à lui dire. Il me paroît tarder aujourd'hui plus qu'à l'ordinaire.

ARLETTTE.

Quand on aime bien,
On souffre sans peine
L'absence, la gêne;
On chérit sa chaîne:
Le reste n'est rien.
Mon amant est tendre:
Mon cœur à l'attendre
Sent des attrais;

Mais

Mon ame constante
Seroit plus contente
Si je le voyois.

Mais je l'apperçois. Viens donc: je mourrais d'impatience.

S C E N E X.

J E A N N E T T E , C O L I N .

C O L I N .

AUssi-tôt que j'ai été averti, je suis accouru.

Air : Ne v'là-t-il pas que j'aime ?

Pourrois-tu douter un moment
De mon ardeur extrême,
Et de mon tendre empressement
A servir ce que j'aime ?

J E A N N E T T E .

J'ai bien des nouvelles à t'apprendre.

C O L I N .

Et moi bien des craintes à te communiquer.

J E A N N E T T E .

Tu sçais le malheur qui nous menace.

C O L I N .

Est-il vrai qu'on veut nous désunir ?

J E A N N E T T E .

Hélas ! oui. En es-tu bien au désespoir ?

C O L I N .

J'en suis pénétré de chagrin.

J E A N N E T T E .

C'est ma tante Claudine, cette méchante femme,
qui nous joue ce tour-là pour t'épouser elle-même.
Y consentirois-tu ?

C O L I N .

Moi ! plutôt mourir, que d'être à d'autre qu'à ma
chère Jeannette. Mais quel est l'époux qu'on te pro-
pose ?

J E A N N E T T E .

C'est Monsieur la Bride, le Cocher du Château.

C O L I N .

Mon oncle !

J E A N N E T T E.

Lui même. Dame, nous voilà bien embarrassés.

C O L I N.

Il n'y a rien encore de décidé.

*Air : Nous autres bons Villageois.*Ne t'afflige pas, crois-moi :
Je l'instruirai de ma tendresse.S'il me savait aimé de toi,
Sensible à l'ardeur qui me presse,
Il empêchera le dessein
Qu'on a de me ravir ta main.

J E A N N E T T E.

Mais si tu n'as pas son appui ?

C O L I N.

Nous pouvons compter sur lui.

J E A N N E T T E.

Tout cela ne me rassure pas.

C O L I N.

Pourquoi ces craintes, Jeannette ? On obtient toujours ce qu'on desire bien ardemment.

J E A N N E T T E.

Oui ; mais ce que l'on craint, vient toujours plutôt que ce que l'on souhaite.

C O L I N.

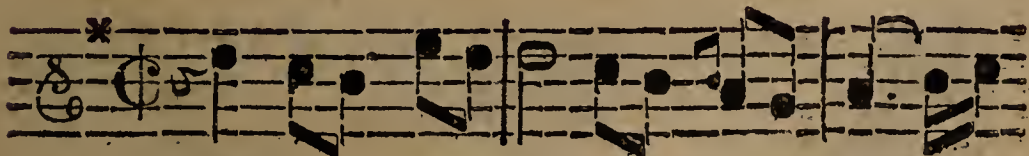
Tes inquiétudes me désespèrent.

J E A N N E T T E.

Et ta sécurité me met hors de moi-même. Tiens, Colin, si tu m'aimois bien, tu serois moins tranquille.

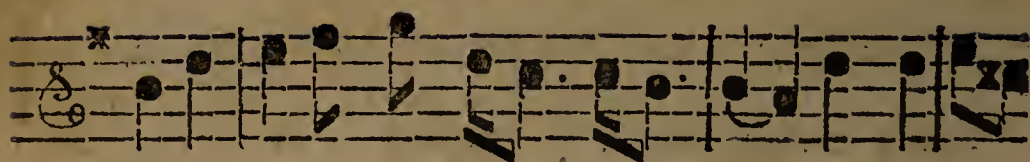
C O L I N.

Peux-tu me faire ce reproche ?

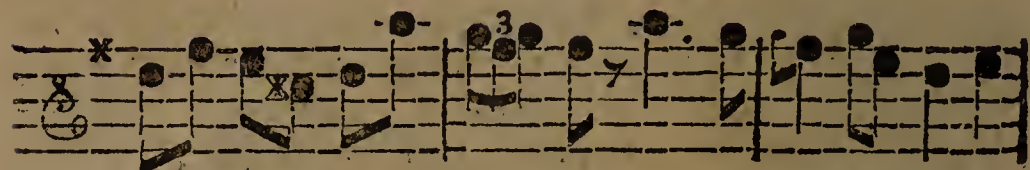
A R I E T T E.

Charmant ob-jet de ma flam-

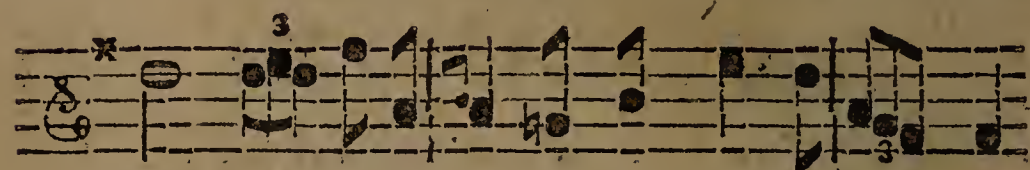
B 4



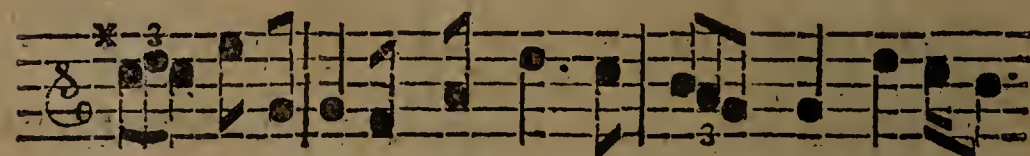
me, ne doutez pas de mes feux, la constan-



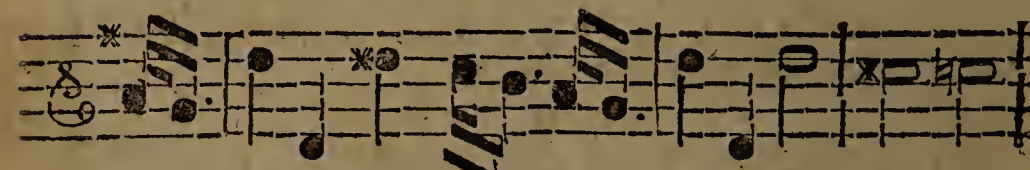
ce de mon ame s'entretient dans tes beaux



yeux, quand je te quit-te, mon cœur s'a - gi - te,



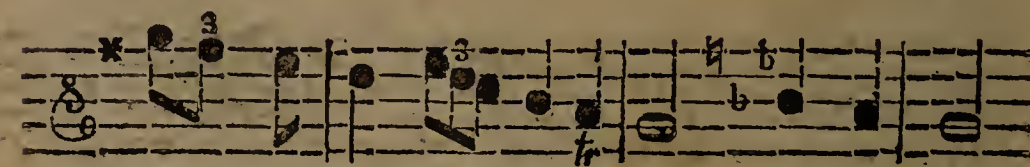
quand je te quitte, mon cœur s'a - gi - te, tout me



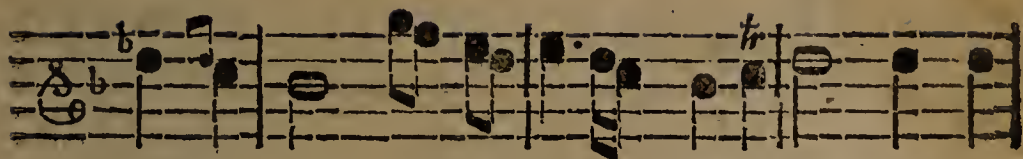
dé - pi-te, tout me dé - pi-te, je sens, hé-



las! qu'il faut languir, où tu n'es pas, qu'il



faut languir, où tu n'es pas. Dans nos bois,



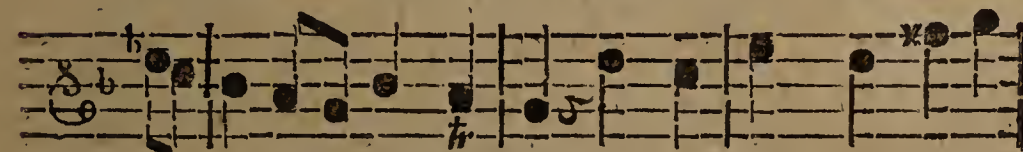
quand je vois le ra-mier s'égayer, je dis



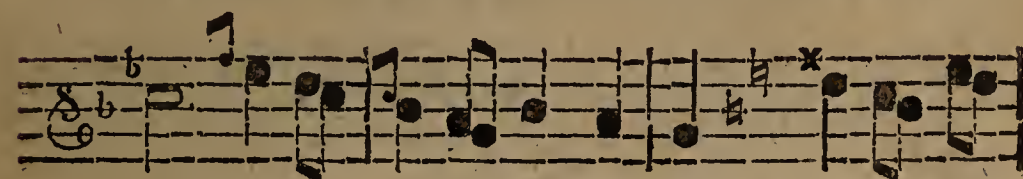
a-lors à moi-même, il est près de ce



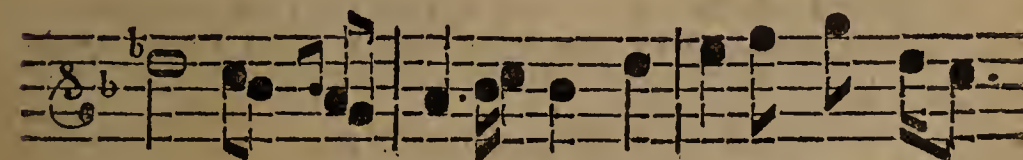
qu'il aime, que ne puis-je être aujourd'hui auf-



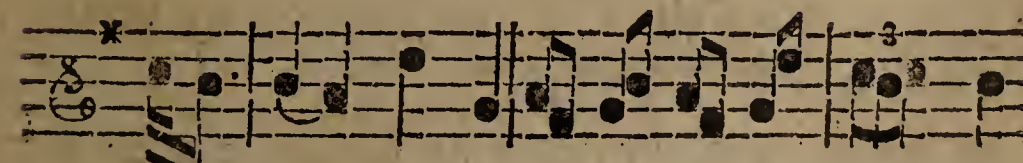
si for-tu-né que lui! que ne puis-je être aujour-



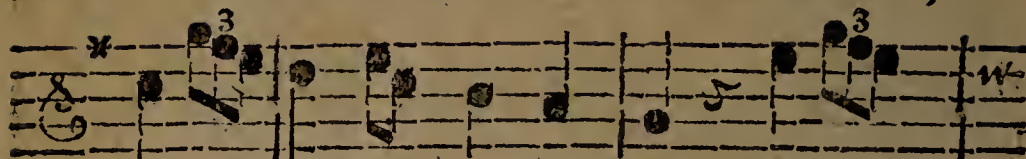
d'hui auf-si for-tu-né que lui! Charmant ob-



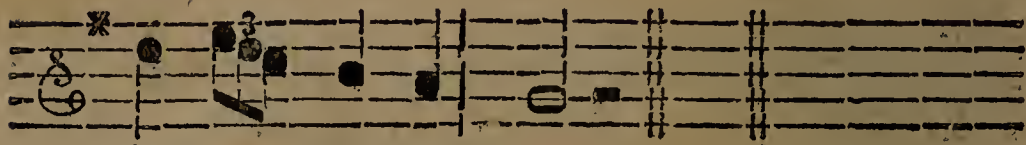
jet de ma flam - me, ne doutez point de



mes feux; la constan-ce de mon a - me



s'entretient dans tes beaux yeux, s'en-tre-



tient dans tes beaux yeux.

J E A N N E T T E .

Pourrois-je ne pas t'aimer, quand tu me montre
tant d'ardeur ? Va, l'on a beau me le défendre.

A R I E T T E .

Si l'on dit que je t'adore,
Colin, on a bien raison :
Dût-on m'en blâmer encore,
Je ne dirai jamais non.
Qu'une autre puisse te plaire,
Ce fera par tes attraits :
Mais si ta flamme légère
Se fixe à la plus sincère,
Tu ne changeras jamais.
Si l'on dit, &c.

C O L I N .

N'ayons donc plus de querelle, & compte sur
mon empressement à me procurer le seul bien... qui...
m'intéresse.

J E A N N E T T E .

Qu'as-tu ?

C O L I N .

Je me sens altéré : j'ai tant couru pour venir...
Qu'est-ce que c'est que ces bouteilles-là ?

J E A N N E T T E .

C'est le reste du goûté de ton oncle & de mon
pere. Celle-ci est entamée; prends ce verre.

Air : *Jeanneton mon cœur, &c.*

Bois ce coup de vin.

C O L I N.

Versé de ta main,

Il n'en est point de meilleur

Pour me, pour me, pour me remettre;

Il n'en est point de meilleur

Pour me remettre en bonne humeur.

J E A N N E T T E.

Comment te trouves-tu?

C O L I N.

Cela m'a fait grand bien Mais ce vin-là m'a paru
d'un autre goût que le vin ordinaire.

J E A N N E T T E.

C'est ton altération qui en aura été cause.

Air : *Allons donc , jouez , violons.*

* Mais c'est assez rester ensemble;

Quelqu'un peut arriver. Je tremble

Qu'on ne te surprenne au logis:

Il faut, mon cher, faire retraite.

Aime-moi, compte sur Jeannette,

Sur l'amour que je t'ai promis.

Resouvien's-toi de mes avis.

Parle à ton oncle, & peins ma flamme.

Dis que tu veux m'avoir pour femme.

Dis que nous nous aimons tous deux.

Dis-lui qu'il couronne nos feux.

Mais qu'as-tu donc? loin de m'entendre,

Le sommeil paroît te surprendre.

C O L I N.

Je n'en puis plus.

J E A N N E T T E.

Quel accident!

D'où vient cet assoupissement?

C O L I N.

Ah! Jeannette.

* Pendant ce temps la suffocation commence à faire son effet.

J E A N N E T T E.

Qu'as-tu? Il chancelle. Réponds-moi donc.

C O L I N.

Je me sens suffoquer.

J E A N N E T T E.

Où trouver du secours? je ne puis plus le soutenir.

C O L I N.

A R I E T T E.

Mon cœur s'en va,
 Mon œil se trouble.
 Qu'ai-je bu là?
 Mon mal redouble.
 D'où vient cela!

Ah!

Mon cœur s'en va,
 Prenons courage.
 Triste destin!
 Maudit breuvage!
 Pauvre Colin!
 Mais quel nuage!
 Le jour s'éteint.
 Je meurs, je tombe.

(Il tombe sur une chaise.)

Quelles douleurs!

Ah! je succombe.

Ah! je me meurs.

(Il s'endort.)

J E A N N E T T E.

Colin, Colin. J'ai beau l'appeller, il ne me répond point... Il est mort... je n'en puis plus douter : ce breuvage l'aura empoisonné. Que vais-je devenir? Pauvre Jeannette! Si mon pere vient. J'entens quelqu'un. Où me mettre? où fuir? Ce sont deux étrangers; rassurons-nous : ils pourront peut-être me tirer d'embarras.

S C E N E X I.

JEANNETTE, BASTIEN, EUSTACHE,
COLIN *endormi.*

B A S T I E N.

Bon jour, la belle enfant.

J E A N N E T T E.

Mes amis, j'implore votre secours.

E U S T A C H E.

Du secours, c'est bien dit : je v'nons pour vous
en demander. J'mappellons Eustache.

J E A N N E T T E.

Ce jeune homme vient de s'évanouir.

B A S T I E N.

Not' âne est à l'agonie.

J E A N N E T T E, *à Bastien.*

Je le crois mort.

B A S T I E N.

Not' âne est mort ?

J E A N N E T T E.

Eh non, bon homme ; je ne parle point de votre
âne.

B A S T I E N.

Pargué, j'en parlons, nous.

E U S T A C H E.

J'voulons consulter le Maréchal.

J E A N N E T T E.

Un peu de patience.

J E A N N E T T E, *à Eustache.*
Ecoutez-moi.

E U S T A C H E.

J'nons pas le loisir.

J E A N N E T T E, *à Bastien.*

Un moment.

BASTIEN.

J'nons pas le temps.

JEANNETTE.

De grace.

EUSTACHE.

Non, morgué. Queu cérémonie faut ici pour se faire entendre ! quand ce froit l'antichambre d'un Receveur des Tailles. Je voulons un conseil ; je paierons bian : faites-nous parler au Maréchal.

JEANNETTE.

Il est forti, il reviendra bientôt.

EUSTACHE.

Que ne disais-vous ? J'allons boire bouteille en l'attendant. Vians-t'en, Bastien.

JEANNETTE.

Eh ! Messieurs, vous qui avez l'air si bonnes personnes, si compatissants, pouvez vous me refuser ce que je vous demande ?

EUSTACHE.

Qu'est-ce qu'oux d'mandais ?

JEANNETTE.

De me voir débarrassée de ce jeune homme. Il est venu pour consulter mon pere : il avoit chaud ; ce breuvage qu'il a pris pour du vin, l'a mis dans l'état où vous le voyez.

EUSTACHE.

Ce n'fera rien ; il en p'têtre mort : mais faut attendre. Votre pere sçaura queuq'secret pour le faire revivre, lui qu'en a tant.

JEANNETTE.

Je serois perdue, s'il venoit à le voir ici. Il faut tout vous avouer : c'est mon Amant.

BASTIEN.

Dianté, c'est comme ça que vous l's'acmodais ?

JEANNETTE.

Tirez-moi d'embarras, portez-le hors de la maison.

EUSTACHE.

Non, morgué. La belle proposition ! On diroit que c'est nous qui l'avons tué.

JEANNETTE.

Il passe peu de monde par ici.

Air : *Des Pendus.*

Notre maison est à l'écart.

EUSTACHE.

C'est courir un trop grand hazard

Morgué, vous êtes jeune fille

Bian attrayante, & bian gentille :

Mais je ne somm'pas curieux

D'être pendus pour vos beaux yeux.

JEANNETTE.

Ecoutez. Il y a un autre moyen qui ne vous expose point. Cachez-le pour le présent dans notre cave jusqu'à la nuit. Il commence à faire obscur : vous viendrez par la porte de derriere, & vous l'emporterez. Je vous donnerai quatre bouteilles de vin pour votre peine.

EUSTACHE.

Quatre bouteilles ? Bastien, ne te sens-tu pas l'ame émue ?

BASTIEN.

Oui morgué, ces quatre bouteilles-là m'ont attendri le cœur.

EUSTACHE.

Allons, aide-moi à l'emporter jusqu'à cette cave ;
à *Jeannette*, quatre bouteilles au moins.

JEANNETTE.

Je vous les promets, comptez sur ma parole.

Air : *Des Pèlerins de St. Jacques.*

La frayeur a tari mes larmes.

Dans mon malheur,

Il faut dévorer mes allarmes

Et ma douleur.

Contrainte à cacher mes sanglots,

Triste, incertaine,

Je n'ose ni pleurer mes maux,

Ni gémir dans ma peine.

V'là qu'est fait.

B A S T I E N .

Mais le Médecin , quand le verrons-nous ?

J E A N N E T T E .

Voilà ma tante qui vient : elle vous satisfera comme mon pere : mais ne lui dites rien de ce qui s'est passé.

E U S T A C H E .

Ne craignez rien.

S C E N E X I I .

L E S P R E C E D E N T S , C L A U D I N E .

C L A U D I N E .

QUe veulent ces gens-là ?

J E A N N E T T E .

Ils viennent pour demander un avis à mon pere : je leur ai dit de vous consulter. (*Elle sort.*)

C L A U D I N E .

De quoi s'agit-il ?

T R I O .

C L A U D I N E .
Que voulez-vous ?

Il est parti.

Tantôt il reviendra ;
Vous lui direz cela.

Finissez.

Vous m'étourdissez.
(*le contrefaisant.*)

Hi han ! hi han !

Clopin , clopant ;

Vous me rompez la
tête.

Eh ! revenez tan-
tôt ,

B A S T I E N .
M. le Maréchal,

C'est que , sauf votre
respect . notre âne
a beaucoup de mal.

Il ne boit plus.

Quand on le mene
A la fontaine ,

Au lieu de boire , hi
han ! hi han !

Il ne fait que braire.

Que faut-il lui faire ?

Hi han ! hi han ! hi han !

La pauvre bête !

Il y fera tantôt.

Nous reviendrons
tantôt ,

E U S T A C H E .
C'est que...

C'est que ma cavale
est boiteuse.

Elle a la jambe dou-
loureuse.

Elle va clopinant .
Clopin , clopant :

Que faut-il faire ?

Elle va clopinant &

&c,

La pauvre bête !

Nous reviendrons
tantôt ,

Tous

T O U S.

A tantôt, à tantôt.

*On pourroit mettre cette piece en deux Actes, &
terminer ici le premier.*

S C E N E XIII.

J E A N N E T T E, *seule.*

L Es voilà partis, je reste abandonnée à la plus cruelle agitation. Mon pere, ma tanté, tout m'offraie, tout m'afflige : je ne serai pas tranquille que Colin ne soit hors d'ici ; hélas ! faut-il être réduite à faire des souhaits si différents de ceux que je faisois.

A R I E T T E.

J'ai perdu tout ce que j'aime.
Rien ne me fera plus cher.
Mais que ferai-je moi-même,
Si Colin est découvert ?
Du trouble qui m'inquiète,
Quelqu'un aura-t-il pitié ?
Pour cette pauvre Jeannette
Aura-t-on quelque amitié ?
N'est-il point une retraite
Qui puisse cacher Jeannette ?
De cette pauvre Jeannette
Aura-t-on quelque pitié ?

J'apperçois mon pere, tâchons de lui cacher ma tristesse.

S C E N E XIV.

LA BRIDE, MARCEL.

D U O.

M A R C E L.

LE bon vin est l'ame de la vie;
 Au château que ne suis-je toujours?
 Bons morceaux & bonne compagnie,
 Je voudrois passer ainsi mes jours.

E N S E M B L E.

LA BRIDE. Qu'en dites-vous, Compere?

MARCEL. Je suis ravi, Compere.

L A B R I D E.

Bon vin & bonne chere
 Sont beaux & bons vraiment;

A deux. Mais, ma foi, vive l'argent.

M A R C E L.

Chez vous avec la joie,
 On a de la monnoie;
 Avec les politesses,
 On donne des especes;
 Ailleurs on fait des compliments,
 Et l'on ne paie point les gens;
 C'est la mode chez bien des Grands.

A deux.

Mais au Château, Compere,
 C'est une autre maniere;
 On est payé, puis bien traité.

A deux. (LA BRIDE. Le Daron vous a contenté.
 (MARCEL. Du Daron je suis enchanté.

A deux.

Buyons à sa santé.

Fin.

L A B R I D E.

Vous devez le rogome.

M A R C E L.

C'est vrai, j'suis honnête homme :

Du Daron je suis enchanté.

A. deux.

Buvons à sa santé.

Claudine, ah ! te voilà ? Jeannette, va dire à ta tante qu'elle nous envoie de la lumière & une petite bouteille de ct'affaire.

L A B R I D E.

Et donnez-lui un petit baiser de ma part. Morbleu, pere Marcel, Dame Claudine est bien aimable : quand j'y pense, cela me met en bonne humeur, je danserois volontiers, Gai, allons gai.

Il prend la main de Marcel comme pour le faire danser.

M A R C E L.

Je crois que vous êtes un peu gris, Compere La Bride.

L A B R I D E.

Moi je suis de sang froid assurément.

M A R C E L.

Est-ce que vous avez oublié que vous êtes mon Gendre ? Voudriez-vous aussi devenir mon beau-frere tout en même temps ? Cela ne se peut pas. Compere, faut d'la raison à tout.

L A B R I D E.

C'est juste.

M A R C E L.

Etre gris pour avoir bu votre part de six bouteilles, c'est une honte ; vous n'avez pas une tête de Cocher, c'est une tête de linotte.

L A B R I D E.

Qu'appellez-vous ? Linotte toi-même, entendez-vous ? Apprenez que parmi tous les Cochers qui montent sur le siege, Cochers de fiacre, Cochers de Cour, Cochers de Palais, Cochers de maison, Cochers de remise, Cochers, de place, il n'y a pas un Cocher qui me le puisse disputer.

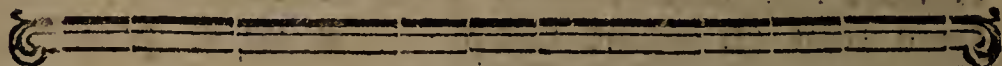
A R I E T T E.

Brillant dans mon emploi,
 Tantôt doux & traitable,
 Le plaisir marche avec moi.
 Tantôt d'un train de diable,
 Je guide sous ma loi.
 Le tintamare & l'effroi.
 Si je mene une Duchesse,
 Une petite maîtresse,
 Je touche avec gentillesse;
 On me prendroit pour l'Amour.
 Mais avec un petit maître,
 Je pars comme le salpêtre:
 Avant de me voir paroître,
 On s'épouvante, on court;
 Au milieu d'une bagarre,
 A m'entendre crier gare,
 Un sonneur deviendroit sourd.

Donnez-moi quelque tendron à mener; vous
 verrez.

M A R C E L.

Vous faites bien claquer votre fouet, Compere:
 je ne sçais pas....



S C E N E X V.

LES PRECEDENTS, CLAUDINE.

C L A U D I N E.

QUe demandez-vous encore? vous avez bu toute
 la journée. N'êtes-vous pas content, voulez-
 vous passer la nuit?

M A R C E L

Allons, ma petite sœur, un verre de ratafia;
 rien que cela.

L A B R I D E

Que vous êtes aimable, Dame Claudine! J'avois

chargé Jeannette de vous donner un baiser de ma part ; mais je vois bien qu'elle a oublié ma commission, je la ferai moi-même.

C L A U D I N E.

Air: *De la pierre fitoise.*

Eh! non, non ; voyez comme il y va.

L A B R I D E.

Permettez.

C L A U D I N E.

Cela vous blessera.

L A B R I D E.

Je le veux.

C L A U D I N E.

Au large... mais vraiment.

Ne faites donc pas le méchant

Tant.

Eh ! où avez-vous pris cette gaieté-là ? Peste ! vous voilà bien éveillé pour n'avoir dormi qu'une heure.

L A B R I D E.

Morbleu, Dame Claudine, ma timidité a tenu jusqu'ici mon amour au trot, votre résistance le met au galop, & je ne répondrais pas qu'il ne prît le mors au dents, voyez-vous. (*Il veut toujours l'embrasser.*)

C L A U D I N E.

Eh bien ! sçavez-vous que je me fâcherai, à la fin ?

M A R C E L.

Bride en main, M. de la Bride, bride en main.

C L A U D I N E.

Je ne l'ai jamais vu si gaillard.

M A R C E L.

Compere, vous faites le jeune homme à votre âge ! Quel diable ! soyez donc sage.

C L A U D I N E, *à part.*

En honneur je l'aime de cette humeur-là. (*baut.*) Marcel, il est tard, retenez le Compere à souper.

M A R C E L.

Ma foi, je suis bien-aîsé que vous l'en priiez, ça m'en évite la peine ; & ça m'fait plaisir. Oui, sou-

38 LE MARECHAL FERRANT,

pez avec nous , Compere: nous parlerons du mariage, allons un instant au jardin. Pendant ce temps-là, Claudine, apprêtez ce qu'il faut. C'est morbleu la premiere fois que je la vois prévenante.

LA BRIDE.

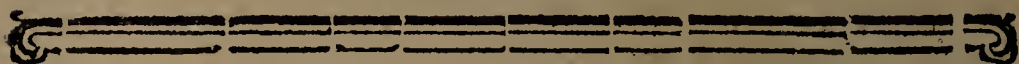
Adieu, belle ingrate.

CLAUDINE.

Au revoir, M. de la Bride.

MARCEL.

Allons donc, vous avez le vin diablement amoureux.

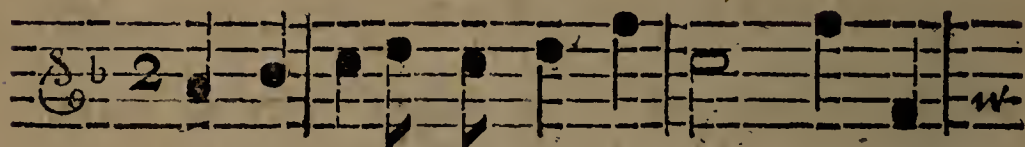


SCENE XVI.

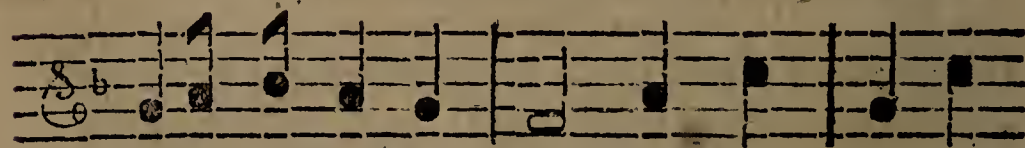
CLAUDINE, *seule.*

PAR ma foi cet homme-là me plaît , je croyois que Colin seul pouvoit me toucher le cœur , & voilà l'oncle, qui, avec des années de plus & des charmes de moins, lui enleve ce droit-là : je ne m'étonne plus si l'on voit aujourd'hui tant de magots préférés à de jolis Seigneurs.

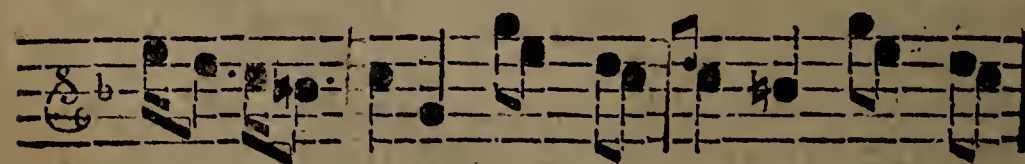
ARIETTE.



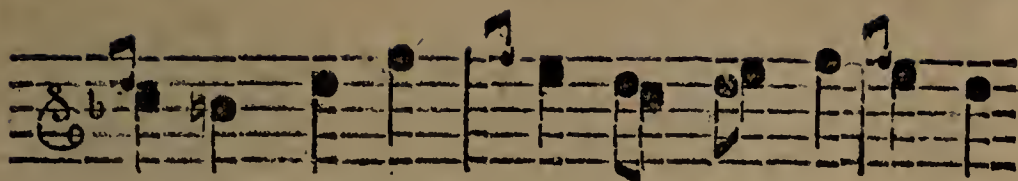
Il n'est chere que d'appé-tit, il n'est



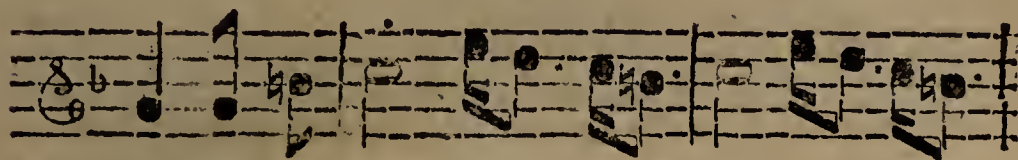
chere que d'ap-pé - tit ; quand un homme



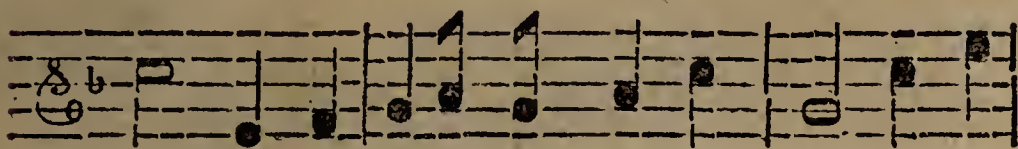
nous a - muse, qu'il soit rus-tre, qu'il soit



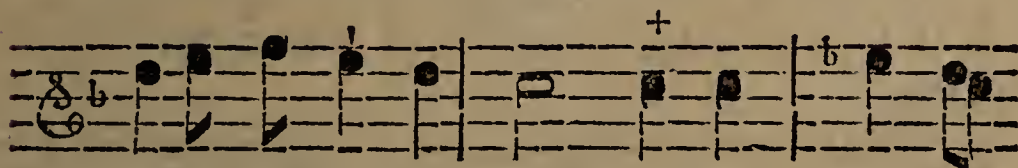
bu-se, le quart d'heu-re sert d'ex-cu-se,



quand l'instant vient tout est dit, tout est



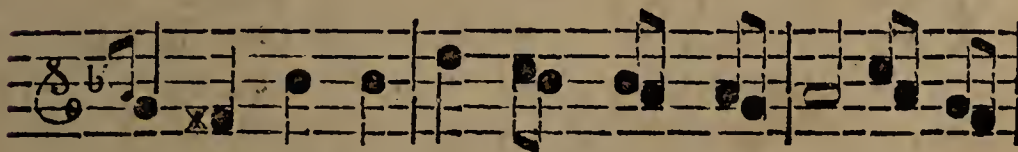
dit, il n'est chere que d'appé-tit, il n'est



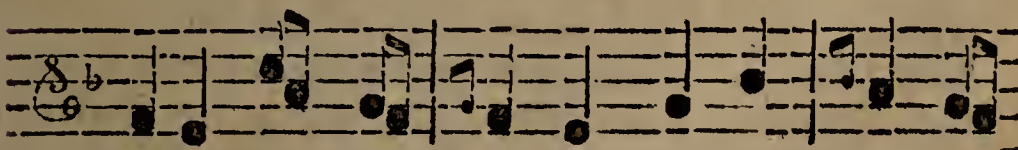
chere que d'appé-tit. Le plus sim-ple



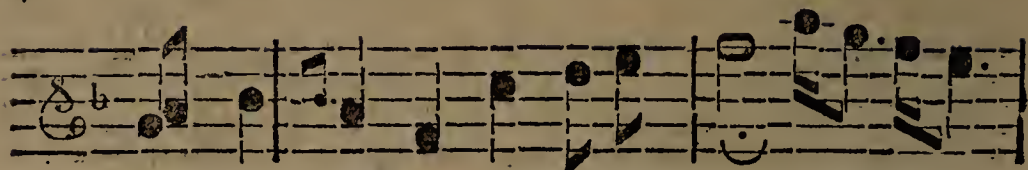
nous sé-duit; soy-ez bel-le, soy-ez



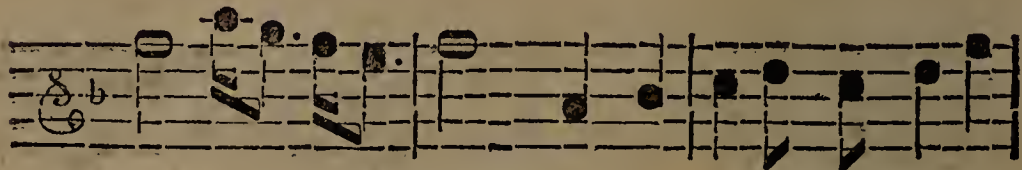
lai-de, le plus sim-ple nous sé-duit; soy-ez



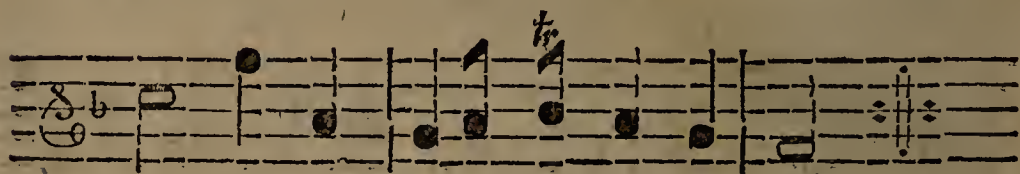
belle, soy-ez lai-de, l'amour par-le,



le cœur cé-de; quand l'instant vient, tout est

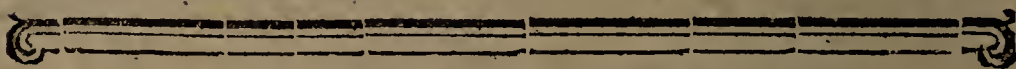


dit, tout est dit, Il n'est chere que d'appé-



tit, il n'est chere que d'appétit. *Ala Reprise.*

Allons chercher ce qu'il faut pour mettre le couvert.



S C E N E XVII.

COLIN réveillé hausse tout doucement la trape de la cave en tâtant tout autour de lui à mesure qu'il en sort,

O U suis-je ? Je n'entens plus de bruit... Tâchons de découvrir... Mais l'obscurité m'empêche de discerner aucun objet : ceci est une cave, ou je suis bien trompé ; j'en tiens la trape... Voilà la barrière... qui diantre, peut m'avoir apporté ici ? Ce n'est pas à présent ce qui m'inquiète le plus, c'est de savoir comment j'en sortirai. Si je crie, je vais effrayer tout le monde, & peut-être exposer ma vie. Si je ne dis mot, on pourra me tenir encore du temps en cave, & ce sera toujours plus que je ne voudrai.

Air : *Des trembleurs.*

Je n'entens mouvoir personne.
Dans la nuit qui m'environne,
Je m'égare, je tâtonne.
De ces lieux comment sortir ?
Il faut prendre patience ;
Mais quelqu'un vient, on s'avance ;
Paix, chut, gardons le silence,
Guettons l'instant pour partir.

SCENE XVIII.

COLIN, CLAUDINE avec des plats,
des serviettes, &c.

COLIN.

ON ouvre, eh mais! c'est Claudine, je suis encore chez Marcel.

CLAUDINE.

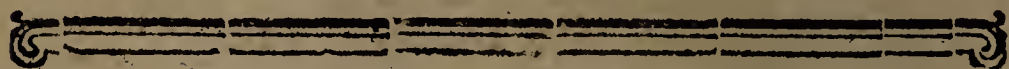
Débarraffons-nous de cet attirail. J'ai tout le temps de me préparer ; nos hommes sont échauffés dans la conversation, & fort éloignés de la maison : allons toujours tirer du vin. (*Elle apperçoit Colin, & s'enfuit en criant :*) Au meurtre, au voleur.

SCENE XIX.

COLIN, *seul.*

NE me voilà pas mal, elle ne m'a pas reconnu, & pour comble de bonheur elle a tiré la porte, & m'a laissé sans lumière. Au moins je sçais où je suis. Claudine va tout mettre en alarme. Marcel, qui ne me connoit point, en pourroit agir grossièrement avec moi : tâchons de retrouver ma cave :

42 LE MARECHAL FERRANT,
m'y voici; rentrons-y, crainte d'accident; je trouverai peut-être quelque autre occasion pour me sauver. Écoutons, j'entens encore du monde; on parle doucement; fermons la trape sur moi.



SCENE XX.

JEANNETTE, *conduisant* EUSTACHE.

JEANNETTE.

Vous êtes homme de parole. Avançons sans faire du bruit; mon pere se promene dans le voisinage: j'ai vu ma tante aller de ce côté-là; dépêchez-vous, & n'ayez point peur.

EUSTACHE.

Moi, peur? Vous avez bian trouvé vot'homme; je puis me vanter que jamais rian au monde ne m'a fait trembler. J'ai manqué être soldat, tel que vous me voyais.

JEANNETTE.

Avançons, hélas! je vais voir mon amant pour la derniere fois.

COLIN, *sortant précipitamment.*

Non, ma chere Jeannette.

JEANNETTE *laisse tomber le chandelier, & s'enfuit.*

Je suis morte: son esprit revient.

EUSTACHE.

Son esprit! Je n'en puis plus.

COLIN.

Jeannette, Jeannette. je crois qu'ils sont fous.

EUSTACHE, *tremblant.*

Etes vous là?... Personne ne répond: Elle m'a laissé seul; l'esprit va me mettre en pieces.

ARIETTE.

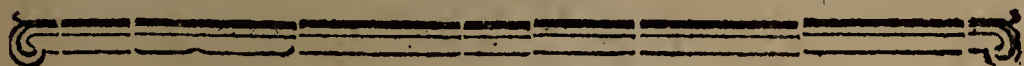
O mort! qui que tu sois, passe.

Ah! je te demande grace:

Ah! ne me tors pas le cou.
 Je tremble comme la feuille.
 Je meurs, s'il faut qu'il m'accueille.
 Je vais, & je ne sçais où.
 Ah! ah! Monsieur le mort, grace.
 Je frémis mon sang se glace,
 Ne hâtez pas mon trépas:
 Hélas! ne m'étranglez pas.

(Ils font tous les deux le tour du Théâtre par un côté opposé, en se tournant le dos l'un à l'autre, & quand ils sont arrivés à l'autre bout, ils se heurtent. Colin se retire vers la cave, en riant de la frayeur d'Eustache)

Je crois voir de la lumière au travers de la porte: si l'on venoit me délivrer.



SCENE XXI.

MARCEL, EUSTACHE, COLIN,

MARCEL.

Air: *R'lan tan plan, &c.*

VOyons ce qui trouble leurs ames,
 Qui, Diable! ici viendrait le soir?
 Ce sont des songes de nos femmes;
 Mais après tout nous allons voir,
 S'il faut que pour chercher aubeine,
 Quelque larron y soit vraiment,
 Je vous l'équipe pour sa peine.

Et r'lan tan plan,
 Tambour battant.

EUSTACHE.

Je suis perdu.

MARCEL.

Que vois-je? C'est un homme. Elles ont raison.
 M'en irai-je? Resterai-je? Quel embarras! mon-
 trons de la fermeté: bas les armes, coquin.

E U S T A C H E.

Air : *Allez chercher de l'esprit.*

Laissez, laissez-moi partir,

Bon homme, bon homme,

Laissez, laissez-moi partir.

M A R C E L.

Il tremble : courage ; non , point de grace ; que
cherches-tu ici ?

Fripon,

Répons.

E U S T A C H E.

Ah, que faire !

M A R C E L.

Parle, dis quel est ton nom,

Ton pere,

Ta mere,

Et toute ta postérité.

E U S T A C H E.

Grace.

M A R C E L.

Parle, ou je t'affomme.

E U S T A C H E.

Ne m'affommez point, bon homme ;

Ayez de la charité.

M A R C E L.

Non je veux te faire pendre.

E U S T A C H E, *se jettant à genoux.*

Par pitié daignez m'entendre.

C O L I N, *s'avance vers Marcel.*

Ne vous en prenez qu'à moi.

M A R C E L, *épouvanté.*

Ah je meurs ! c'est fait de moi ;

Ils font une compagnie.

E U S T A C H E.

C'est le mort, je meurs d'effroi.

C O L I N.

N'ayez point d'effroi de moi.

M A R C E L.

Eh ! Monsieur, je vous en prie,

Donnez, donnez-moi la vie.

EUSTACHE.

C'est fait, c'est fait de ma vie.

COLIN.

Mon bonheur dépend de vous,
Epargnez-moi vos approches.

MARCEL, EUSTACHE.

Je frémis à ses approches.

COLIN.

Mon bonheur dépend de vous,
Je me jette à vos genoux.

MARCEL.

Ils vont fouiller dans mes poches.

(Il se jette à genoux entre Eustache & Colin, sa
chandelle devant lui.)

Tous trois à genoux.

Ah! pardon, pardon, pardon.

SCENE XXII.

LES PRECEDENTS, LA BRIDE.

LA BRIDE.

Air : *La verte Jeunesse.*

QU'est-ce donc, Compere?
Comme vous voilà!

MARCEL.

Venez me défaire
De ces Messieurs-là :
Pour faire ressource,
Ils viennent chez moi
Demander la bourse :
Je suis mort d'effroi.

LA BRIDE.

Qu'est-ce qui vous a dit que c'étoient des voleurs?
Parbleu, nous avons la berlue l'un ou l'autre : ce-
lui-ci est mon neveu à bon compte.

46 LE MARECHAL FERRANT,

Claudine & Jeannette arrivent.

COLIN.

Oui, mon cher oncle.

LA BRIDE.

Quel diable! que fais-tu ici, Colin?

MARCEL.

Colin, je connois ce nom-là: c'est donc vous qui êtes l'Amoureux de nos femmes?

COLIN.

Je suis l'amant de Jeannette.

EUSTACHE.

Et je sommes venus ici pour avoir une recette.

COLIN.

Air: C'est la jeune Isabeau.

Tout plein de mon amour,

Sur le déclin du jour,

Je vins dans ce séjour

Voir Jeannette:

Je mourois de chaud,

Je bus de cette eau.

MARCEL.

Je vois comment la chose s'est faite.

Ma foi, mon cher ami,

Vous aurez bien dormi.

Mais n'en ayez point l'ame inquiète.

Vous n'en ressentirez point d'autre incommodité.

EUSTACHE.

J'étois venu pour vous emporter hors de la maison: mais morgué vous êtes trop dégourdi pour vous mettre en terre.

LA BRIDE.

Sçavez-vous ce qu'il faut faire, Compere Marcel?

MARCEL.

Dites.

LA BRIDE.

Ces enfants-là s'aiment, voilà un pauvre garçon qui en est presque mort: marions-les ensemble.

COLIN.

Ah! mon oncle, vous me donnez la vie.

MARCEL.

Mais c'est vous que je voulois pour gendre.

LA BRIDE.

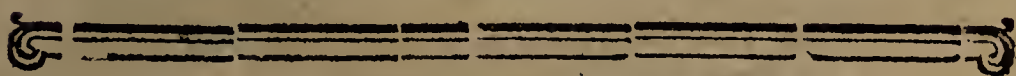
N'y pensons plus.

MARCEL.

Mais not' sœur, comment s'arrangera-t-elle de tout ça?

LA BRIDE, *appercevant les femmes.*

La voici qui vient avec Jeannette.



SCENE XXIII.

LES PRECEDENTS, JEANNETTE,
CLAUDINE.

CLAUDINE.

Air : *Mariez, mariez-moi, &c.*

JE viens tout mettre d'accord,
 Je sçais tout. Voici ma niece :
 Puisque Colin n'est pas mort,
 Qu'il contente sa tendresse :
 Mariez, mariez, mariez-la
 A l'objet qui l'intéresse.
 Mariez, mariez, mariez-la :
 Monsieur la Bride m'aura.

LA BRIDE.

Tout de bon, Dame Claudine?

CLAUDINE.

Oui, je vous ai vu un peu en pointe de vin, cela m'a donné subitement du goût pour vous.

MARCEL.

Profitez du temps, Compere, si le cœur vous en

48 LE MARECHAL FERRANT,
dit : quant à moi, je consens à tout. Viens, Jean-
nette, donne la main à ton Amoureux.

J E A N N E T T E.

De bon cœur ; mon contentement est inexprimable.

C O L I N.

Je suis au comble de mes vœux.

M A R C E L.

Air : *Entre l'amour & la raison, &c.*

Par cet heureux & double accord
Je vois aussi changer mon sort :
Je me défais de deux femelles
Qui ne faisoient que m'étourdir ;
J'en aurai bien plus de plaisir,
Plus d'argent & moins de querelles.

C L A U D I N E.

Vous me reverrez ; je ne vous abandonne pas
comme cela.

M A R C E L.

Ne vous pressez pas.

E U S T A C H E.

Et moi donc ?

M A R C E L.

Vous vous divertirez avec nous.

E U S T A C H E.

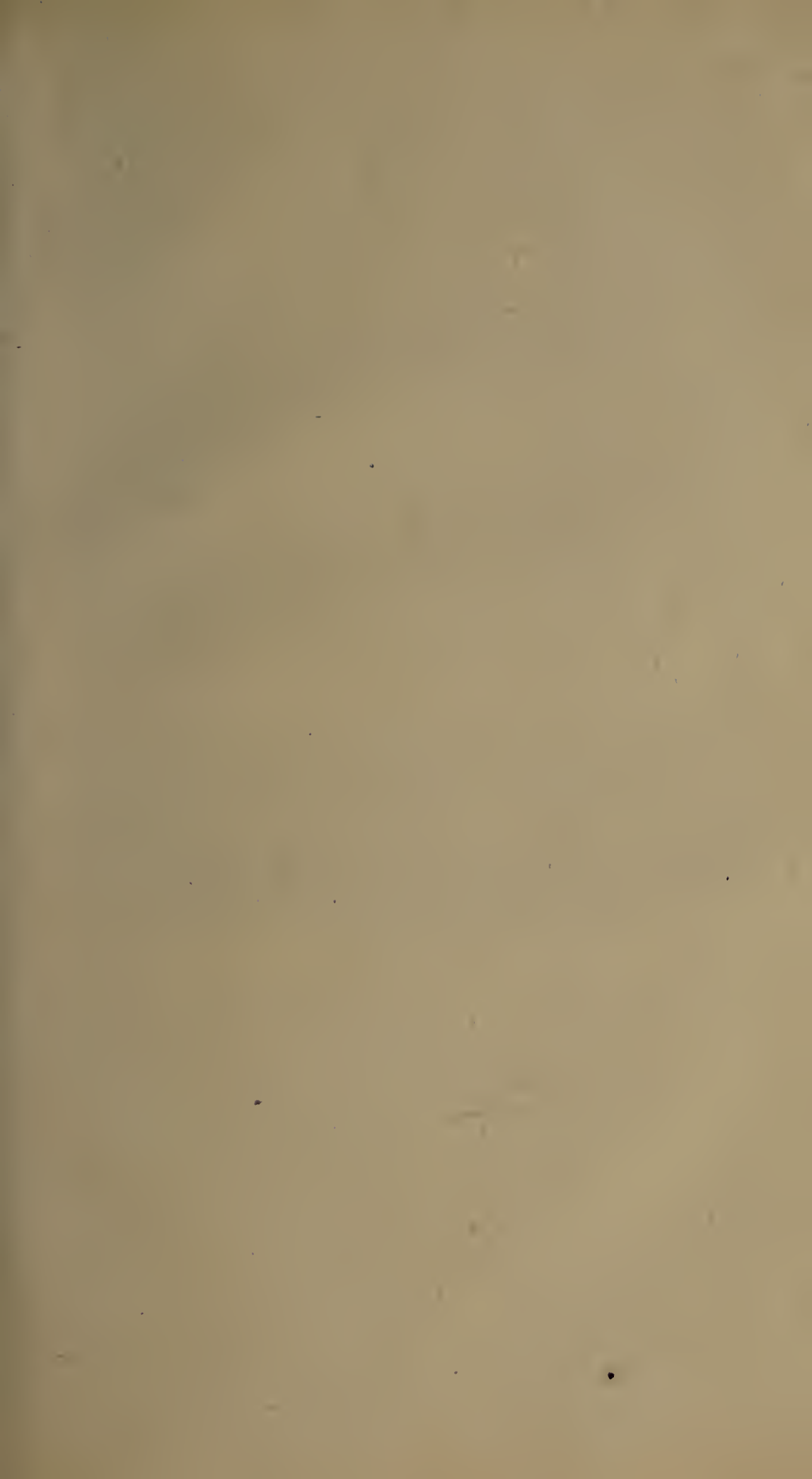
Ma recette ?

M A R C E L.

Après la noce.



VAUDEVILLE.



SANCHO PANÇA

DANS SON ISLE,
OPERA BOUFFON
EN UN ACTE,

Par Mr. POINSINET, le jeune,

*Représenté pour la premiere fois par les Comédiens
Italiens ordinaires du Roi, le 8 Février 1762.*

La Musique est de Mr. PHILIDOR.

Non Plausus, sed Ritus.

Le prix est de 24 sols avec la Musique.




A PARIS,

Chez la Veuve DUCHESNE, Libraire, rue Saint
Jacques, au - dessous la Fontaine Saint - Benoît,
au Temple du Goût.



M. DCC. LXXI.

Avec Approbation & Privilege du Roi.



A C T E U R S.

SANCHO PANÇA , Gouverneur de l'Isle ,	<i>Mr. Caillot.</i>
THERESE PANÇA , sa femme ,	<i>Mlle. Deschamps.</i>
LOPE TOCHO , son gendre futur ,	<i>Mr. Clairval.</i>
TORILLOS , homme de confiance du Duc ,	<i>M. Champville.</i>
JULIETTE , jeune fille ,	<i>Mlle. Villette.</i>
DON CRISPINOS , Amant de Juliette ,	<i>M. Lejeune.</i>
LE DOCTEUR TIRTEO-FUERO , Médecin ,	<i>M. La Raette.</i>
UNE BERGERE ,	<i>Mlle. Collet.</i>
UN PAYSAN ,	<i>M. Rochard.</i>
UN PROCUREUR.	
UNE GOUVERNANTE.	
UN BARBIER.	
UN TAILLEUR.	
UN TRAITEUR.	
UN MARECHAL.	
UN LAQUAIS.	
PLUSIEURS DOMESTIQUES.	
GARDES <i>suivant Sancho.</i>	
PAYSANS ET PAYSANNES.	

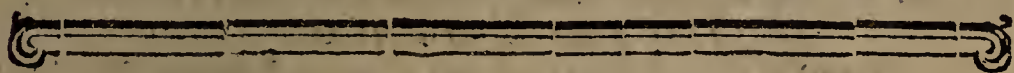
La Scene est dans l'Isle de Barataria.



Le Théâtre représente un Salon très-orné.



S A N C H O
P A N Ç A
D A N S S O N I S L E.



SCENE PREMIERE.

THERESE PANÇA, LOPE TOCHO.

T H E R E S E.

A La fin finale j'arrivons : j'allons donc voir ce biau Gouverneur. Je gage que mon vieux fournois ne me croit pas si près de ses talons. Ah ! trédame, s'il faut que je rencontre la petite peronnelle, dont ils m'avont averti qu'il s'est amouraché ici, malgré la fidélité conjugale qu'il me doit ; & vous le sçavez comme tout le village, Monsieur Lope, vous le sçavez, si je lui ai bien gardée.

L O P E T O C H O.

Paix donc, Dame Therese. Vous dites ça comme un reproche. Tranquillisez-vous : le bon homme Sancho est trop sage, n'en croyez pas les calomnies. & songez à notre affaire.

T H E R E S E.

Et oui, oui, j'y songe ; vous épouserez not' fille, v'là qu'est fini.... Mais que c'est donc beau, mon

garçon ! qu'eux enfilades ! & pis de l'or , & pis de grands meubles ! Ah ! dame , si ça continue , t'aura beau dire , je croirai que c'est tout de bon que not' homme est devenu tout de suite ou Gouverneur , ou Prince.

L O P E T O C H O .

Non , j'vous dis , je suis dans le secret ; tout ce qui reluit n'est pas or . C'est une niche qu'on fait au papa Sancho ; comme il ne parlait jamais que de Principautés & de Gouvernements , on lui a donné à croire qu'on lui baillait celui-ci , & le tout pour divertir un Duc & une Duchesse que l'on informe bien fidèlement de tout ce qu'il y fait.

T H E R E S E .

Voirment , ça n'est pas trop biau à ces gros Seigneurs de se moquer comme ça du pauvre monde.

L O P E T O C H O .

Mais aussi votre mari , à ce que m'avont dit les gens de la maison , est si drôle & si simple !

T H E R E S E .

Ah ! que nennin , il n'y a pire eau que celle qui dort ; c'est un rusé , un matois qui m'a donné bien du tintoin . Voyez que j'en ons une belle récompense !

A R I E T T E .

Il fallait le voir au village ,
Quand il sortait du cabaret ;
Il était ivre , il faisait rage .
Ah ! quel tourment pour moi c'était !
Passe encor si quelques taloches
Eussent fini le différend .
On n'a pas ses mains dans ses poches ,
Pif , paf , on les donne , on les rend .
Quand rien n'arrête la besogne ,
Et qu'un mari fait son devoir ,
Si pendant le jour on se grogne ,
On se raccommode le soir .

L O P E T O C H O .

Il est vrai que l'ami Sancho est un peu sur sa bouche.

T H E R E S E.

Il ne fallait pas moins que je le supportisse avec tous ses vices ; là où tiant la chevre faut qu'alle y boute ; aussi j'ons eu bien des obligations au Seigneur Don-Quichote de lui avoir baillé une charge d'Ecuyer errant ; c'est toujours rendre un grand service à une pauvre femme, que de la débarrasser de son mari. Stapendant je ne sommes pas pour souffrir qu'il en cajole une autre, & dès que j'ons appris ses beaux déportements, j'ons bien vîte fait mon paquet pour y venir mettre ordre.

L O P E T O C H O.

Vous avez fort bien fait. Par ainsi vous esperais donc qu'il consentira à ce que je ly venons demander, qu'il plantera là toutes ses Chevaleries, où il n'a jamais gagné que des coups, qu'il viendra vivre avec nous dans notre ferme où rien ne manque, & qu'il me baillera sa petite Sancha en mariage.

T H E R E S E.

S'il vous la baillera ! oh ! ça s'ra vrai comme je m'appelle Therese ; les foux font les festins, & les sages les mangent. Il n'y a ni Gouverneur ni gouvernerie qui tienne, vous êtes not' ami, not' compere & not' voisin ; vous aimez not' fille ; elle vous voit de bon œil, ça suffit : c'est moi qui suis sa mere, & quand il serait quatre fois plus son pere qu'il ne l'est, ça ne doit regarder que moi : oh ! ne croyez pas que je le ménage après l'affront qu'il n'a pas honte de me faire.

L O P E T O C H O.

Et vous en revenais toujours là : si donc, que c'est vilain d'être jalouse.

T H E R E S E.

Moi jalouse ! parguienne oui ; j'en ons ben le temps ; oh ! ce n'est pas que je l'aime, mais on a un cœur, on est sensible, on se souvient de ce qui nous est dû, & puis que sçait-on ? Depuis que le v'là gros Seigneur, peut-être ben sur le tard n'est-il plus si souvent gris.

Encore une fois , pensais à mon mariage , ça nous réunira . Vous viendrais t'retous dans not' métairie , une ferme où l'on rit , vaut mieux qu'un Palais où l'on baille , chez nous vous serais la maîtresse , votre fille fera le ménage , Sancho la cuisine , moi les affaires , & vive la joie .

A R I E T T E .

Dans ces grands châteaux ,
On dit qu'on voit sans cesse
Une Duchesse ,
Une Princesse ,
Bailler , dormir sur des carreaux .

Dans ma métairie ,
Moi je veux qu'on rie ,
Jamais d'embarras
Le jour , bonne chere ;
Le soir , laissez faire ;
Notre ménagere
Ne se plaindra pas .

Dans ma métairie , &c .

T H E R E S E .

Ah ! taisez-vous donc ; il semble déjà que j'y sois . Vous me rendais toute joyeuse ; laissez faire à moi : il va venir , j'allons ly parler doucement ; mais s'il bronche , suffit vous varrez comment je m'comporte .

L O P E T O C H O .

Paix : j'entens du bruit , c'est lui qui viant ; taisons-nous .



SCENE II.

LOPE TOCHO, THERESE,
S ANCHO, entouré de plusieurs domesti-
ques qui lui font des révérences.

S ANCHO.

OH ! laissez là vos révérences. je n'aime point
tant les façons ; la politesse est une traîtresse ;
que l'on panse mon grison ? & que l'on songe à me
faire dîner bien vite.

T R I O.

LOPE TOCHO.	THERESE.	S ANCHO.
Est-ce lui ? La plai- fante allure , Ah , ah , ah , ah , On n'y tient pas. Monsieur, vous êtes si drôle ! C'est que l'on n'y tient pas. Ah ! point de colere, Pour une misere , Ne vous fâchez pas, C'est qu'on a beau faire , On n'y tient pas.	La bonne figure ! Ah , ah , ah . ah , Mon cher mari , qu'il est drôle ! Non, laissez-le faire. Viens-y , tu verras. N'ai - je pas deux bras ?	C'est ma femme ! ah , quelle aventure ? Je ne l'attendais pas. Comment ! qu'est- ce-à-dire ? Qu'avez-vous à rire ? Pourquoi ces éclats ? Mais je crois qu'elle est folle. Ça , Monsieur le drôle , Un ton plus bas. Tiens , tais - toi , Thérèse , Sinon tu sçauras , Tu sentiras , Ce que pèse Mon bras.

LOPE TOCHO.

Eh ! là , n'faut pas nous en vouloir pour une
petite gaillardise. Je venons vous parler d'une affaire
bian plus sérieuse.

T H E R E S E .

Ah ! que oui , j'en ons d'autres à te compter.
Eh ! ben , Monsieur le biau galant ; pourroit-on
sçavoir des nouvelles de votre amoureuse ?

S A N C H O .

Qu'est-ce que ça signifie ?

L O P E T O C H O , à *Thérèse*.

Laissez-nous un moment expliquer.

T H E R E S E à *Lope Tocho* , en menaçant *Sancho*.

Parlez , parlez.

L O P E T O C H O .

Vous ne reconnoissez pas en moi Lope Tocho ,
neveu de Jean Tocho , vot' compere.

S A N C H O .

Ah ! mon ancien ami Tocho ! Comment se
porte-t-il ?

L O P E T O C H O .

Fort bien. Il est mort ; mais ça ne fait rien à la
chose. Il m'a laissé tout son bien , parce que je suis
tout seul , & au par-dessus une bonne métairie dont
je devians le farinier.

S A N C H O .

Tant mieux , si vous êtes si riche , vous dînez
deux fois ; mais le mord doré ne rend pas le cheval
meilleur. Et

T H E R E S E .

Oh , j'aime ben ça ; n'allez-vous pas faire le ren-
cheri ? Mais ça li sied !

L O P E T O C H O .

Mais je vous en prie , Dame Thérèse ; laissez-nous.

T H E R E S E .

Mais voyez donc , faut-il tant de raisons pour
li dire que sa fille est grande comme pere & mere ,
que ça demande à se pourvoir à corps & à cris , &
qu'il vaut ben mieux la marier que non pas de li
laisser faire quelque sottise ? V'là un bon garçon
qui la demande.

S A N C H O .

Comment ?

L O P E T O C H O .

Oui. V'là le fait. J'ons déjà parole de vot' fille & celle de vot' femme. J'aurions bian pu nous passer de la vôtre , mais par politesse

S A N C H O .

Sçavez-vous que j'ai besoin de tout mon bon sens pour ne pas vous répondre un millier de sottises ? Ah ! que nennin ; ce n'est pas dans nos vignes que vous viendrez chercher des perles. Ecoutez-les donc dire , bailler la fille d'un Gouverneur à un payfan.

T H E R E S E .

Trédame , un Payfan ! ne voulez-vous pas marier vot' fille dans un Palais , où elle n'aura pas l'esprit de marcher , pour qu'on se moque d'elle & de vous ? Nennin , Sancha a des cottes de serge , ça ly fiait mieux que des fouliers de soie ; faut que chacun se mesure à son aulne : voirment on appellerait ma fille Madame : & moi ! faudra donc m'appeller ma Reine.

L O P E T O C H O .

Courage , continuez.

S A N C H O .

Auras-tu bientôt dit , femme opiniâtre , & têtue ; quand la Fortune est à la porte , faut-il lui fermer sur le nez ? Veux-tu toujours rester dans ton même état ; sans hausser ni baisser , comme une figure de tapisserie ... Me voila Gouverneur ; je veux que ma Fille soit Comtesse , Baronne , & peut-être ben Duchesse , selon ma fantaisie.

A R I E T T E .

Je veux que Sancha brille

Et fasse honneur

A ma famille ;

Qu'on dise , c'est la fille

De Monseigneur ,

Sancho Pança le Gouverneur.

Quel honneur

Pour ma famille !

S A N C H O P A N Ç A ,

A sa suite on verra
 Des laquais, des pages :
 Dans les plus riches équipages,
 Ma fille brillera :
 Grands yeux ouverts, bouche béante,
 Tout le peuple demandera
 Quelle est cette Infante ;
 On lui répondra :
 C'est la fille, &c.
 A la Cour elle paroîtra,
 Le Roi lui-même ira la prendre ;
 La Reine l'embrassera,
 Chaque courtisan enviera
 Le bonheur de mon gendre,
 Et celui du papa.
 Chacun dira :
 C'est la fille, &c.

L O P E T O C H O .

Mais écoutez une raison... Qu'avez-vous donc,
 Dame Thérèse ?

T H E R E S E , *se cachant avec son tablier.*

Oh ! ça me désespère. (*Elle frappe du pied.*) Oui, toutes ces grandeurs-là f'ront la perdition de vot' fille, on sçait bien d'où l'on vient, on ne sçait pas où l'on va ; je n'ai jamais aimé les suffisances ; je m'appelle Thérèse, & mon Pere Cascayo, & v'là tout. Voirment quand not' Fille passerait par le village avec ses biaux atours de qualité, ils ne manqueroient pas de dire : eh ! regarde donc cette Mam'selle ; il y a quatre jours qu'elle filait des étoupes, & se parait d'une serviette sur sa tête ; la v'là dans le beau monde ; mais il n'y a pas de feu sans fumée : le Pere est Gouverneur ; oui, oui, c'est ben piûtot la Fille qui est Gouverneuse ; & tout-ci, tout-ça ; oh ! je leur fermerai ben la bouche, moi ; & tant que j'aurai mes cinq ou six sens de nature, Sancha ne fera pas Princesse ; je n'y baillerai jamais mon consentement.

S A N C H O .

Bavarde que tu es, t'as beau dire, beau crier, c'est résolu dans ma tête ; Sancha sera Comtesse quand tu devrois en créver.

T H E R E S E.

Et moi j'aimerais mieux qu'elle fût morte que de la voir tant seulement Baronne.

S A N C H O.

Ah ça, il n'y a si bonne compagnie qu'il ne faille quitter, comme disoit ce grand Roi.

L O P E T O C H O.

Comment! vous nous plantais-là?

T H E R E S E.

Pardi, c'est tout simple: ne faut-il pas que ce biau Monseigneur s'en aille visiter sa chere Infante.

S A N C H O.

Une fois pour tout, que voulez-vous dire?...
(*A part.*) Auroit-elle appris....

T H E R E S E.

Oh! je sçavons de tes nouvelles, j'en sçavons; mais je t'en ferons sçavoir des nôtres.

S A N C H O.

Écoute, Therese.

T H E R E S E.

Je n'acoute rien; je m'en vais m'informer un peu, si par hasard ta Petronelle n'aurait pas un pere & une mere, & je rendrai compte à ses parents de sa belle conduite.

S A N C H O.

Ne t'avise pas de faire quelque coup de ta tête.

L O P E T O C H O.

Eh ben, allez-vous encore vous chanter pouille? Il y a de drôles de familles dans le monde. Appaisez-vous, Dame Therese, & vous, Papa, qui faites tant le fier, je vous certifie que vous me baillez votre fille, & que vous serais encore trop heureux de venir chez nous quand vous quitterez votre biau Gouvernement.

S A N C H O.

Pauvre cervelle, ça me fait pitié.... (*A part.*) Faut me délivrer d'eux. (*Haut.*) Eh ben, oui mon garçon, si jamais je quitte mon Gouvernement, v'là qu'est fini, je te baille ma fille, & je vous suis tretous.

Tope, tout est dit.

S A N C H O .

J'y consens : quelqu'un vient.

L O P E T O C H O .

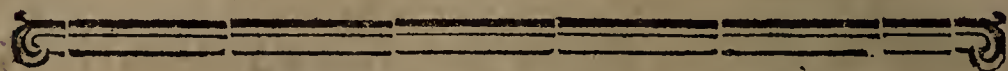
Sarviteur, not' Beau-Pere ; avant que la journée finisse, j'attendons un troupeau de Paysans de notre village , & je viandrons avec eux vous charcher ; vous nous en remarcirez, vous varrez.

S A N C H O .

Serviteur.

T H E R E S E .

Adieu ... Si jamais tu faisais ma Fille Comtesse...
Hom ... Prends garde à toi.



S C E N E III.

S A N C H O , T O R I L L O S .

T O R I L L O S .

JE viens vous annoncer ...

S A N C H O .

Le dîner ?

T O R I L L O S .

Non, vraiment.

S A N C H O .

Tant pis.

T O R I L L O S .

On ne peut servir que ce soir.

S A N C H O .

Qu'est-ce-à-dire, ce soir ? Oh, je veux de mon autorité absolue qu'on me serve trois fois par jour.

T O R I L L O S .

L'usage ...

S A N C H O .

L'usage est un sot & vous aussi.

T O R I L L O S.

Excusez, mais illustre Don Sancho...

S A N C H O.

A qui parlez-vous? Je vous avertis tout net & tout franc que je ne prens point le Don; je m'appelle Pança tout court & tout rond; mon Pere s'appellait Pança & Pança s'appellait mon ayeul, je ne veux ni tîtres, ni Seigneuries: c'est comme les beaux habits, il y a tant d'especes de gens qui s'en parent qu'on ne se distingue plus qu'en n'en portant pas.

T O R I L L O S.

Eh bien! Seigneur Sancho, tout court & tout rond, ce sont les habitants de l'Isle qui viennent en foule voir leur nouveau Gouverneur.

S A N C H O, *à part.*

Ces gens prennent mal leur temps, j'attendais ici ma chere Juliette.

T O R I L L O S.

C'est un hommage qu'ils vous doivent, & ils se rassemblent pour vous le rendre en cérémonie.

S A N C H O.

Comment diable! il s'agit donc ici de représenter,

T O R I L L O S.

Sans doute.

S A N C H O.

J'aimerais bien autant qu'on représentât mon dîner.

T O R I L L O S.

Les voici.



S C E N E IV.

SANCHO, *au milieu*, TORILLOS, *à côté de lui*,
 UNE GOUVERNANTE, UN BARBIER,
 UN PAYSAN, UNE PAYSANNE, UN
 TAILLEUR, UN MARECHAL, UN
 LAQUAIS, UN PROCUREUR, UN
 TRAITEUR, *suite de Valets & de Paysans.*

C H Œ U R , *qui entoure & salue Sancho.*

C Hantons, chantons la bienvenue
 De notre nouveau Gouverneur.
 Qu'à l'envi chacun le salue ;
 Honneur, honneur, honneur
 A notre nouveau Gouverneur.

S A N C H O .

Je suis content, si cela continue.

L E C H Œ U R .

Monseigneur, écoutez-nous,
 Nous avons recours à vous.

S A N C H O .

Mes enfants, expliquez-vous.

L E B A R B I È R *lui crie à l'oreille.*

Vous placerez ma famille.

L E P A Y S A N *le tire par la manche.*

Vous marierez notre fille.

L A P A Y S A N N E .

Mon cousin est en prison.

L E M A R É C H A L .

Je panserai le grison.

L A G O U V E R N A N T E .

Prenez-moi pour Gouvernante.

L A P A Y S A N N E .

Protégez une innocente.

L E T A I L L E U R .

J'aurai l'honneur
 D'être Tailleur.

LE LAQUAIS.

Laquais.

LE PAYSAN.

Fermier.

LE PROCUREUR.

Procureur.

LE MARÉCHAL.

Maréchal.

LE BARBIER.

Barbier.

LE CUISINIER.

Traiteur.

T O U S.

De Monseigneur

Le Gouverneur.

S A N C H O.

Je ne sçais auquel entendre.

T O R I L L O S.

Répondez-leur,

Monseigneur.

S A N C H O.

Taifez-vous tous.

L E C H Œ U R.

Écoutez-nous,

Nous avons recours à vous.

S A N C H O.

Je ne sçais auquel entendre.

Que me veulent ces niais?

L E C H Œ U R, *chacun tire un grand papier.*

Monseigneur, ce sont nos placets.

S A N C H O.

Je ne sçais auquel entendre.

Je vais tous les faire pendre.

Taifez-vous, ou je m'en vais.

Me voilà devenu sourd, qu'on me chasse ces coquins-là, oui dâ, faites-vous bon, le loup vous mange; mais fin contre fin ne fait pas doublure, je vois bien qu'il faut ici de la réforme.

TORILLOS, *qui étoit sorti un moment, rentre.*

Monseigneur, une jeune habitante de l'Isle demande....

S A N C H O , *à part.*

Ce sera ma petite Juliette... Oh! j'enrage, tous ces renégats-là ne s'en iront jamais.

T O R I L L O S .

Voulez-vous qu'elle entre?

S A N C H O .

Affurément. Est-ce que les gens de mon état doivent refuser rien aux jolies filles? Mais, dis-moi, mon ami, ne pourrais-tu pas me congédier; là, poliment à coups de bâton, ce troupeau de bayards? Et tout suite, je t'en prie, mon cher camarade, fais mettre la nappe, ou qu'on n'en mette pas, comme on voudra; sans façon, deux ou trois plats, un peu de bœuf, du lard, des navets, quelques oignons, du fromage, je ne suis pas difficile, je t'aimerai de tout mon cœur...
(*Il l'embrasse.*)

T O R I L L O S , *fait signe aux autres personnages de se retirer.*

Allons vite avertir sa femme, & donner avis à Monsieur le Duc des premières actions de notre Gouverneur.

S C E N E V.

S A N C H O , J U L I E T T E .

J U L I E T T E .

Bon jour, Monsieur Sancho.

S A N C H O .

Bon jour, ma bonne petite amie..., que vous êtes jolie!

J U L I E T T E .

A votre service, Monsieur notre Gouverneur.

S A N C H O .

Paix: attendez un moment; il est bon de voir si personne ne nous écoute; car chez nous autres gros Seigneurs, on dit que les murs ont des oreilles.

J U L I E T T E .

J U L I E T T E.

C'est vrai, on dit cela; vous voyez que je suis venue comme je vous l'avais promis, pendant que ma mere est sortie, & sans que mon Amant le sçache.

S A N C H O.

Qu'est-ce à dire? A votre âge vous avez déjà un Amant?

J U L I E T T E.

Oh! oui. Et un grand encore, mais ça ne fait rien.

S A N C H O.

Si fait, vraiment, ça me fait beaucoup.

J U L I E T T E.

Oh! je ne l'aime pas du tout, parce que c'est un méchant qui ne sçait que crier & se battre.

S A N C H O.

Et moi, ma petite?

J U L I E T T E.

Oh! je vous aime bien vous, parce que vous m'avez promis de me faire Reine.

S A N C H O.

Vraiment, je vous le promets encore, foi d'Ecuyer errant.

J U L I E T T E.

Qu'est-ce que c'est que ça?

S A N C H O.

Vous ne sçavez pas ce que c'est qu'un Ecuyer errant? Diable, c'est une chose qui est toujours à la veille d'être Gouverneur, ou roué de coups, tantôt mourant de faim, tantôt mangeant comme quatre... Enfin... suffit que vous n'aimiez pas votre autre Amant; mais qu'un bon gros garçon tout uni, tout rond comme moi, là, qui vous ait du courage & de la santé, vous plairait mieux pour votre mari.

J U L I E T T E, *à demi voix.*

Oh!.. je ne sçais pas.

S A N C H O.

Plaît-il?

JULIETTE.

Oui, non. Dame, vous me rendez toute honteuse,
& puis votre mine me fait rire.

SANCHO, *à part.*

Comme c'est innocent! que ça me conviendrait!
Ah! coquine de Thérèse! Si tu pouvois être atteinte de quelque mort subite.

JULIETTE.

Mais je sçais bien que je voudrais que vous me fîssiez bien vite, ou Reine, ou grande Dame, pour faire enrager mon oncle, ma tante, mon frere & ma cousine.

SANCHO.

Que vous avont-ils fait, Juliette?

JULIETTE.

Voyez donc, ils sortent du matin au soir pour s'aller divertir, & me laissent toute seule; toute seule, en me disant: petite Fille, restez ici, gardez la maison, comme s'ils avaient peur qu'elle ne s'enfuie.

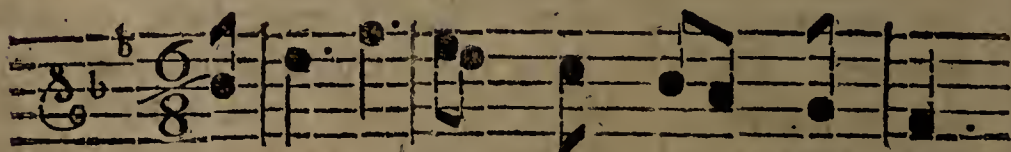
SANCHO.

Quoi! vous n'avez aucun petit divertissement?

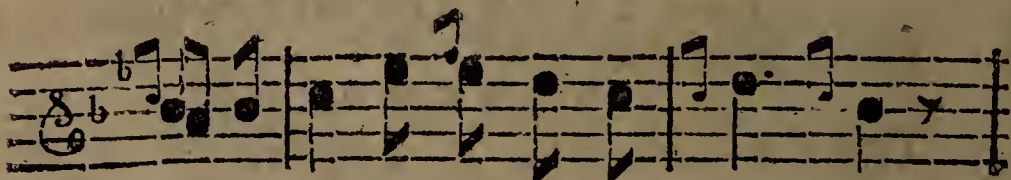
JULIETTE.

Pas du tout... Si fait, pourtant... quelquefois.... Tenez, par exemple.

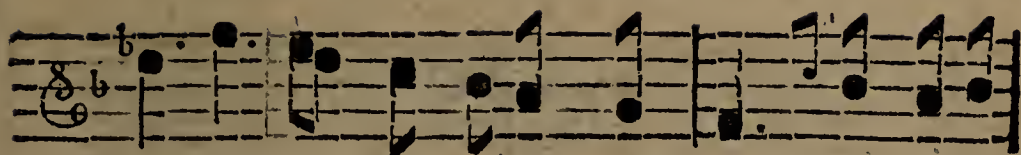
A R I E T T E.



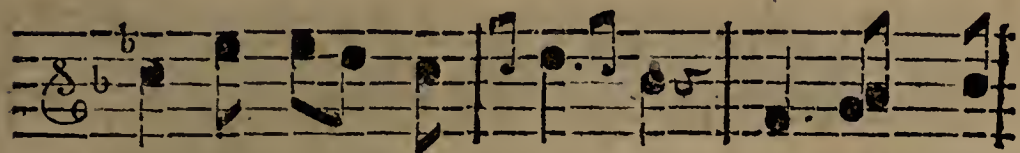
Je vais seu - lette en mon jar - din



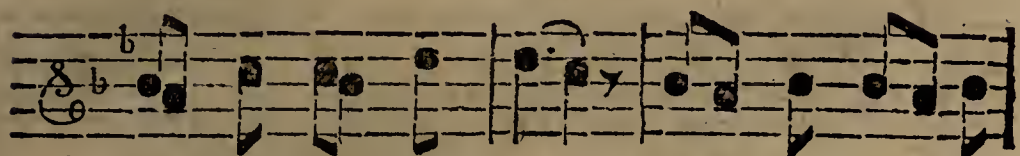
y cueil - lir l'œillet & la ro - se,



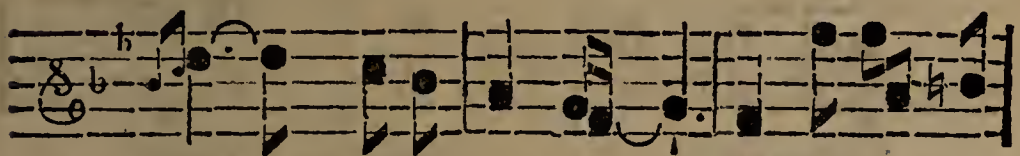
à mon gré j'en pa-re mon fein; de chaque



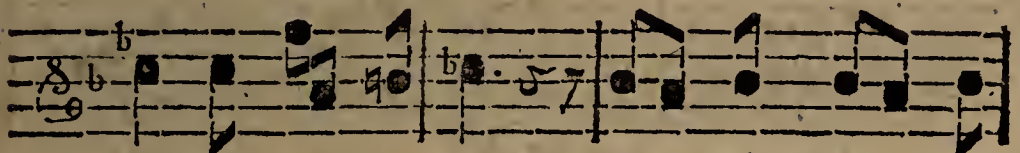
fleur ma main dis -- po - se; mais je sens



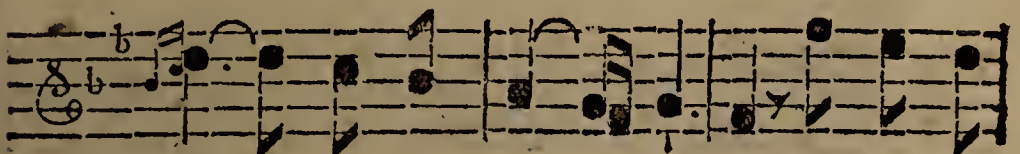
bien, je sens très-bien qu'il me manque en-



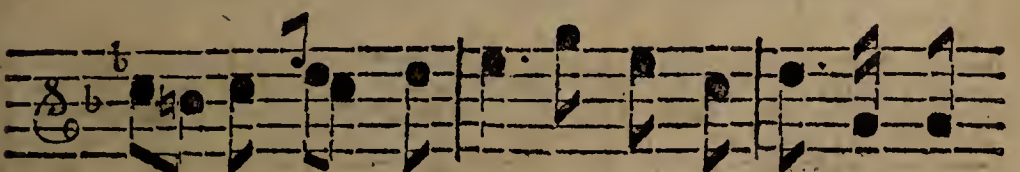
cor quelquecho - - se; mais je sens



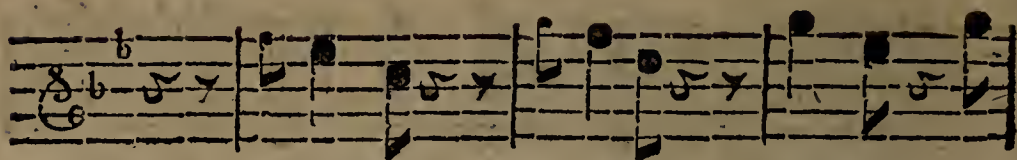
bien, je sens très-bien qu'il me manque en-



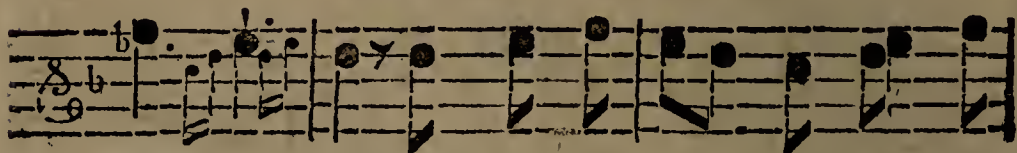
cor quelque cho - - - se. J'entens mon



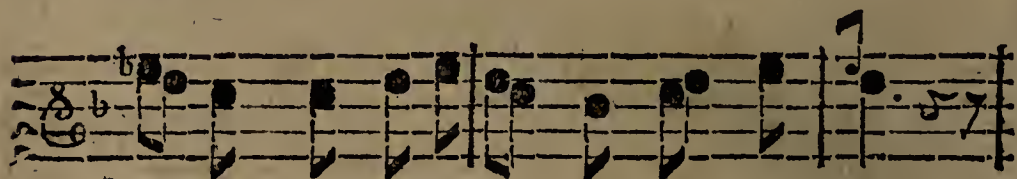
per-ro-quet mignon qui me dit : bai-se-moi,



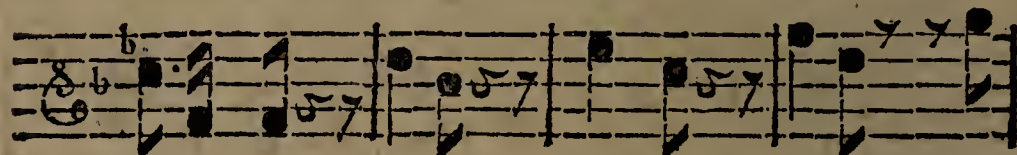
bai - fe, baife, bai-fe, je



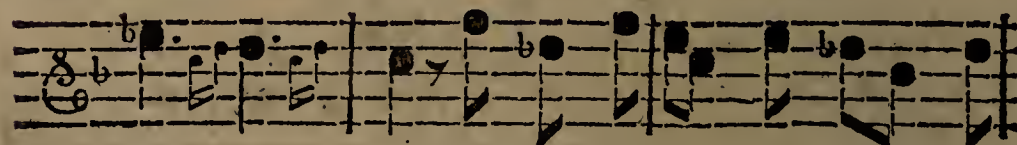
t'ai - - - me:ma bouche lui ré-pond de



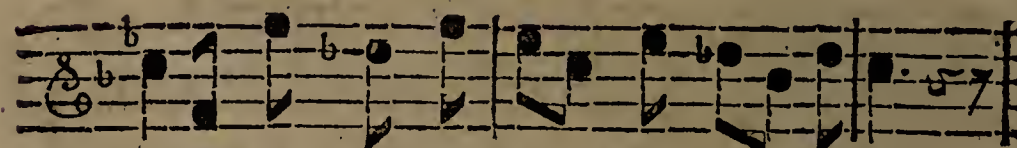
mê-me, nous répétons à l'u - nif - son;



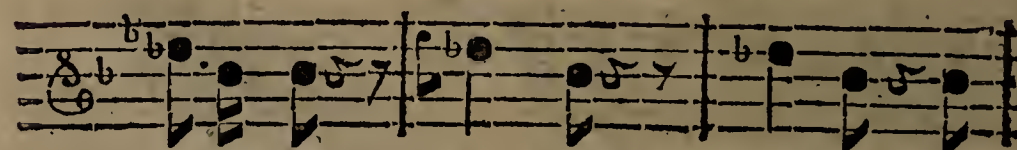
baife - moi, baife, bai - fe, baife, je



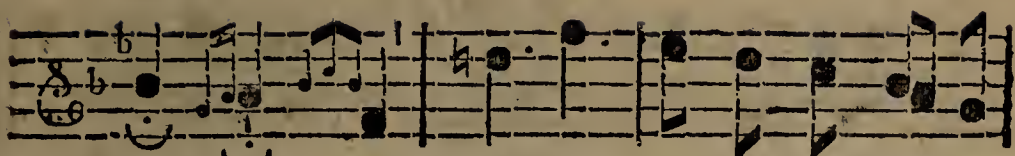
t'ai - - - - me. Ma bouche lui ré-pond de



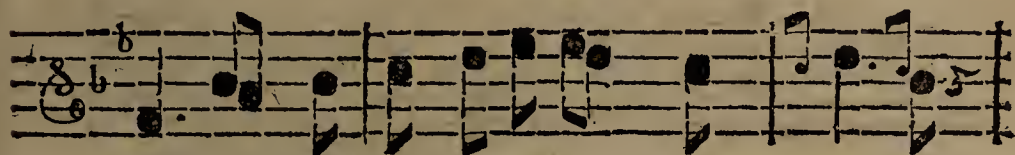
même, nous ré - pé - tons à l'u - nif - son;



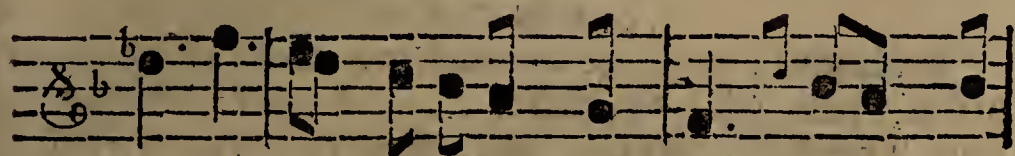
baife-moi, bai - fe, bai-fe, je



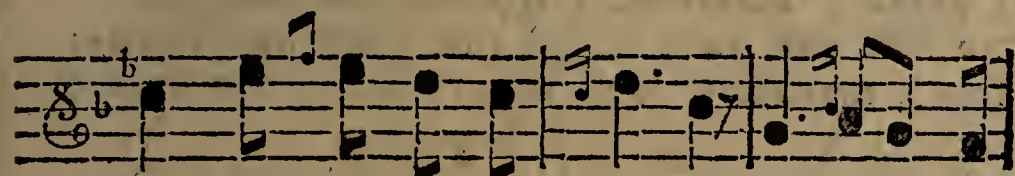
t'ai - - - me, je me plais à cet entre-



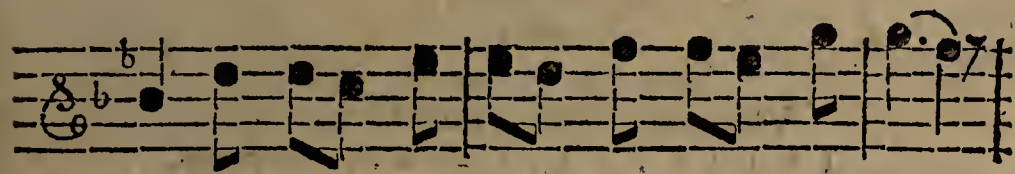
tien, sans en trop dé-mêler la cau-se;



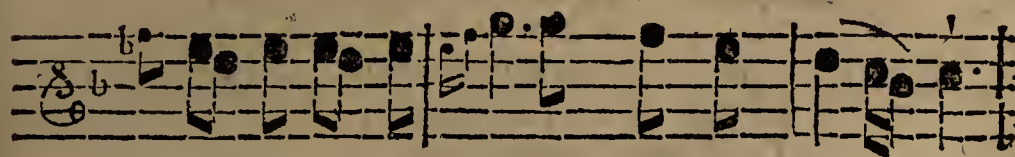
son plai-sir augmente le mien, sur mon



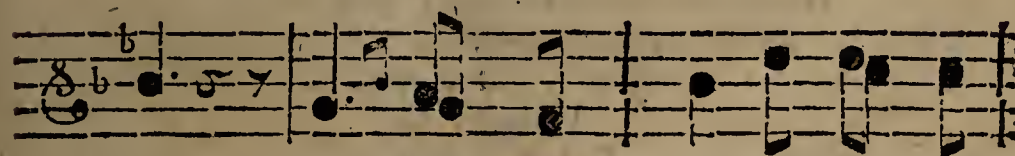
sein sou-vent il re-po-se; mais je sens



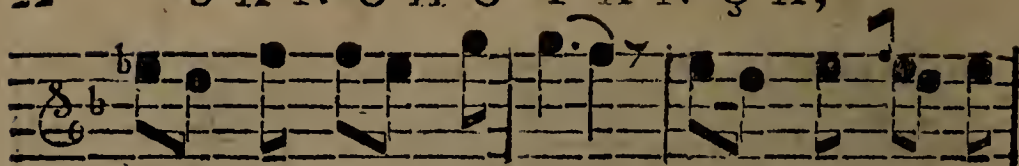
bien, je sens très-bien, je sens très-bien



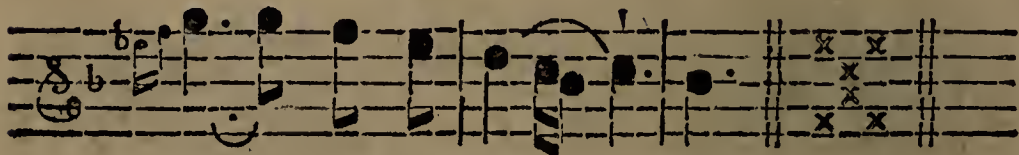
qu'il me manque encor quelque cho-



se; mais je sens bien, je sens très-



bien, je sens très-bien qu'il me manque



en-corquelque cho - - se.

S A N C H O.

Vraiment, oui, & ce quelque chose-là ne vous nuirait pas. Ah! ça, tenez... (*A part.*) Si pourtant Thérèse... Mais, bon, elle n'en saura rien... Moi, ça toujours été mon faible que la jeunesse. (*Haut.*) Ecoutez, il n'y a qu'un mot qui serve, un bon *tien* vaut mieux que deux *tu l'auras*; je suis le maître, à ce qu'on m'a dit; restez avec moi.

A R I E T T E.

Vous ferez ma Dulcinée,

Je vous caresserai,

Chérirai

Toute la journée.

Vous plairez-vous à cela?

J U L I E T T E, *faisant la révérence.*

Oui-dà;

Ce fera,

Monsieur, tout comme il vous plaira.

S A N C H O.

Puis ma femme mourra;

Elle est vieille, méchante,

Le Diable l'emportera;

Elle mourra :

Alors, ma chère Infante,

Sancho vous épousera.

J U L I E T T E,

Oui-dà, &c.

S A N C H O.

Don Quichotte mon maître

Est allé se faire Empereur;
 Un de ces matins peut-être,
 Grace à sa valeur,
 Sancho fera Prince
 D'une province
 Qu'à vos pétons il mettra.

JULIETTE.

Oui-dà, &c.

SANCHO.

Puis, sans trop de peine,
 Mon maître un jour pourra de moi
 Faire un petit Roi;
 Je vous ferai petite Reine.
 Consentez-vous à cela?

ENSEMBLE.

JULIETTE.

Oui-dà;

Ce sera,

Monsieur, tout comme
 il vous plaira.

SANCHO.

Cela

Ne fera

Qu'autant que Sancho
 vous plaira.

SANCHO.

Quelle docilité, vouloir bien être Reine! Ce n'est pas comme toi, chienne de Mauricaude; mais, patience; tous les biens ne viennent pas à la fois; me v'là Gouverneur cette année, il faut espérer que la prochaine je serai veuf.

SCENE VI.

SANCHO, JULIETTE, THERESE.

THERESE.

OH, ce ne fera pas vrai, tu auras plutôt cent pieds de terre sur la tête, que non pas moi deux pouces.

SANCHO, *à part.*

La coquine, qui l'aurait cru si proche?

B 4

V'là donc qu'à la parfin je te prens sur le fait, vieux libertin, vieux yvrogne, vieux ingrat, v'là donc la belle récompense de toute mon amitié! Oh! n't' imagine pas que je le souffre; j'aimerais mieux que tu fusse crevé dix fois, que non pas de te voir tant seulement en regarder une autre.

J U L I E T T E , *à part.*

Oh! la méchante femme.

S A N C H O .

Tiens, crois-moi, tais-toi, Thérèse.

T H E R E S E .

Vraiment, oui, que je me taise! C'est bien dit, & je le veux.

A R I E T T E .

Ne viens pas me chercher noise ,

Ne faudra-t-il pas vraiment

A ta petite fournoise

Faire ici mon compliment ?

Regardez, qu'elle est jolie!

Comme elle a l'air gracieux!

Il me prend en fantaisie

De vous étrangler tous deux.

Oh! je ne fis pas peureuse,

Et si t'es le Gouverneur,

Par bonheur,

Je fis itou Gouverneuse :

J'ai bon droit,

Je te ferai marcher droit.

S A N C H O .

Le plus sûr est de m'enfuir d'ici.

J U L I E T T E *à Thérèse.*

Madame, ne me frappez pas.

T H E R E S E *arrête Sancho.*

Ne t' imagine pas m'échaper , & vous , peronnele, vous ne rougissez pas à votre âge de venir comme ça débaucher les maris des autres?

J U L I E T T E .

C'est vous qui ne sçavez ce que vous dites. Est-

ce que je cherche votre mari? je n'en veux, ni ne m'en soucie; c'est lui qui prétend me faire Reine malgré moi. Est-ce que je le connais? Si vous avez si peur de le perdre, pourquoi le perdez-vous de vue?

T H E R E S E.

Comment ça raisonne: oh! tu n'y es pas, j'ons déjà averti toute ta famille, & ton grand escogrife d'Amant va te venir chercher ici tout-à-l'heure.

J U L I E T T E.

Me v'là perdue!

S A N C H O.

je ne sçais qui me tient.



S C E N E VII.

D O N C R I S P I N O S, S A N C H O,
J U L I E T T E, T H E R E S E.

D O N C R I S P I N O S.

OU sont-ils? où sont-ils?... Ah! vous voici, Mam'selle; la peste, il faut courir pour vous attraper... mais qu'avez-vous?

J U L I E T T E, *se leve vite.*

Rien, rien.

D O N C R I S P I N O S.

Je suis ravi de vous trouver, & vous aussi, mon brave Gentilhomme.

S A N C H O.

Monsieur, en vérité, vous êtes bien bon.

D O N C R I S P I N O S.

Vous nous rendrez compte de votre petite conduite: nous sçaurons pourquoi vous faites des escapades de la maison paternelle, & ce qui vous attire ici.

T H E R E S E.

Je vous ai bien dit qu'elle y venait faire l'amour avec mon mari.

S A N C H O P A N Ç A ,

D O N C R I S P I N O S .

Faire l'amour !

S A N C H O .

Te tairas-tu ?

J U L I E T T E .

Ça n'est pas vrai ,

T H E R E S E .

Comment ! je ne l'ai pas vu qui te prenait la main , & toi qui lui disais : oui-dà , oui-dà .

S A N C H O .

Ah ! si je tenais ta chienne de langue .

D O N C R I S P I N O S .

Parler d'amour à ma Prétendue ! faire cet outrage à un noble Espagnol ! Allez , petite coquette , allez vite à la maison ; & vous , bonne femme , fiez-vous à moi . (*Juliette sort.*) Je me charge de vous venger .

T H E R E S E .

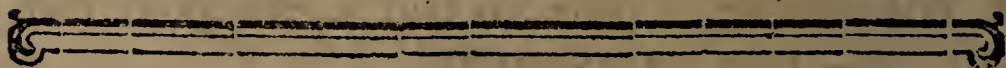
Grand-merci , Monsieur .

D O N C R I S P I N O S .

Allez avec elle .

T H E R E S E .

Oh ! que nenin , je ne l'abandonne pas : la peste ; il est trop sujet à broncher , quand on le quitte .



S C E N E V I I I .

S A N C H O , D O N C R I S P I N O S ,
L O P E T O C H O , T H E R E S E .

L O P E T O C H O .

C'Est vous que je cherche , venez , venez vite ,
Dame Thérèse .

T H E R E S E .

Et non , mon garçon , j'ons nos raisons pour rester ici .

L O P E T O C H O .

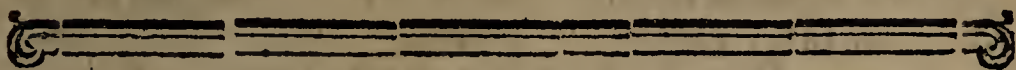
Et j'en ons pour vous emmener ailleurs ; v'là
de la compagnie qui nous arrive .

T H E R E S E.

Mais ...

L O P E T O C H O , *l'emmene.*

Et venez toujours , je retournerons tout de suite.



S C E N E IX.

D O N C R I S P I N O S , S A N C H O .

D O N C R I S P I N O S , *à part.***B**on ! nous voilà seuls.S A N C H O , *à part.*

Ils sont tous partis : je ne me crois pas trop en sûreté avec cet homme-ci ; délogeons. Monsieur , je suis bien votre serviteur.

D O N C R I S P I N O S , *enfonce son chapeau.*

Je ne suis pas le vôtre.

S A N C H O .

Comme il vous plaira. Les volontés sont libres.

D O N C R I S P I N O S .

Un moment , s'il vous plaît : êtes-vous Chevalier ?

S A N C H O .

Ah ! parbleu , mes épaules se souviennent encore de l'accolade.

D O N C R I S P I N O S .

J'en suis ravi : me connaissez vous ?

S A N C H O .

Moi , non , j'arrive.

D O N C R I S P I N O S .

Je m'appelle Don Crispinos-Alonzos-Tapaginos-Dellos-Fuentes-Peyros.

S A N C H O .

Eh ! bien , Monsieur Tapaginet-Cripinot-Peyrot , je ne vous connais , ni ne m'en doute : je viens de mes vignes , je ne sçais rien de rien ; qui vous doit vous paye ; bon jour , bon an.

SANCHO PANÇA,

DON CRISPINOS.

Et vous croyez bonnement vous dispenser ainsi de me faire raison de l'outrage ?

SANCHO.

Moi ! Monsieur, qu'entens-je ? ... Ma foi ... je n'ai rien fait, demandez plutôt.

DON CRISPINOS.

Me vouloir supplanter ! me couper l'herbe sous le pied ! Allons, allons, je vous laisse le choix des armes.

SANCHO, *à part.*

Ah ! juste Ciel ! je l'avais bien prévu, pauvre Sancho ! coquine de Thérèse ! c'est quelqu'enchanter, mon Maître avait raison. Ah ! s'il était ici, qu'il aurait de plaisir à le pourfendre depuis le chignon du cou !

DON CRISPINOS.

Que dites-vous là ?

SANCHO.

Rien, rien, je réfléchis.

DON CRISPINOS.

Au choix des armes ?

SANCHO.

Non : le diable m'emporte.

DON CRISPINOS.

Dépêchons, j'ai d'autres affaires.

SANCHO.

Eh ! bien, allez les faire ; ne vous gênez pas.

DON CRISPINOS.

Un Gouverneur ne peut pas refuser de se battre.

SANCHO.

Il ne le peut pas ! Ah ! le sot métier ! Eh ! bien, soit : puisqu'il faut choisir ... Battons-nous.

DON CRISPINOS.

Comment ?

SANCHO.

Battons-nous... là, tout simplement, au plutôt fait, comme amis, à coups de poings.

DON CRISPINOS.

Ei donc : quelle indignité ! Allons, l'épée à la main.

SANCHO, à part.

(Pendant ce couplet. Crispinos essaye son épée, & la reguise sur une pierre.)

Je suis mort... On m'abandonne. Ah! si je croyais qu'en faisant bien du bruit, il vint quelqu'un nous séparer; mais peut-être fait-il le fanfaron, & au fond il a peur comme moi. Essayons un peu, quitte à m'enfuir, & s'il fait la canne, je le froterai comme un Diable.

(Il tire son épée en mettant le pied sur la garde.)

Voyons, voyons donc.

DON CRISPINOS.

Tenons ferme.

D U O.

DON CRISPINOS.

Ah! une, deux.

SANCHO.

Trois, quatre.

DON CRISPINOS.

Comment diable! il sçait se battre.

Je ne l'ai pas cru si fort.

SANCHO.

S'il avance, je suis mort.

DON CRISPINOS.

Une, deux.

SANCHO.

Trois, quatre.

ENSEMBLE, en baissant les pointes de leurs épées.

Tiens, crois-moi, va-t'en chez toi.

Tiens, retire-toi, crois-moi,

DON CRISPINOS.

Faisons bonne contenance.

SANCHO.

Ah! ç'en est fait, il avance.

Il ne vient point de secours.

DON CRISPINOS.

Il avance toujours,

Il est pâle, ce me semble.

SANCHO.

Je crois que le coquin tremble.

(Les épées se touchant.)

Cric, crac; je meurs de peur.

SANCHOPANÇA,

DON CRISPINOS.

Je perds courage.

SANCHO.

Ne touchez point au visage.

ENSEMBLE.

La main me manque de frayeur.

(*Les épées leur tombent des mains.*)

SANCHO le prend au collet.

C'est où je t'attendais, traître.

DON CRISPINOS, même jeu.

Maraud, tu vas me connaître.

SANCHO, reculant.

Si je n'étais Gouverneur...

DON CRISPINOS, même jeu.

Si j'en croyais ma fureur...

SANCHO.

Je ne m'épouvante guère.

DON CRISPINOS, ramassant son épée.

Suffit... j'éteins ma colere.

(*A part.*) J'ai décidé cette affaire

Avec assez de valeur.

SANCHO, à part.

J'ai mis fin à cette affaire.

Avec assez de bonheur.

DON CRISPINOS, lui prend la main.

Serviteur.

Nous sommes bons l'un pour l'autre,

On sçaura votre valeur.

SANCHO.

Vous me faites trop d'honneur;

D'un grand cœur je suis le vôtre.

ENSEMBLE.

Serviteur, serviteur.

SCENE X.

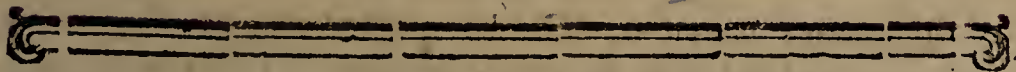
SANCHO seul.

LE voilà donc parti; mais à quoi diable sert-il d'être Gouverneur, si l'on ne s'en trouve pas moins exposé à être assommé! Le coquin s'en mou-

rait d'envie, tout ici me trahit : on ne parle point de dîner, ma force diminue, & mon appétit s'augmente : si je mets le nez dehors, l'un me pousse, l'autre m'artête, c'est à qui m'étourdira. Ah ! malheureux Sancho !

A R I E T T E.

Je suis comme une pauvre boule
Dont les enfants font leur jouet;
Petit & grand, comme il lui plaît,
La pousse, la chasse, la roule :
L'un la pousse, l'autre la roule
Sur un terrain facile & doux.
Soit qu'elle coule & se promene,
Soit, à travers mille cailloux,
Qu'elle se heurte & les entraîne,
Ce sont toujours tourments nouveaux.
L'un la pousse, l'autre la roule;
Jamais, jamais la pauvre boule.
Ne reste un moment en repos.



S C E N E X I.

SANCHO, TORILLOS, LE DOCTEUR,
ensuite, DOMESTIQUES.

T O R I L L O S.

J'Accours vous défendre : on vient, dit-on, de vous manquer de respect.

S A N C H O.

Oui, mon ami ; c'est un coquin, un maraud qui a voulu m'affommer.

T O R I L L O S.

Ah Ciel ! insulter un Gouverneur dans son Gouvernement : qu'on cherche cet insolent, qu'on l'emprisonne. (*Il sort de droite & de gauche des Domestiques.*) Monseigneur n'est-il pas blessé ? vite un Médecin.

S A N C H O.

Oh! ce n'est pas la peine, je n'ai reçu que quelques coups de poings, & j'y suis fait.

T O R I L L O S.

(*Le Docteur entre.*) N'importe : venez, Seigneur Docteur; voici Monseigneur le Gouverneur qui vient d'être battu.

L E D O C T E U R.

Battu!... cela mérite attention.

T O R I L L O S.

(*On apporte un fauteuil.*)

Asseyez-vous; reposez-vous.

S A N C H O.

Que de cérémonies!

L E D O C T E U R.

Battu!... Examinons la chose : sont-ce des coups d'épée, des coups de sabre, coups de bayonnette, coups de canne, coups de fangle, coups de bâton, coups de pied, coups de canon...

S A N C H O.

Et non, non; ce sont de petits coups de poings qui ne valent pas la peine qu'on en parle si longtemps. Laissez-moi tous en paix, & qu'on me donne à dîner.

L E D O C T E U R.

Un verre d'eau à Monseigneur.

S A N C H O.

De l'eau! juste Ciel! du vin si l'on veut que je boive.

L E D O C T E U R.

Gardez-vous-en bien.

A R I E T T E.

Il vous faut des liqueurs calmantes,
Le sang dans vos veines brûlantes,
S'élance & se roule à grands flots.
Il se précipite, il s'arrête.
Prenez un moment de repos:
Ah! que votre état m'inquiète!
De vos humeurs je crains le choc.

Voyons

Voyons ce pouls... Il m'épouvante,
 Tic, tic, tac, tic, tic, tac, toc, toc.
 C'est une fièvre intermittente.
 Votre pouls est dur, inégal.
 Vous êtes mal, fort mal, fort mal.

S A N C H O .

Moi, je me trouve bien, fort bien : qu'on me donne à manger.

L E D O C T E U R .

Je ferais votre assassin, si je souffrais que l'on vous servît même une soupe d'ici à trois ou quatre heures.

S A N C H O .

Ah! le traître!

T O R I L L O S .

Il s'agit d'ailleurs d'une affaire bien plus sérieuse; vos Gardes, en faisant la visite de l'Isle, ont arrêté une jeune Bergere & un Fermier qui se disputaient. On vous les amène; il faut être à jeun pour juger sainement.

S A N C H O .

Moi! je n'ai d'esprit que quand je digère. Ah! le maudit métier! Qu'on m'approche ce siège, qu'ils viennent; mais je déclare, & très-clairement, que c'est pour la dernière fois, & que je ferai donner les écrivains au premier étourdi qui osera m'importuner à l'heure des repas.

L E D O C T E U R .

Nous espérons tous voir ici briller votre haute intelligence, & sur-tout que vous vous desferiez petit à petit de l'habitude de débiter à tout propos une légion de proverbes...

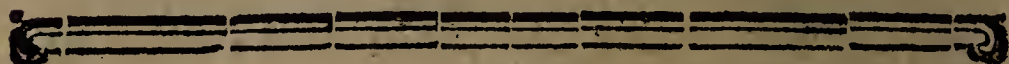
S A N C H O .

Qu'est-ce à dire? Mes proverbes sont à moi & je fais de mon bien ce que je veux; qui ne sçait pas son métier doit fermer sa boutique; un bon payeur ne craint point de donner de gages; bonne renommée vaut mieux que ceinture dorée; on connaît l'arbre au fruit; tant vaut l'homme, tant vaut sa terre;

chaque oiseau trouve son nid beau ; & qui ne fait pas ce qu'il doit , ne trouve pas ce qu'il croit ; le fruit verd...

L E D O C T E U R .

A votre aise ; ne vous gênez pas , Monseigneur.



S C E N E X I I .

Les Acteurs précédents, UNE BERGERE,
UN FERMIER, GARDES.

L A B E R G E R E .

J E viens devant vous.

S A N C H O .

Je le vois bien.

L A B E R G E R E .

On m'a pris...

S A N C H O .

Quoi ?

L A B E R G E R E .

Monseigneur , malgré moi , ce méchant m'a pris mon Bouquet.

S A N C H O .

Oui-dà !

L E F E R M I E R .

Monseigneur , il faut que vous sçachiez...

S A N C H O .

Taisez-vous , chacun à son tour. (*À la Bergere.*)
Expliquez-moi comment s'est fait la chose.

L A B E R G E R E .

ROMANCE. Cette Romance peut se chanter sur le même air que celle d'On ne s'avise jamais de tout.

Je ne suis qu'une bergere ,
Je ne vois que mes moutons ;
Je ne veux aimer ni plaire ,

Je ne sçais que des chansons,
 Pour tresser ma chevelure,
 Mon miroir est un ruisseau;
 Un bouquet fait ma parure;
 Et mon bien, c'est mon troupeau.

Ce matin sa voix m'appelle;
 Il s'approche à pas de lous.
 Laisse-moi, ma toute belle,
 Me dit-il d'un ton si doux!
 Ton amant foumis & tendre
 Se croira trop satisfait,
 Si tu veux lui laisser prendre
 Un baiser & ton bouquet.

Fi donc; laissez-moi, de grace,
 Laissez; cela se prend-il?
 Pour sa réponse il m'embrasse:
 Voyez qu'un homme est subtil!
 Je veux fuir, il persévère,
 Malgré mes efforts, mes cris,
 Malgré mon chien, ma colere,
 Bouquet, baiser, tout fut pris.

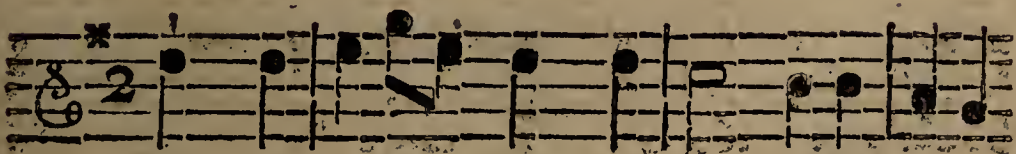
S A N C H O.

Ah! ah! Monsieur le galant, voilà donc comme
 vous en usez avec nos jeunes filles! mais à bon
 chat, bon rat; je vous ferai voir que le bien est
 pour tout le monde, & le mal pour qui le cherche:
 qu'avez-vous à répondre?

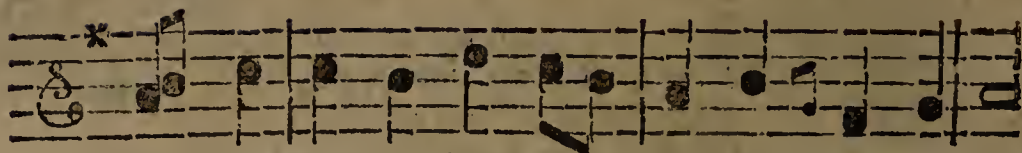
L E F E R M I E R.

Moi, rien: si ce n'est d'abord qu'elle a menti;
 v'là le fait de la chose.

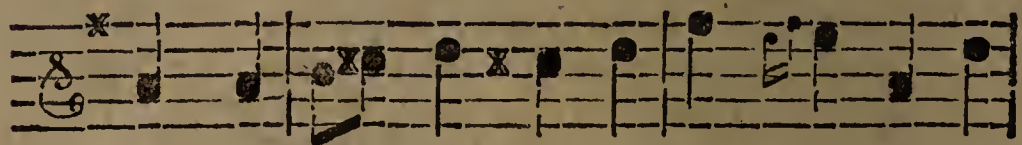
R O M A N C E.



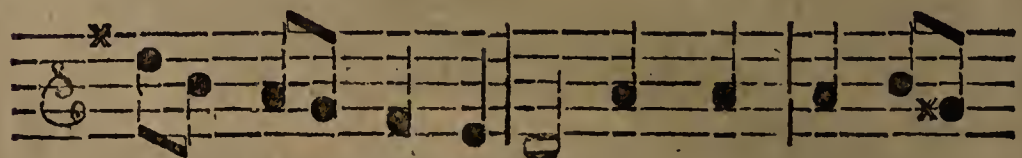
Je m'en re-ve - nais chantant; j'appercus cet-



te fil - let - te. V'là, dis - je, un morceau tentant.



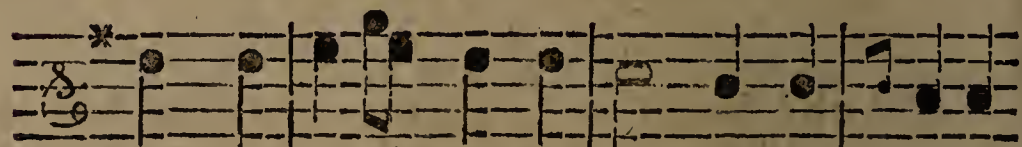
Je l'ap - prochai sur l'herbet - te; vous en



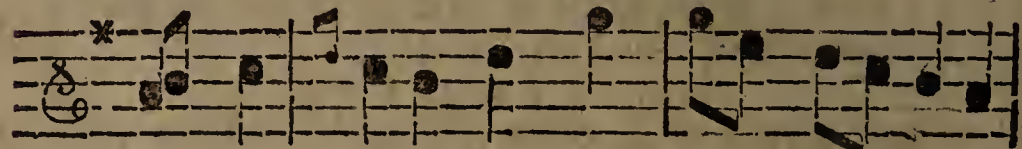
au - riez fait autant. En tournant mon



compliment, je fai - sis fa main blanchette,

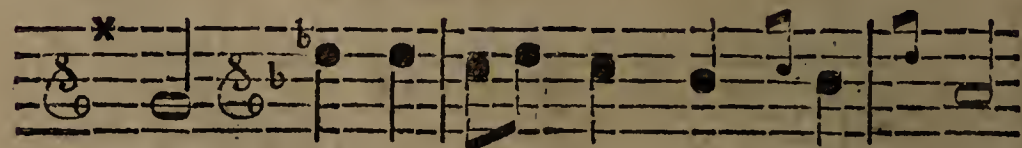


que je bai - sis à l'instant: puis j'ou - vris fa

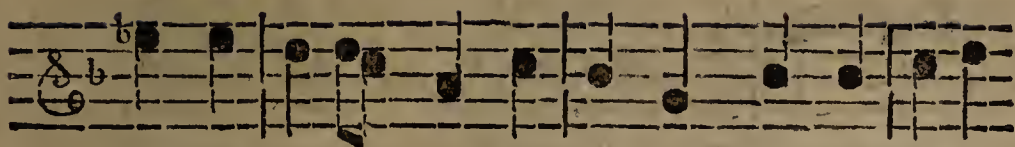


co - le - rette; vous en au - riez fait au -

Mineur.



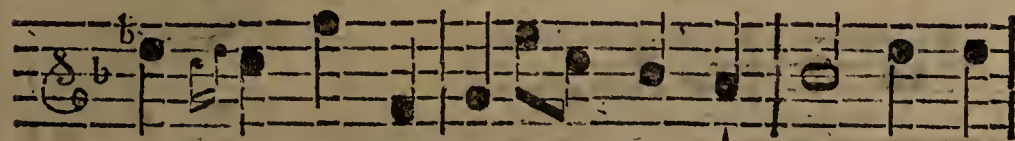
tant. Je t'ai - me - rai tant, tant, tant,



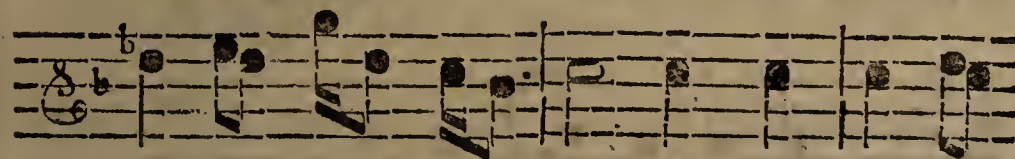
lui di-fois-je, ma brunet-te. Plus je de-ve-



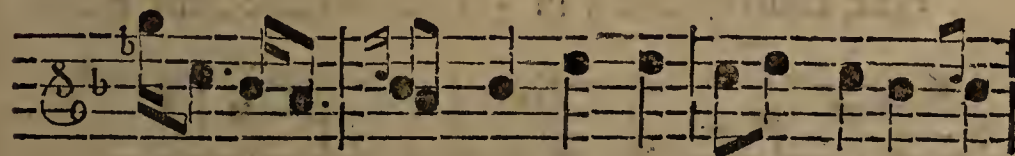
nais ardent, plus j'a - mu-fais la fo-



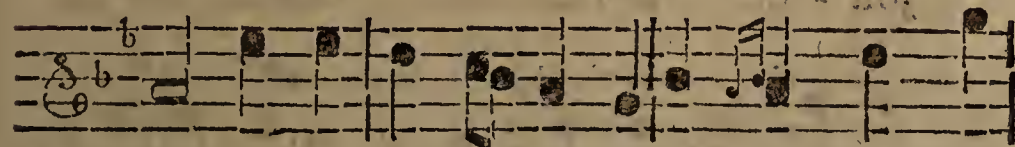
let - te; vous en au-riez fait au-tant. Un bai-



ser, pris dou - ce-ment, fâ - cha d'a - bord

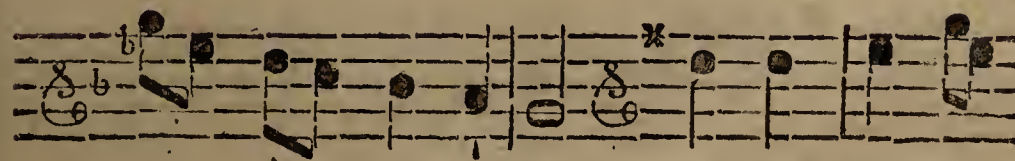


la pau - vret - te; Un se - cond plus é - lo-

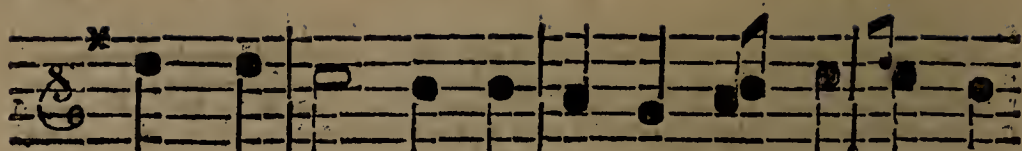


quent, la ren - dit bientôt mu-et - te; vous en-

Majeur.



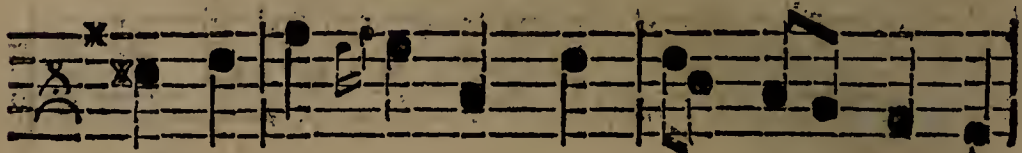
au - riez fait au-tant. Je vis ce bou-



quet ga - lant, ni-ché dans fa gor - ge-ret - te:



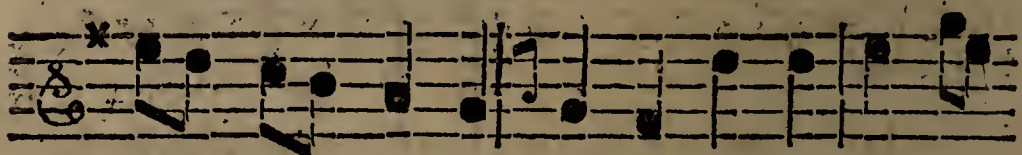
je le fai-sis à l'inf-tant, fans en perdre u-



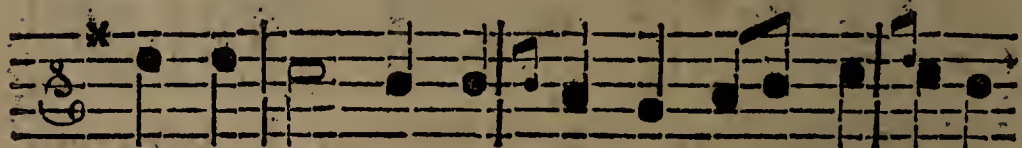
ne fleu-ret - te; vous en au - riez fait au-



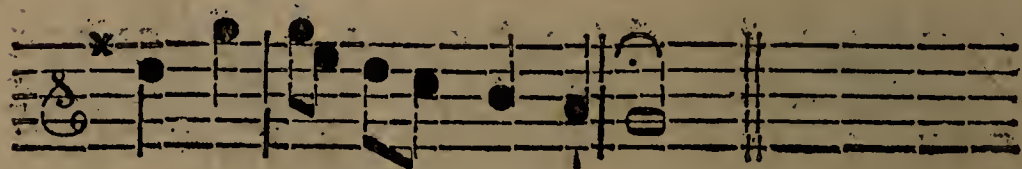
tant. Loin de nous in - nocemment, son chien



jou - oit sur l'her - bet-te; l'amour fut de



ce moment le té - moin & l'in - ter-prête:



vous en au - riez fait autant.

S A N C H O.

Il a ma foi raison ; mais faut d'la justice : écoutez, que vois-je là sortir de votre poche ?

L E F E R M I E R.

C'est un beau mouchoir de fine soie que je vais porter à notre sœur.

S A N C H O.

Eh ! bien, Monsieur le fripon, je vous ordonne de donner ce beau mouchoir de fine soie à cette jeune fille pour la consoler du bouquet que vous lui avez pris.

L E F E R M I E R.

Oh ! Monseigneur, j'aime mieux tout rendre.

S A N C H O.

Je le crois : mais voyez un peu cet impertinent, qui veut raisonner avec la Justice ! Obeissez.

L A B E R G E R E *met le Mouchoir sur son col.*
Grand-merci, Monseigneur.

S A N C H O.

Attendez ; & toi, mon garçon, ne laisse pas sortir cette fille, & de gré ou de force reprends - lui le Mouchoir que tu viens de lui bailler.

L E F E R M I E R.

Oh ! laissez faire.

D U O.

L E F E R M I E R.

Vous me le rendrez, j'espère.

L A B E R G E R E.

Tu ne l'auras pas.

L E F E R M I E R.

Tu me le rendras.

L A B E R G E R E.

Tiens, ne me mets pas en colère.

L E F E R M I E R.

Je veux ravoïr

Mon beau mouchoir.

L A B E R G E R E.

Mais, mais je pense qu'il radote :

Il faudroit que je fus bien sotte.

C 4

L E F E R M I E R .

Je te dis que je le veux.

L A B E R G E R E .

Je t'arracherai les yeux ;

Magot, voilà pour ta peine.

L E F E R M I E R .

Je suis déjà hors d'haleine ,

Je dis que je le veux.

L A B E R G E R E .

Je t'arracherai les yeux.

S A N C H O .

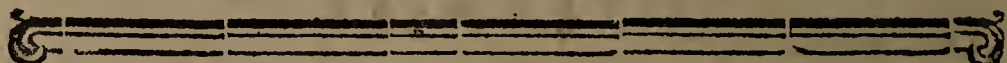
Arrêtez, arrêtez: qu'on me remette ce Mouchoir.

L A B E R G E R E .

Monseigneur...

S A N C H O , *le rendant au Fermier.*

Tenez, mon ami, gardez-le bien; & vous, ma belle petite poulette, si vous aviez défendu ce matin votre Bouquet comme vous venez de défendre ce Mouchoir, à coup sûr il ne vous l'aurait pas pris; que je n'entende plus de vos nouvelles. Bon jour, qu'on les renvoie, & qu'on les marie pour les punir d'avoir retardé mon dîner.



S C E N E X I I I .

(*Torillos qui étoit sorti pendant le Duo, rentre avec une Lettre.*)

SANCHO, TORILLOS, LE DOCTEUR,
DOMESTIQUES.

S A N C H O .

Allons vite nous mettre à table.

T O R I L L O S .

Ecoutez-nous.

S A N C H O .

Je n'écoute rien.

TORILLOS.

C'est une Lettre.

SANCHO.

Je ne sçais pas lire.

TORILLOS.

Mais c'est de la part du Seigneur...

SANCHO.

Peu m'importe.

TORILLOS.

Du Seigneur Don Quichotte.

SANCHO.

Attendez; il faut avoir du respect pour ses maîtres.

TORILLOS.

Vous reconnaissez son écriture.

SANCHO, *tourne & retourne la Lettre.*Oui, sans doute... (*A part.*) Comment ferais-je?...
(*Haut.*) Allons, allons, lisez-la-moi bien vite.

TORILLOS.

Moi, Monseigneur?

SANCHO.

Oui, sans doute, n'êtes-vous pas mon Secrétaire,
mon Intendant?

TORILLOS.

D'accord; mais si vous la lisez vous-même.

SANCHO.

Mais si je ne veux pas la lire.

TORILLOS.

C'est que l'écriture est un peu ingrate.

SANCHO.

Ah! le traître, le veillaque, le bourreau, le maudit Secrétaire! Comment, coquin, tu ne sçais pas lire?

TORILLOS.

Mais, vous-même, Monseigneur?

SANCHO.

Tiens, va-t-en, je t'en prie, va-t-en, crainte de malheur; & vous, Docteur, puisque Docteur y a, voyons si vous sçavez lire.

S A N C H O P A N Ç A ,

L E D O C T E U R .

Grec , Hébreu , Syriaque , Anglais , Italien , Français , Espagnol , vous n'avez qu'à dire.

S A N C H O .

Finissons.

D U O .

LE DOCTEUR *lit* , & Sancho l'interrompt
Ami Sancho.

S A N C H O .

C'était un si bon maître !

Il m'avoit promis trois ânon ,

Il me les donnera peut-être.

LE DOCTEUR *ôte ses lunettes*.

M'écoutez-vous ?

S A N C H O .

Lisons , lisons.

LE DOCTEUR *remet ses lunettes*.

Ami Sancho.

S A N C H O .

Vous verrez qu'il m'envoie

Quelque joli petit présent ;

Ah ! le cœur m'en faute de joie.

LE DOCTEUR .

M'écouteriez-vous un instant.

S A N C H O .

Finissons... c'est une Province

Que son bras vient de conquérir ,

Et dont il va me faire Prince.

E N S E M B L E .

LE DOCTEUR . (Etes-vous las de discourir ?

SANCHO . (Je n'eus jamais tant de plaisir.

LE DOCTEUR *lit*.

„ Ami Sancho , je te donne avis que les Enchan-
 „ teurs mes ennemis & les tiens , ainsi que les voi-
 „ sins de ton Isle , se sont réunis pour t'attaquer ,
 „ & qu'ils veulent dès cette nuit se rendre maîtres
 „ de ton Gouvernement & de ta personne.

S A N C H O .

Tout le corps me tremble.

LE DOCTEUR.

„ Je crains de ne pouvoir pas assez tôt arriver à
„ ton secours.

S A N C H O.

Tenez, Messieurs, croyez-moi, sauf meilleur avis,
décampons tous.

T O R I L L O S.

Nous n'espérons qu'en votre valeur.

S A N C H O.

Mais vous avez grand tort : je ne suis qu'un pol-
tron quand j'ai l'estomac vuide : passe encore si j'a-
vois dîné.

T O R I L L O S.

Qu'on serve Monseigneur.

S A N C H O.

Qu'entens-je ? Ah ! mon cher ami : oui, je vous
l'affiure, vous serez, après mon grison, ce que j'ai-
merai le plus au monde... Je vais donc manger, je
vais manger. Que je vous baise l'un & l'autre : je
te pardonne tout pour la seule parole que tu viens
de dire ; je te dispense de sçavoir lire ; je te permets
même de me voler... quand je serai devenu riche.
Allons vite manger.

*(Tout le monde sort , on entend une symphonie agréa-
ble.)*



S C E N E X I V .

Le Théâtre change, & représente un Salon magnifique; les pilastres sont ornés de girandoles chargées de leurs bougies. De droite & de gauche, on aperçoit la fumée des cassolettes; on voit au milieu une table superbement servie, & de toutes parts une foule de peuple rassemblée pour voir le dîner du Gouverneur. On apporte la table qui doit être couverte d'un tapis vers le milieu du Théâtre; on place derrière un fauteuil pour Sancho, tous les domestiques s'empressent à faire le service.

SANCHO, TORILLOS, LE DOCTEUR,
DOMESTIQUES.

S A N C H O .

LE beau coup d'œil! que de plats! Courage, lami Sancho; on a raison de dire que le diable n'est pas toujours à la porte d'un pauvre homme... Que je vais m'en donner.

TORILLOS *tient un vase, & un valet une serviette.*
Il faut, s'il vous plaît, vous laver.

S A N C H O .

Oh, ce n'est pas la peine; je me trouve assez propre.

T O R I L L O S .

Mais, Monseigneur, il le faut.

S A N C H O .

Mais, maraut, je ne le veux point.

T O R I L L O S .

Vous ne pouvez pas refuser de vous laver les mains.

S A N C H O .

Soit, finissons. (*Il ôte son épée qu'un valet reçoit à genoux, & se lave les mains.*) Que j'ai de patience... Encore, cela est-il fini? (*On lui présente une serviette, puis un autre lui offre un verre d'eau.*) Que me veux-tu, toi?

LE VALET.

Que Monseigneur se rince la bouche.

SANCHO *lui jette le verre.*

Que le diable te mouche, veillaque, le premier qui s'approche, je l'assomme. (*Il se met à table & se déboutonne.*) Ah! (*Il s'essuie le visage.*) Pouf. Tranquillisons-nous. (*On lui attache sous le menton une grande serviette.*) Par où commencer. (*Il se frotte les yeux*) Par cette soupe.

LE DOCTEUR *se place derrière Sancho, d'un côté. & chaque plat qu'il veut avoir, il le touche d'une baguette. & on le dessert tandis que de l'autre côté Torillos essuie la bouche à Sancho à chaque plat que l'on enlève.*

Qu'on la desserve.

SANCHO.

Hem!

LE DOCTEUR.

La soupe relâche l'estomac & nuit à la digestion.

SANCHO.

Croyez-vous; moi cela m'est égal; qu'on m'approche ces deux friands perdreaux, cette poularde.

LE DOCTEUR.

Qu'on les emporte.

SANCHO.

Un moment, s'il vous plaît, ce n'est pas si fort la peine de m'essuyer la bouche; se mocque-t-on de moi, n'est-ce qu'avec les yeux qu'ici l'on dîne, & prétend-on me faire mourir de faim?

LE DOCTEUR.

Je veille à votre santé.

SANCHO.

Et morbleu, je veux être malade, quel diable d'homme êtes-vous?

LE DOCTEUR.

Un sage Médecin préposé par les habitants de l'Isle pour préserver leur Gouverneur de toute intempérie d'estomac, on m'appelle...

SANCHO.

Et moi, je te chasse; oui, hors d'ici tout-à-l'heure,

sinon je te jure que si je prens une corde, je t'étrangle, toi & tous les Médecins, Docteurs & Opérateurs de cette Isle.

L E D O C T E U R .

Là, tranquillisez-vous; ôtez les ragoûts, Monseigneur est incommodé.

S A N C H O .

Oh! le bourreau!

L E D O C T E U R .

A R I E T T E .

La soupe rend flegmatique,
 Tout ragoût est corrosif,
 Vous deviendrez étique,
 Le bœuf vous rendroit pouffif,
 Le veau n'est que viande fade,
 Les poulets sont vaporeux,
 Tout le Gibier rend peureux,
 Otez aussi la salade.

S A N C H O .

Auras-tu fini bientôt?

L E D O C T E U R .

Desservez vite le rôti,
 Le poisson gâte la poitrine.

S A N C H O se leve.

Que le Diable t'endoctrine,
 Docteur mille fois maudit.

L E D O C T E U R .

Gardez-vous de servir du fruit.

S A N C H O .

(*Il fait un tapon de sa serviette, & le met sur la bouche du Docteur.*)

Je te vais fermer la bouche.

L E D O C T E U R , comme en étouffant.

Otez, ôtez, ôtez, ôtez.

S A N C H O .

Tous les plats sont emportés!
 Au nom du Ciel, arrêtez.

Mes cris ne sont point écoutés,
 Docteur, ou monstre farouche.

(*Il tombe à genoux.*)

Que mon appétit te touche;
Veux-tu me voir mourir de faim?

LE DOCTEUR.
Je prétens vous conserver sain.

SANCHO.

Ah Ciel! Maudit gouvernement, maudite ambition, maudit Docteur, il faut que je me venge en t'arrachant les yeux.

(*Il s'élance sur le Docteur, on l'arrête.*)

LE DOCTEUR.

Eh! tout doux; puisque vous le voulez, que l'on rende à Monseigneur cette poularde fine.

SANCHO.

Est-il possible?

LE DOCTEUR.

Au moins c'est contre mon avis, & s'il arrive quelque malheur....

SANCHO.

Il n'en arrivera pas, mon cher ami, il n'en arrivera pas, j'en suis garant. (*Aux Valets.*) Rangez-vous de là, coquins. (*Il court à la table.*)

TORILLOS veut le conduire au fauteuil.

SANCHO se met au coin de la table sur un petit tabouret.

Non, non, je me trouve bien là. (*Il prend la poularde.*) Oh! qu'elle a bonne mine! quelle odeur.... (*On entend un tambour*) Mais, juste Ciel! pourquoi ce tapage?

TORILLOS.

Je crains quelque nouveau malheur: j'y vais voir.
(*Il sort.*)

SANCHO.

Je frissonne.

LE DOCTEUR.

Gardez-vous de manger.

TORILLOS revient.

Ah! Seigneur, ce sont.... Ce sont les ennemis qui ravagent l'Isle.

Il faut vous mettre en défense.

S A N C H O .

Qui ? Moi ? je ne sçais que juger ; vous autres allez vous battre.

L E D O C T E U R .

Le Seigneur Don Quichotte nous l'avait bien prédit.

S A N C H O .

Mes chers amis , ne m'abandonnez pas.

T O R I L L O S .

Nous tremblons comme vous , ce sont des gens terribles , des Turcs , des Renégats.

S A N C H O .

Pauvre Sancho !

L E D O C T E U R .

Nous allons rassembler vos Gardes , chercher des armes pour vous , pour nous.

S A N C H O .

Quant à moi , ce n'est pas la peine , je me tiens déjà pour battu ; restez : vous me quittez ; oh ! Ciel !

S C E N E X V .

S A N C H O , *seul*.

R E C I T A T I F .

ILs sont partis... Le bruit croît & s'augmente,
 Je n'entens plus que fusils & canons ;
 Ils ont pris tous les plats , & la faim me tourmente.
 Enfuyons-nous... quels plus doux sons...
 C'est le chalumeau , la musette....
 C'est la timbale , la trompette....
 Pauvre Sancho ! que devenir?...
 La faim me tourmente....
 Ce doux son me charme & m'enchanté...
 Ce tintamare m'épouvante....
 Hélas ! était-ce à jeun que je devais mourir ?

ARIETTE.

A R I E T T E.

Ciel! oh ciel! fais que j'en sois quitte
 Pour quatre cent coups de bâtons,
 Que l'on me les donne au plus vite,
 Et de ce pays décampons.
 Où me cacher, où trouver gîte?
 Mais que vois-je? encore un gigot,
 Une salade délectable,
 Il faut se saisir au plutôt,
 Et nous cacher, où? Sous la table.
 Que l'ennemi fasse le Diable,
 Mangeons bien, & ne disons mot.

S C E N E X V I.

S A N C H O, *caché sous la table*, T O R I L L O S, *suivi de Domestiques qui portent des armes pour Sancho, & qui sont armés eux-mêmes.*

T O R I L L O S.

O Û est donc le Gouverneur? Seigneur Sancho, le temps presse, Seigneur Sancho, répondez-nous.

S A N C H O *leve un coin du tapis; on le voit manger.*
 Leur répondre, quelque sot! j'ai bien autre chose à faire.

T O R I L L O S.

C'est en vain que je cherche, aidez-moi donc vous autres, il ne peut être sorti, puisque j'ai fait veiller aux portes, que diable, ferait-il fourré sous la table? Voyons. (*On leve le tapis.*) Quoi, vous voilà, Monseigneur?

S A N C H O.

Vous en avez menti, ce n'est pas moi.

T O R I L L O S.

Levez-vous vite, les ennemis sont arrivés.

D

Qu'ils s'en aillent.

T O R I L L O S .

L'Isle fera prise.

S A N C H O .

Je m'en mocque?

T O R I L L O S , *aux valets.*

Emportez vite cette table... vous , aidez au Gouverneur à se relever... Et vous, Monseigneur, prenez ces armes.

S A N C H O *voulant s'en aller.*

Je n'en ferai rien.

S C E N E X V I I .

SANCHO , TORILLOS , THERESE , LOPE
TOCHO , *suivi de Paysans & de Paysannes.*

T H E R E S E , *aux Paysans.*

VEnez, venez, vous autres: (*A Sancho.*) Tian, v'là la plus jolie jeunesse de la Manche qui s'en vient tout en chantant te féliciter sur ta fortune... Mais, qu'avons-je appris? Qu'est-ce que tout ce tintamare?

S A N C H O .

Oh! je n'en sçais rien moi-même, ma chere Thérèse! (*Il apperçoit Lope Tocho, & court l'embrasser.*) Ah! mon cher Lope, mon cher ami.

Q U A T U O R .

T O R I L L O S .

Prenez vite cette lance ,
Armez-vous en diligence.

S A N C H O .

Mon cher Lope, avance, avance,
Prens, prens vite cette lance.

(*Il met sur le corps de Lope les armes que lui donne Torillos.*)

TORILLOS.

Ce casque & ce bouclier.

SANCHO

Prens, fans te faire prier,

Ce casque & ce bouclier.

LOPE TOCHO ET THERESE.

Mais, mais, c'est un vertige.

SANCHO.

Prens, prens, te dis-je,

C'est un service d'ami.

Mon bonnet, ma robe aussi.

(Il ôte sa robe, son bonnet, sa perruque, & reste vêtu d'une robe de serge grise attachée avec une ceinture, il met tout sur le corps de Lope Tocho, qui le donne à un domestique.)

LOPE TOCHO ET TORILLOS.

Daignez nous dire de grace....

SANCHO.

Sois Gouverneur à ma place,

Prince, Roi, Duc, s'il te plaît.

Quant à moi, votre valet;

Je n'en mets, n'y je n'en ôte,

Ici nud je suis venu,

Et je m'en retourne nud,

J'avais compté fans mon hôte.

ENSEMBLE.

SANCHO. Mais, serviteur, je m'en vais.

TORILLOS. Vous quitteriez vos sujets?

LOPE, THERESE. Expliquez-nous vos projets.

LOPE TOCHO.

Vous renoncez à votre Gouvernement?

SANCHO.

Si j'y renonce, ah! je t'en répons, & s'il faut que la sotte envie d'être Gouverneur me reprenne, je consens à mourir de faim dès le premier jour; mais suffit, pierre qui roule n'amasse pas de mouffe.

LOPE TOCHO.

Vous consentez donc à venir avec nous, à m'accorder votre fille?

SANCHO.

V'là qu'est fini, je te baille ma petite Sancha,

je m'en retourne avec vous... (*Il se range du côté des Payfans.*) Je tope à tout, je me sens déjà le cœur en joie de ne me plus voir entouré que de bonnes gens de ma sorte.

T O R I L L O S .

Mais, que dira Montieur le Duc?

S A N C H O .

Tout ce qu'il voudra.

S C E N E X V I I I . & derniere.

Les Auteurs précédents, LE DOCTEUR.

L E D O C T E U R .

S Eigneur, l'Isle est en paix.

S A N C H O .

Tant mieux pour elle.

L E D O C T E U R .

Les ennemis sont vaincus.

S A N C H O .

Tant mieux pour vous.

L E D O C T E U R .

Graces à votre valeur.

S A N C H O .

Taisez-vous, menteur insigne, taisez-vous... Si je n'étais prudent, mais suffit, qu'on m'ouvre la porte.

L E D O C T E U R .

Vous voulez nous quitter.

S A N C H O .

Et tout-à-l'heure, je pars avec mon gendre, mon âne & ma femme. Mon cher âne que je vais t'embrasser! Oui, vous avez beau rire, mon âne, tout âne qu'il est, vaut cent fois mieux que vous, il m'a rendu service, & vous ne m'avez fait que du chagrin.

L O P E T O C H O , à Thérèse.

Le voilà devenu raisonnable.

S A N C H O.

Adieu, Messieurs, adieu, je suis né pour bêcher la vigne, & non pour défendre des Isles; chacun doit faire son métier; je ne sçais manier ni lance, ni lancette, & j'aime mieux une soupe qu'on mange, qu'un grand repas qu'on regarde. Gouvernez votre Isle, ou qu'elle se gouverne toute seule, faites à votre guise; je m'en lave les mains, je n'y perds, n'y gagne, & je m'en soucie comme d'un zeste.

L E D O C T E U R.

Soyez sûr qu'à l'avenir....

S A N C H O.

Serviteur, on ne m'attrape pas deux fois.

A R I E T T E.

J'ai donné dans la grandeur,
Le plus fin peut s'y méprendre,
Bon à prendre est bon à rendre,
Contre fortune bon cœur.
Laissons Marc-Aurèle à Rome;
C'est le bon sens qui fait l'homme.
Prenez-moi l'œuf du moment,
Pain d'un jour & vin d'un an,
Femme à quinze, ami de trente;
Ce qui nuit, mettez-le en vente,
Va-t-il pleuvoir, couvrez-vous,
Quittez méchante partie,
Le mouton doit fuir les loups;
Au fait, cela signifie
Que je veux fuir de ce lieu,
J'ai tout dit, bon soir, adieu.

L O P E T O C H O.

Venez, beau-pere, j'ons déjà des écus, j'en amasserons d'autres, vous trouverez chez nous une vie tranquille.

S A N C H O.

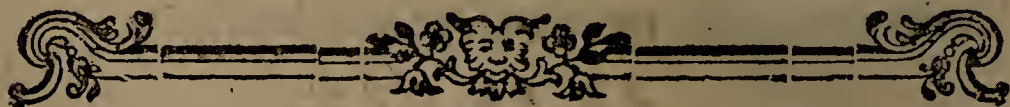
Et morgué, c'est là le bonheur.

T H E R E S E.

Mais, ta petite peronnelle....

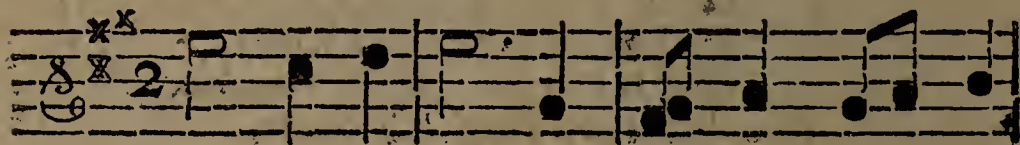
S A N C H O.

Paix, Thérèse! touche là, pas de rancune, quand la fortune nous trouble une fois la visière, on ne sçait plus ni ce qu'on dit, ni ce qu'on fait, & c'est pour ça qu'en voit tant de fots & de sottises dans le monde; mais que tout soit fini; je renonce aux Gouvernements & aux Chevaleries, renonce à ta mauvaise humeur, marions notre fille, travaillons la terre, & disons toujours à nos enfants que pour être heureux; il faut que chacun vive dans son état.... Pour moi.

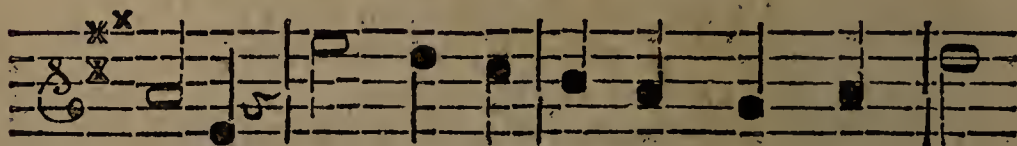


V A U D E V I L L E.

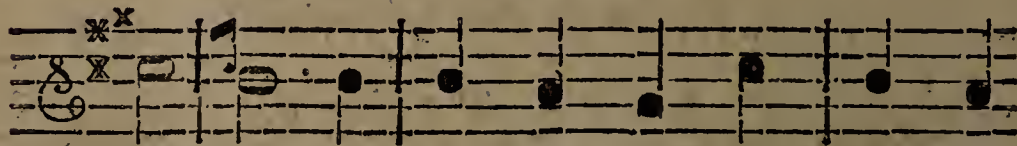
S A N C H O.



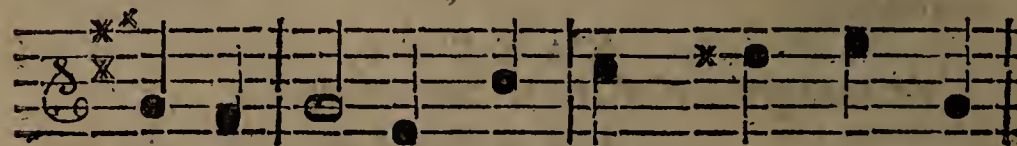
Je vais re - voir ma che - re mé - tai -



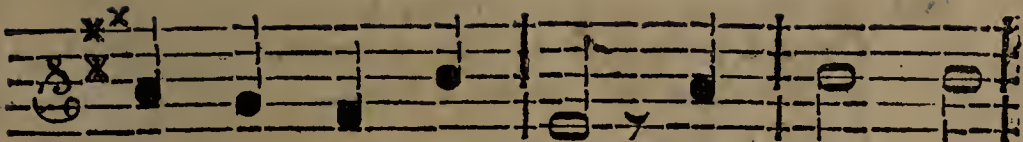
ri - e, je dis a - dieu pour ja - mais aux



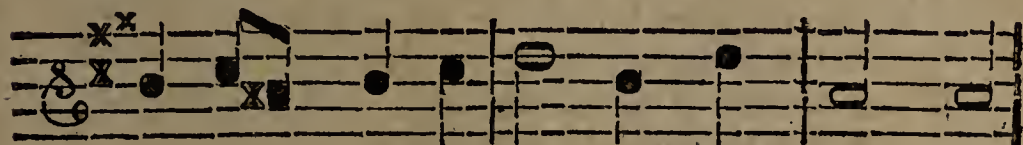
grandeurs. Sur l'a - ve - nir est bien fou



qui se fi - e, bon pain chez soi vaut

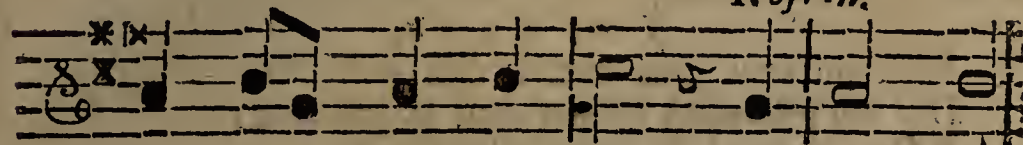


mieux que poule ail - leurs : qui croit au

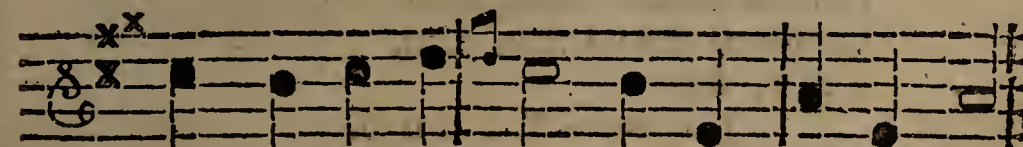


nid trou - ver la pi - e, le plus sou-

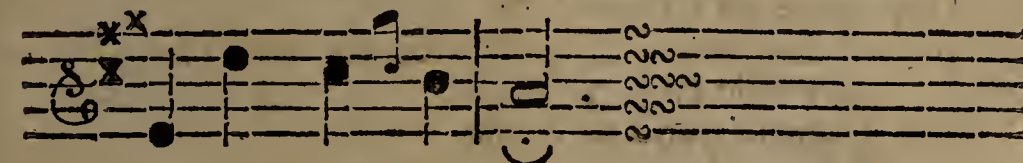
Refrin.



vent ne prend qu'un rat. Il faut, il



faut quoiqu'il ar - ri - ve, que chacun vi-



ve dans son é - tat.

T H E R E S E.

Qu'une bourgeoise en beaux habits de nocés,
 Dans le grand monde étale de grands airs,
 Ça ne sçait pas se tenir en carrosse,
 Ça veut parler, ça dit tout de travers,
 Bien loin de donner dans la bosse,
 Chacun rit de son faux éclat.
 Il faut, &c.

L O P E T O C H O.

Qu'un jeune Abbé tranchant du militaire;
 Tienne à Chloé des propos indécents;
 Malgré son ambre & son air de mystère,

Ont fait peu de cas de ses petits talents ,
 Ce qui plaît dans un Mousquetaire
 Déplaît dans un homme à rabat.
 Il faut , &c.

T O R I L L O S.

Qu'un parvenu dont la grande richesse
 N'est pas toujours le prix de ses vertus ,
 Veuille imiter les airs de la noblesse ,
 Il voit bientôt la fin de ses écus.
 Adieu les amis , la maîtresse ,
 Chacun rit aux dépens du fat.
 Il faut , &c.

T H E R E S E.

Fille qui veut sans bien & sans naissance
 Dès son printemps donner dans la grandeur ,
 Risque d'abord sa gentille innocence ,
 Et par degrés se pervertit le cœur ,
 L'estime honore l'indigence ,
 Le mépris suit un faux éclat.
 Il faut , &c.

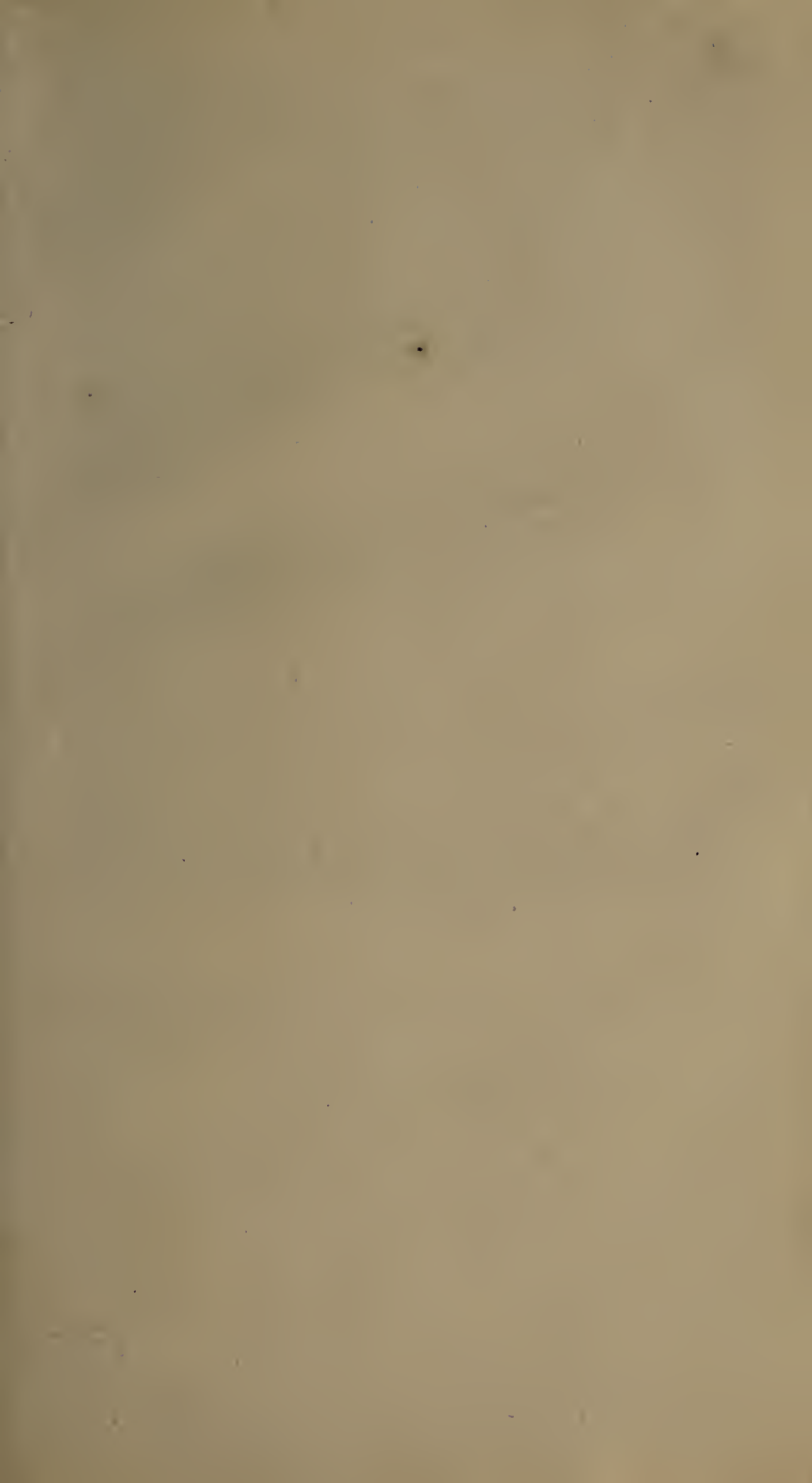
L O P E T O C H O.

Par vanité que le jeune Valere ,
 Veuille toujours hanter de grands Seigneurs ,
 Que gagne-t-il à sortir de sa sphere ,
 Il perd son temps , & quelquefois ses mœurs ;
 Le Public en Juge sévère ,
 L'accuse d'être sot ou fat.
 Il faut , &c.

L E D O C T E U R.

Le Gentilhomme est né pour le service ,
 Le Villageois pour cultiver les champs ,
 Le Magistrat pour rendre la Justice ,
 Le Médecin pour soulager les gens ,
 Qu'à son sort chacun s'affervisse ,
 Tout va prendre un nouvel éclat.
 Il faut , il faut quoi qu'il arrive ,
 Que chacun vive
 Dans son état.

F I N.



LE
BUCHERON,
OU

LES TROIS SOUHAITS,
COMEDIE EN UN ACTE,
MESLÉE D'ARIETTES.

*Représentée pour la première fois par les Comédiens
Italiens ordinaires du Roi, le Lundi 28 Février
1763.*

La Musique par Mr. PHILIDOR.

Le prix est de 24 sols.



A PARIS,

Chez la Veuve DUCHESNE, Libraire, rue Saint
Jacques, au-dessous la Fontaine Saint Benoît,
au Temple du Goût.




M. DCC. LXXI.

Avec Approbation & Privilège du Roi.

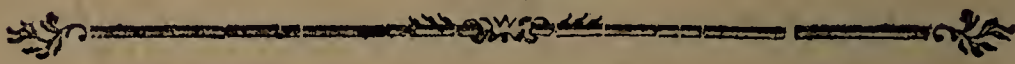


ACTEURS.

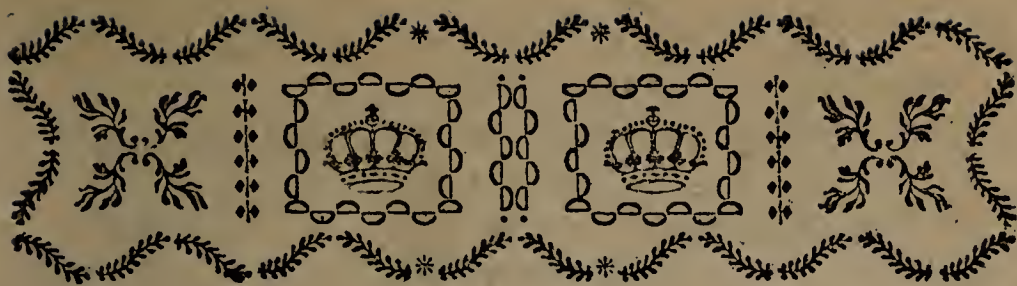
BLAISE, Bucheron.	Mr. Caillot.
MARGOT, Femme de Blaise.	Mme. Berard.
SUZETTE, Fille de Blaise.	Mme. la Ruelle.
COLIN, Amant de Suzette.	Mr. Clairval.
SIMON, vieux Fermier, Amoureux de Suzette.	Mr. Champville.
LE BAILLI.	Mr. La Ruelle.
UNE MEUNIERE.	Mlle. Desglands.
UNE COMERE.	
UN CABARETIER.	Mr. St. Aubert.
MERCURE.	



La Scene est dans un Hameau.



Le Théâtre représente , à droite une Forêt , & à gauche quelques Chaumières , qui paroissent terminer un Hameau. On entend du fond de la Forêt des coups de Cognée , dont le bruit sourd annonce que celui qui y travaille est encore bien loin ; ce bruit s'accroît & s'éclaircit successivement.

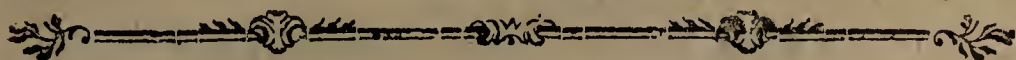


LE

BUCHERON,

OU

LES TROIS SOUHAITS.



SCENE PREMIERE.

COLIN, SUZETTE.

COLIN *cherche Suzette.*

SUZETTE *sortant de la Forêt, un panier à la main,
& chantant le petit Air qui suit :*

A I R.

N Anette, au bois, tout en sautant,
Cueilloit & cassoit la noisette;
Un gros loup vint, elle fuit à l'instant:
Un beau Berger suiv la folette;
Autre accident.
Ah! la pauvrete!
Ah! le méchant!

COLIN *avançant.*

Quelle innocence!... Qu'elle est aimable!

SUZETTE.

Eh! c'est toi, Colin?

COLIN *tendrement.*

Eh! c'est toi, Suzette?

A 2

SUZETTE.

Oui, vraiment : mais je m'en vais bien vite.

COLIN.

Arrête un moment, je te prie.

SUZETTE.

Oh ! je ne sçaurois. Je viens de porter à déjeuner à mon Pere, qui travaille dans cette Forêt : ma Mere m'a ordonné de revenir tout de suite ; si je tarde, elle me grondera.

ARLETTE.

Quel bruit, hier, pour un bouquet !

Tu me l'offris d'un air si tendre :

Je ne pus me défendre

D'en parer mon corset.

Devois-je m'attendre

Que Maman s'en fâcherait ?

Ah ! dit-elle, en colere,

D'où vient ce bouquet-là ?

Quelqu'un cherche à vous plaire,

Je n'entens point cela.

Qu'on me le donne....

Je crois qu'elle raisonne....

Sa voix, ses yeux, tout marquoit sa fureur.

Je tremblois de frayeur.

Quel bruit, hier, pour un bouquet !

Tu me l'offris d'un air si tendre :

Je ne pus me défendre

D'en parer mon corset.

Devois-je m'attendre

Que Maman s'en fâcherait ?

Elle me questionna beaucoup. Pour l'appaiser, je lui répondis que c'étoit moi qui l'avois fait. Je ne veux plus mentir, laisse-moi, Colin.

COLIN.

Mais, ma chere Suzette....

SUZETTE.

Non, te dis-je ; si ma Mere nous surprenoit ensemble, ce seroit bien pis, après le dessein qu'elle a de me marier avec M. Simon.

COMEDIE.

5

COLIN.

Simon!

SUZETTE.

Lui-même, son ancien ami, son voisin, ce riche Fermier qui est veuf, qui est d'un certain âge...

COLIN.

Qu'entens-je?

ARIETTE

Vois le chagrin qui me dévore,

Prens pitié de mes feux.

Quand je t'aime; quand je t'adore,

Un autre, hélas, seroit heureux!

Passer toute ma vie,

Belle Suzette, auprès de toi,

C'étoit ma seule envie;

J'eusse été plus content qu'un Roi.

Vois le chagrin qui me dévore,

Prens pitié de mes feux.

Quand je t'aime, quand je t'adore,

Un autre, hélas, seroit heureux!

SUZETTE.

Tu m'affliges.

COLIN.

Et toi, tu me désespères.

(*Les coups de Cognée se font entendre de plus près.*)

SUZETTE.

Entens-tu mon Pere qui s'avance? Sauvons-nous.

COLIN.

Ah! que je t'aime!

SUZETTE *avec inquiétude.*

Et moi aussi.

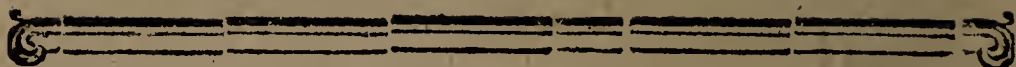
COLIN.

Mais, Simon....

SUZETTE.

Laisse faire, je le refuserai toujours, & nous verrons. Vîte, vîte, enfuyons-nous.

(*Colin lui dérobe un baiser sur la main, & ils se séparent.*)



SCENE II.

BLAISE, *une Cognée sur l'épaule & une Bouteille d'osier sous le bras. Il les pose à terre, & s'essuie le front avec sa manche.*

Ouf! je suis tout en eau. Respirons un moment... Les pauvres gens font-ils assez à plaindre? Depuis que je suis au monde, je ne fais que travailler, & je n'en suis pas mieux.

A R I E T T E.

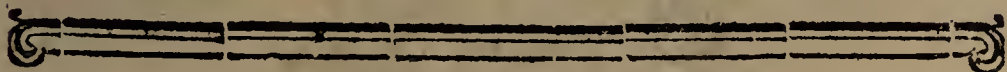
Dès le matin,
 Je prens en main
 Ma lourde Cognée;
 Et dans le bois voisin,
 Toute la journée,
 Je vais taillant,
 Coupant,
 Abbatant,
 Han, han!
 Qu'on a de peine
 Pour un petit gain!
 Mais un peu de vin
 Me redonne haleine,
 Mais un peu de vin
 Me remet en train.
 Ma besogne achevée,
 Je n'ai pas plus de repos;
 Sergent, Taille, corvée,
 Sont les moindres de mes maux.
 A la maison,
 Un vrai démon
 Me querelle,
 Me harcèle.
 Méchante femme, & point de pain:
 Ah! quel destin!

COMEDIE.

7

Dès le matin ,
Je prens en main
Ma lourde Cognée ;
Et dans le bois voisin ,
Toute la journée ,
Je vais taillant ,
Coupant ,
Abbatant ,
Han , han !

(*Caressant sa bouteille.*) Ah ! mignonne ; sans
toi.... (*On entend gronder le tonnerre.*) O Ciel !



SCENE III.

BLAISE, MERCURE.

BLAISE, *appercevant Mercure sur un nuage.*

Que vois-je?...

MERCURE.

Mercure.

BLAISE, *s'inclinant.*

Seigneur.... ah!... que je souffre toujours, pourvu
que je vive.

MERCURE.

RECITATIF.

Blaise, rassure-toi. Le grand Dieu du tonnerre
Veut bien, touché de ta misère,
Y mettre fin, & pour jamais.

Toi même de ton sort tu vas être le maître ;

Oui, de sa part je te promets

Qu'il remplira les trois premiers souhaits

Que tu voudras former sur quoi que ce puisse être.

Profite, si tu es sage, de la bonté de Jupiter.

(*Mercure disparaît.*)

A 4

S C E N E IV.

B L A I S E.

T Rois souhaits, qui tous trois seront accomplis !

A R I E T T E.

Mais quand j'y songe,
J'en suis émerveillé.
Suis-je bien éveillé ?
Non. C'est un songe....
Blaise, réveille-toi,
Ouvre les yeux... Ma foi
Non, ce n'est point un songe.

Je vais donc voir
Ducats pleuvoir
En abondance,
Tout à mon gré
Je nagerai
Dans l'opulence.
Plus de chagrin, toujours bombance,
Tout est en mon pouvoir ;
Je n'aurai qu'à vouloir,
Pour être un homme d'importance.

Mais quand j'y songe, &c.

Trois souhaits !... pourquoi point quatre ?...
Chut ! Les Dieux sont les maîtres, & ce n'est pas
à nous de raisonner. Tatigué, nous n'allons donc
plus crier misère ! Que souhaiter ? c'est là le point.
(*Il rêve.*) Oui, c'est bien pensé... Non, faut
mieux que ça... Si je demandions la Terre du Sei-
gneur ?... Bon, je ne ferions quasiment que rentrer
dans notre bien... Le Maître d'Ecole ?... Il n'est gue-
res plus riche que nous... Le Bailli ?... La justice est
un bon métier, & je me sens assez d'appétit ; mais

c'est un vrai grimoire, & je ne veux rien qui me fatigue.... Trois souhaits, n'est-il pas vrai?.... (*gaiement*) Je n'en ai pas encore formé un, au moins. Attendez, attendez.... Un carrosse?.... Ils riroient tous en me voyant par les portières.... Si je souhaitions d'abord une autre figure, afin de n'être pas reconnu?... mais il faudroit dire laquelle, & je tiens un peu à la mienne. Tout ça m'échauffe. Morgué! (*Il remue sa bouteille.*) Il n'y en a presque plus; avalons le reste, ça nous ouvrira l'esprit. (*Il boit.*)

SCENE V.

BLAISE, MARGOT.

MARGOT.

AH! je t'y prens, maître yvrogne.

BLAISE *achevant d'avalier.*

Bon jour, ma petite femme, bon jour.

MARGOT.

Comment, bon jour. C'est donc ainsi que tu travailles?

BLAISE.

j'ai fait plus de besogne que tu ne penses.

MARGOT, *d'un ton plus élevé.*

Où est-elle, cette belle besogne?

BLAISE.

Ah! ah! ne te fâche point.

MARGOT.

Que je ne me fâche point, chien de fainéant, que je ne fâche point!

BLAISE.

Eh bian! fâche-toi, si ça te fait plaisir.

MARGOT.

Je n'en ai que trop sujet vraiment.

ARLETTE.

Tout l'ouvrage
Du ménage.

LE BUCHERON.

Roule sur la pauvre Margot.

Je file , je tricotte ,
Je cuis le pain , j'ai soin du pot ,
Je balaie & je frotte ;

Tout est d'un net à s'y mirer....

Je suis bien sotte :

Monsieur ne sçait que s'enivrer.

B L A I S E *très-haut.*

Ma femme !

M A R G O T.

Ta femme ! Tu ne te soucies ni d'elle , ni de tes enfants Est-ce comme ça , dis , que tu songes à pourvoir Suzette ? Simon la demande.

B L A I S E.

Pr , pr , pr , pr.

M A R G O T.

Il est riche.

B L A I S E.

Je le sçais.

M A R G O T.

Eh ! bian ?

B L A I S E.

Tarrare. (*haussant les épaules.*) Simon !

M A R G O T.

A qui veux-tu la donner ?

B L A I S E.

A un Comte.

M A R G O T.

Es-tu yvre ?

B L A I S E.

A un Marquis.

M A R G O T.

Je n'y tiens pas.

B L A I S E.

A un Roi.

M A R G O T.

Es-tu fou ?

B L A I S E.

Je n'ai qu'un mot à lâcher pour ça.

MARGOT.

Queu galimathias!

BLAISE.

Enfin , je suis le plus heureux des hommes ; & si tu es sage, je te rends la plus heureuse des femmes, vois-tu ?

MARGOT, *à part.*

Est-ce qu'il auroit perdu la tête ?

BLAISE, *avec transport.*

Margot !

MARGOT.

(*A part.*) Il n'y paroïssoit pas ce matin
(*haut.*) Blaise !

BLAISE.

Ecoute.

MARGOT.

Quoi ?

BLAISE.

Tu ne me croiras point.

MARGOT.

Que de discours !

BLAISE.

As-tu entendu un grand coup de tonnerre ?

MARGOT.

Qu'est-ce que le tonnerre me fait ?

BLAISE.

L'as-tu entendu ?

MARGOT.

Oui. Après.

BLAISE.

Bon. (*Il s'arrête un instant pour voir si el'e ne l'interrompt point.*) Bon. A la place où nous sommes, fatigué du travail de la matinée, maudissant notre malheureux sort, pestant fort honnêtement contre ton humeur... .

MARGOT.

Comment, traître ! as-tu rien à me reprocher ?

BLAISE.

Passons, passons. Mercure....

MARGOT *à part.*

En v'là bien d'une autre.

BLAISE.

Au bruit de mes plaintes....

MARGOT, *à part.*

Il va nous faire un conte.

BLAISE.

Est venu m'annoncer....

MARGOT.

(*A part*) Ne le contredisons pas. (*haut.*) Que t'a-t-il annoncé?

BLAISE.

Que je pouvions à notre gré former trois souhaits.

MARGOT.

J'en formons plus de mille, nous; comme, par exemple, de te voir raisonnable, un; que tu travailles davantage, deux; que tu boives moins, trois....

BLAISE.

Et que Jupiter....

MARGOT.

(*A part.*) Stenpendant il ne se joueroit pas des Dieux. (*haut.*) Eh bian! que Jupiter?....

BLAISE.

Les accompliroit tous trois.

MARGOT.

Sérieusement?

BLAISE.

V'là le fait, que diable! Je te demande si après cette aventure-là on ne peut pas se reposer un peu? (*Il suce le gouleau de sa bouteille.*)MARGOT, *se radoucissant.*

Trois souhaits, mon cher ami?

BLAISE, *d'un ton d'humeur.*

Apparemment.

MARGOT.

Sur trois choses.... là?....

BLAISE.

Sans doute....

MARGOT, *très-vivement.*

O tatigoi! Tu n'as pas tort, faut te reposer, mon cher cœur... Que dis-tu là? mais c'est charmant! Ah, Blaise!

BLAISE, *se faisant valoir.*
Je suis un yvrogne.

MARGOT.
Non, non.

BLAISE.
Un fainéant.

MARGOT *lui fermant la bouche.*
Laisse donc.

BLAISE.
Un homme qui n'aime point sa femme.

MARGOT, *le flattant.*
Oh! que si.

BLAISE.
Ni ses enfants.

MARGOT.
Dame, je ne scavons pas.... Est-ce que tu veux toujours boudier?

BLAISE, *lui présentant la main.*
Allons, touche, Margot; le bonheur raccommode tout.

MARGOT.
Tu n'as encore rien souhaité?

BLAISE.
Ça m'embarrasse, morbleu!

MARGOT.
Prends bien garde, au moins, à ce que tu souhaiteras. Trois souhaits! il n'y en a que trois, ce n'est pas comme s'il y en avoit cent.

BLAISE.
Tu as raison.

MARGOT.
S'il vian queuqu'idée à ta petite femme?...

BLAISE.
Oui, oui. Mais comme deux avis valent mieux qu'un, j'allons trouver M. le Bailli, il n'est pas fier,

j'avons quelquefois bu ensemble ; il trouvera peut-être mieux que nous notre affaire ; & je passerons auparavant chez nos Créanciers pour les appaiser en attendant....

M A R G O T .

A merveille ! Va , mon petit homme , va.

(*Blaise sort.*)

S C E N E VI.

M A R G O T .

CA me semble un rêve ! Adieu le Village pour le coup ; queu changement !

A R I E T T E .

Plus de bavolet ;
Les dentelles
Les plus belles !

Ce juste me déplaît.

Robe trainante,
Riches habits,
Perles, Rubis,

A chaque oreille une pendante.

Ce fera-t-il bientôt ?

Ah ! Blaise !

Je ne me sens pas d'aise.

Saute, Margot.

Une fois si bien mise,

Je n'entens plus qu'on dise :

Margot par-ci, Margot par-là.

Fi, fi de ce nom-là.

Tredame !

Chapeau bas :

Madame,

Gros comme le bras.

Plus de bavolet , &c.

SCENE VII.

MARGOT, SIMON.

SIMON.

Courage, Madame Margot! Vous me paroissez
bien contente aujourd'hui.

MARGOT, *dédaigneusement.*

Vous voyez, Mr. Simon.

SIMON.

Peut-on sçavoir?...

MARGOT.

Ce n'est pas sans sujet.

SIMON.

Mais encore?

MARGOT, *se parlant à elle-même.*

Je ferons crêver de jalousie tout le Village.

SIMON.

C'est donc queuque chose de biau?...

MARGOT, *toujours sans l'écouter.*

Oui, tout le Village, jusqu'à la Dame du Château.

SIMON.

Peste!

MARGOT

J'en ris d'avance.

SIMON.

Et moi aussi... Madame Margot!

MARGOT.

Queu plaisir!

SIMON.

On écoute les gens, au moins. (*Très-haut.*) Ma-
dame Margot?

MARGOT.

Qu'est-ce qu'il y a, Mr. Simon.

SIMON.

Puisque vous êtes de si bonne humeur, je suis
charmé....

M A R G O T , *avec dignité.*

Vous me faites bian de la grace.

S I M O N , *à part.*

Diable soit de la mijaurée ! Mais Suzette est gentille, filons doux... (*baut.* Oh ! ça ma voisine !.. & biantôt ma belle-mere, car...

M A R G O T .

Plaît-il, Mr. Simon ?

S I M O N .

Nous devons épouser la petite Suzette.

M A R G O T .

Vous, Mr. Simon ? ah ! ah ! ah ! ah !

S I M O N .

Mais, sans doute, & je venons tout exprès...

M A R G O T .

Pour épouser Suzette ? ah ! ah ! ah ! ah !

S I M O N , *la contrefaisant.*

Ah ! ah ! ah ! ah ! A la fin, ça m'impatiente. Ne me l'avez-vous pas promise.

M A R G O T , *froidement.*

J'ons queuqu'idée de ça.

S I M O N .

Mais, mais, ne vous en déplaîse, Dame Margot, vous faites bian la renchérie ; hier, vous me trouviez bon, & très-bon pour votre fille.

M A R G O T .

Hier, il est vrai, Mr. Simon nous faisoit beaucoup d'honneur.

S I M O N .

Ecoutez donc ; sans vanité....

M A R G O T .

Mais tous les jours ne se ressembloient pas.

S I M O N .

Comment ! n'êtes-vous pas aujourd'hui ce que vous étiez hier ? Margot, femme de Blaise le Bucheron ; & moi, Simon, un des riches Fermiers du Canton.

M A R G O T .

Oui, vous êtes, & ferez toujours Mr. Simon, que

que j'honorons infiniment : mais je ne ferai biantôt plus Margot , ni Suzette ne sera plus Suzette.

S I M O N , *à part & avec surprise.*

Elle extravague!

M A R G O T.

Il en est tout ébahi, hi, hi, hi, hi!

S C E N E V I I I.

MARGOT, SIMON, UNE MEUNIERE,
UN CABARETIER.

L A M E U N I E R E *du fond du Théâtre.*

J E ferons peut-être payés ste fois-ci ?

L E C A B A R E T I E R.

Ou je mettrons le Sergent en campagne.

L A M E U N I E R E.

C'est bian dit, le Sergent.

(Ils avancent.)

S I M O N , *à part, les appercevant.*

V'là, ma foi, de quoi rabatre son caquet.

L A M E U N I E R E , *brusquement.*

Bon jour, voisine.

L E C A B A R E T I E R , *de même.*

Sarviteur, Madame Margot. Blaise n'est point ici, mais je vous trouvons, c'est la même chose.

M A R G O T.

Vous vous êtes donné le mot; c'est fort plaisant.

S I M O N , *à part.*

Ça me passe.

M A R G O T.

Et c'est de l'argent que vous demandez?

L A M E U N I E R E.

Affurément.

L E C A B A R E T I E R.

Vous l'avez dit.

M A R G O T.

Pour vous, M. le Cabaretier, un moment, les dettes du cabaret ne me regardent pas: Blaise est allé chez vous....

L E C A B A R E T I E R.

Pour y boire sur nouveaux frais: car pour payer il n'est pas si alerte; mais morguene il n'en tâtera que de la bonne maniere, & je sçaurons qui de vous deux ça doit regarder.

M A R G O T.

C'est bian le prendre ça, ah, ah, ah!

S I M O N.

Oui, riez.

M A R G O T.

Pourquoi pas? si j'ons dequoi.

L E C A B A R E T I E R.

A la bonne heure.

L A M E U N I E R E.

En ce cas v'là mon petit mémoire.

M A R G O T.

Mathurine a de l'ordre.

L A M E U N I E R E, *au Cabaretier.*

Alle se gaussé de nous, je crois.

L E C A B A R E T I E R.

M'est avis qu'oui.

M A R G O T.

Voyons ce petit mémoire.

L A M E U N I E R E, *feuilletant son livre de comptes.*

Ce n'est pas ça ce n'est pas ça: c'est l'article du Seigneur. (*Elle tourne long-temps.*) Ah! ... non, c'est votre article, M. Simon.

S I M O N.

Je sçais, je sçais.

L A M E U N I E R E.

Ah! enfin.

Q U A T U O R.

Item. A Margot ma voisine,
Cinq septiers de farine.

MARGOT

Combien?

LA MEUNIERE.

Le tout se monte à vingt écus.

Depuis deux ans, c'est conscience.

MARGOT.

Patience,

Vous ne vous plaindrez plus.

LE CABARETIER.

Depuis quatre mois, Blaise

Chez nous boit à crédit,

C'est en prendre à son aise ;

A ce prix-là j'aurions un grand débit.

LA MEUNIERE.
C'est par trop at-
tendre.

A moi, ma farine,

L'insolence !

Ou de l'argent,
Ou le Sergent.

MARGOT.
Voulez-vous
m'entendre
(riant.) Ah ! ah !
je suis en train.

Ah ! ah ! Mathu-
rine !

SIMON, à part
Elle a perdu l'es-
prit.

MARGOT.
Leur dépit
Me divartit.

Un Sergent ! ah !
ah ! ah !

SIMON, à part.
Je ne comprends
rien à cela.

MARGOT.

(avec menace.)
Nous verrons ça,
Nous verrons ça.

(toujours riant.)
Un Sergent ! ah !
ah ! ah ! ah !

LE CABARETIER.
C'est par trop at-
tendre.
Qu'on me paie
mon vin.

L'impudence !

Ou de l'argent,
Ou le Sergent.

(avec menace.)
Nous verrons ça,
Nous verrons ça.

MARGOT.

Mes enfants, un mot.

LE BUCHERON,

LE CABARETIER.

Je ne nous payons point de cette monnoie.

LA MEUNIERE.

C'est du comptant qu'il nous faut.

MARGOT.

Vous serez payés les premiers, c'est trop juste.

LA MEUNIERE ET LE CABARETIER.

Quand ?

MARGOT.

Un trésor

SIMON, *à part.*

Je ne m'étonnons plus.

LE CABARETIER, *à la Meunier.*

Un trésor, Mathurine !

LA MEUNIERE, *à Margot.*

Vous avez trouvé un trésor ?

MARGOT.

C'est tout comme.

SIMON, *à part.*

Autre folie !

LE CABARETIER.

Que ne disiez-vous d'abord.

LA MEUNIERE, *curieusement.*

Mais comment donc ça, voisine ?

MARGOT.

Suffit que Blaise va devenir gros Seigneur.

LE CABARETIER.

Belle fûreté !

MARGOT.

Il est même allé vous trouver.

LA MEUNIERE.

C'est différent.

MARGOT.

Envoyez, envoyez le Sergent.

LE CABARETIER.

Je n'aimons point à faire de la peine.

LA MEUNIERE.

Nous, ce n'est jamais qu'à notre corps défendant.

MARGOT.

Allez, bonnes gens, allez.

SIMON, *à part.*

Il y a queuque chose là-dessous.

LE CABARETIER.

Sarviteur, Madame Margot. Blaise fera toujours le bian venu.

LA MEUNIERE.

Sans rancune, ma voisine.

MARGOT, *d'un air pincé.*

Adieu, adieu.

LE CABARETIER.

Un thrésor !

LA MEUNIERE.

Un thrésor, tatigué !

(Le Cabaretier & la Meuniere sortent.)

SCENE IX.

MARGOT, SIMON, SUZETTE.

SUZETTE.

AH ! ma Mere ! est-il vrai que nous allons être bien riches ? Mon Pere m'a dit...

MARGOT.

Taisez-vous, petite fille, ce ne sont point vos affaires ; vous venez stenpendant à propos, & je suis bian aisé de vous seignifier en un mot comme en cent, de ne plus songer à M. Simon que v'là.

SIMON.

Mais, voisine !

MARGOT.

Mais, voisin !.. Suzette, obéirez-vous ?

SUZETTE.

Oh ! mon Dieu, oui !

MARGOT.

A la bonne heure.

SUZETTE.

Monsieur Simon ne m'a jamais plu.

LE BUCHERON,
MARGOT.

Tant mieux.

SUZETTE.

C'est la vérité.

SIMON.

Pas tant d'assurances.

MARGOT.

Ça est du positif, M. Simon! (*à Suzette.*) Et toi, à cause de ta docilité, baise-moi; je te réservons queuqu'un qui sera mieux ton fait.

SUZETTE

O Maman, que je vous ferai obligée ! Colin, en effet, est bien plus aimable.

MARGOT, *fronçant le sourcil.*

Qu'est-ce que c'est que Colin ?

SIMON, *riant à part.*

Hi, hi, hi, hi.

SUZETTE.

C'est ce Berger...

MARGOT.

Comment ?

SUZETTE.

Si jeune, si bien fait....

MARGOT.

Oui-dà !

SUZETTE.

Et si tendre.

MARGOT.

Jour de ma vie !

SIMON, *à Margot.*

Embrassez-la donc à cause de sa docilité.

SUZETTE.

Quoi ! ce n'est pas Colin...

MARGOT,

Tubleu ! vous prononcez ce nom-là !

SUZETTE.

Avec bien de la joie.

SIMON, *à part.*

Queu franchise ! je l'en aimons davantage.

M A R G O T.

Ah! ah, v'là donc l'histoire du bouquet, sans ce que je ne sçavons point.. Ça m'est égal; tu renonceras à ce Colin si bien fait, si tendre..

S U Z E T T E.

A I R.

Je voudrois bien vous obéir,
Maman, pour cela je suis faite;
Mais si vous chérissiez Suzette,
La voulez-vous faire mourir?

Quel chagrin pour Colin lui-même,
Si mon cœur alloit le trahir!
Non, non, je n'y puis consentir:
Quel mal fais-je donc quand je l'aime?

Je voudrois bien vous obéir,
Maman, pour cela je suis faite;
Mais si vous chérissiez Suzette,
La voulez-vous faire mourir?

M A R G O T, *sèchement.*

On ne meurt pas de ça.

S U Z E T T E.

Colin....

M A R G O T.

Tu penses encore à Colin?

S U Z E T T E, *avec obstination.*

J'y penserai toujours, là.

M A R G O T, *allant pour la battre.*

Attens, attens, petite Péronelle!

S I M O N, *l'arrêtant.*

Eh! là, là. (*Il reçoit un soufflet que Suzette évite.*)
Peste soit de la femme! (*Il porte la main à sa joue.*)

M A R G O T, *à Suzette.*

Tu m'obéiras, je t'en répons. (*A part.*) Mais j'oublions l'essentiel : son pere, sans moi, pourroit faire queuques sottises; faut que j'allions le rejoindre.
(*Haut.*) Restez ici. (*A part.*) Je ne pouvons pas

l'avoir sans cesse à nos côtés ; & je préférerons qu'elle soit plutôt avec le vieux qui lui déplaît, qu'avec le jeune qui est de son goût. (*Du haut de l'épaule.*) Adieu, M. Simon. (*A Suzette.*) Fais ce que je t'ordonne.

(*Elle sort.*)

SCENE X.

SUZETTE, SIMON.

SUZETTE.

JE suis fâchée, M. Simon....

SIMON.

De quoi, ma belle enfant ?

SUZETTE.

Du soufflet....

SIMON.

Parlons d'autre chose.

SUZETTE.

Que vous avez reçu là pour moi.

SIMON.

Il vaut bien mieux, petite poule, qu'il soit tombé sur ma joue, que non pas sur celle-ci, (*pinçant celle de Suzette.*)

SUZETTE.

Ma mere a la main forte ?

SIMON.

Un peu.

SUZETTE, *avançant la main.*

Vous fait-il bien du mal ?

SIMON, *la lui baissant.*

Ah! ... je ne souffrons plus.

SUZETTE, *la retirant.*

Comment ! M. Simon, vous baisiez ma main, sans me la demander encore !

SIMON.

C'est que vous me refuseriez.

S U Z E T T E.

Faut-il donc la baiser pour cela ? Fi ! Colin n'est pas si hardi que vous au moins.

S I M O N.

C'est que je vous aimons mieux que lui.

S U Z E T T E.

Mieux que lui ! c'est tout le contraire.

S I M O N.

Si vous deveniez ma petite femme !...

S U Z E T T E.

Colin ne pourroit plus vivre, M. Simon.

S I M O N.

Qu'est-ce que ça me feroit ?

S U Z E T T E.

Ni Suzette non plus.

S I M O N.

Je sommes à notre aise, je satisferions, morgué, tous vos besoins.

S U Z E T T E.

Je n'ai besoin que de Colin, M. Simon.

S I M O N.

V'là un terrible garçon que ce Colin. Qu'est-ce qu'il a donc de si agréable ?

S U Z E T T E.

C O U P L E T S.

Colin a des yeux charmants,
Sur-tout lorsqu'il me regarde.
Je fuis les autres amants ;
Avec lui je me hazarde.
Enfin, voyez-vous enfin,
C'est un plaisir d'aimer Colin.

Il faut l'entendre chanter !
Fait-on quelque chansonnette ?
Je ne veux point l'écouter,
Si Colin ne la répète.
Enfin : voyez-vous enfin,
C'est un plaisir d'aimer Colin.

Colin ne néglige rien ;
 Si je veux aller plus vîte ,
 Sous son bras il prend le mien ;
 Je sens son cœur qui palpite.
 Enfin , voyez-vous enfin ,
 C'est un plaisir d'aimer Colin.

S I M O N , *à part.*

La Mere ne veut plus de moi ; la Fille voudra toujours son Colin ; je ne sommes plus de s^{te} première jeunesse : quand je la désolerons , à quoi ça servira-t-i ? ... Suzette !

S U Z E T T E , *gracieusement.*

Plaît-il, M. Simon ?

S I M O N , *à part, en la fixant.*

Stenpendant qu'c'est dommage !

S U Z E T T E .

Qu'est-ce que vous voulez ?

S I M O N .

Je voulons.... je voulons vous rendre contente.

S U Z E T T E , *avec vivacité.*

Est-ce que vous allez chercher Colin ?

S I M O N .

Pas tout-à-fait ; mais....

S U Z E T T E .

Dites donc.

S I M O N .

Je causerons de lui avec le Papa , & je manigan-
 cerons ça si bian....

S U Z E T T E , *lui sautant au cou.*

Que je vous aimerai, M. Simon !

(*Colin parolt.*)

S I M O N , *à part.*

Queu Commere !

S U Z E T T E .

Ah ! tenez, voici Colin.

SCENE XI.

SUZETTE, SIMON, COLIN.

COLIN *du fond du Théâtre, avec douleur.*

Ciel!

SUZETTE, *l'appellant.*

Colin, Colin!

COLIN.

Vous êtes trop bien avec M. Simon.

SIMON, *à part.*

Il est jaloux, ça est risible.

SUZETTE.

Avance, avance; je serai encore mieux avec toi.

COLIN.

Mais tout-à-l'heure....

SIMON.

Tu me fais pitié, mon pauvre garçon; c'est pour l'amour de toi qu'on m'embrassoit.

SUZETTE.

Oui, Colin, embrasse le aussi, & le remercie bien; il va parler à mon Pere pour toi, pour moi....

COLIN.

Est-il possible? ... Ah! ... je ne sçais.... Suzette! ... M. Simon

SUZETTE.

Il ne peut pas achever; voyez comme il m'aime!

COLIN.

Que d'obligations!

SIMON, *à part.*

Ça coûte.... n'importe.

COLIN.

Allons de ce pas....

SIMON.

V'là justement l'ami Blaise.

SCENE XII.

SUZETTE, SIMON, COLIN,
tous trois à l'écart. BLAISE, LE BAILLI.

(*Le Bailli réve.*)

BLAISE.

QUeu plaisir d'être riche, ou de pouvoir le devenir ! Ventregué ! depuis qu'on sçait mon aventure dans le Village, c'est à qui me fera le plus de caresses.

ARLETTE.

On me fête, on me cajole,
 L'un me sourit, l'autre me prend la main :
 „ Mon bon ami, mon bon voisin !

Rien n'est si drole ;
 Chacun m'offre son bien
 Pour avoir part au mien.

Mais je ne serons point leur dupe.

COLIN, à Simon.

Parlez donc, M. Simon.

SIMON.

Un instant.

BLAISE.

Oh ! ça, M. le Bailli, vous m'aidez donc de vos conseils ?

SIMON, poussé par Colin.

Monsieur Blaise !

LE BAILLI, toujours gravement.

Je vous en aiderai, mon ami, je vous en aiderai.

BLAISE.

De vos meilleurs ?

LE BAILLI.

Ne vous inquiétez pas.

BLAISE.

C'est que c'est bian embarrassant, oui-dà! Je ne m'étonnons point si les plus riches ne paroissent pas les plus contents; l'envie seule que j'ai de l'être me baille un tintoin....

LE BAILLI.

Ne vous inquiétez pas, vous dis-je, c'est mon fort que les conseils, & chacun s'est toujours bien trouvé de ceux que j'ai donnés... par la raison... que... mes conseils sont excellents.

BLAISE.

Tant mieux.

LE BAILLI.

Il n'y a point de Procureurs, d'Avocats, de Notaires qui osent jouter contre moi.

BLAISE.

Voyons donc ça.

LE BAILLI.

Je ne dis souvent qu'un mot, mais ce mot porte sentence.

BLAISE.

Tant mieux, tant mieux. (*Appercevant Suzette & Simon.*) Quoi! vous v'là ici vous autres? Bon jour, Simon. (*Colin se cache derriere lui.*) Qu'est-ce qu'il y a, Suzette? (*à Simon.*) L'aimes-tu toujours, toi?

SIMON.

Oui; mais il y a de par le monde un certain M. Colin.... (*Il pousse Colin devant Blaise.*)

BLAISE l'examinant.

Qui l'aime aussi, n'est-ce pas?... Suzette! (*Il la fait passer entre lui & le Bailli, qui la regarde amoureuxment.*) Je suis votre sarviteur, M. Colin.

SUZETTE.

Mon pere!

COLIN.

Monsieur Blaise!

SIMON.

Ma foi, Colin est son fait,

B L A I S E .

Laiſſons-ça ; je ſuis en affaire avec Mr. le Bailli,
& tu ſçauras pourquoi. D'ailleurs j'ons des vues
pour Suzette, puisſque tu n'en veux plus.

C O L I N .

A I R .

Ah ! faites mon bonheur,
Et croyez que mon cœur
Partagera ſans ceſſe
Entre Suzette & vous
Ses ſoins & ſa tendreſſe !

Uniſſez-nous :

Je meurs , ſi je n'en ſuis l'époux.

Voyez combien je l'aime !
Ne pouvoir obtenir
L'objet de ſon deſir
Eſt un tourment extrême.

C O L I N E T S U Z E T T E *enſemble.*

Ah ! faites mon bonheur,
Et croyez que mon cœur
Partagera ſans ceſſe

Colin. Entre Suzette & vous ,*Suzette.* Entre Colin & vous ,
Ses ſoins & ſa tendreſſe.

Uniſſez-nous :

Colin. Je meurs ſi je n'en ſuis l'époux.*Suzette.* Je meurs ſ'il n'eſt pas mon époux.B L A I S E , *attendri.*

Que me conſeillez-vous , M. le Bailli ?

L E B A I L L I .

Mais les Parties contractantes me ſemblent aſſez
ſe convenir.

S U Z E T T E , *d'un ton très-careſſant.*
Mon petit Papa.

B L A I S E .

Mon petit Papa Allons , va , tu ſeras Ma-
dame Colin , pourvu ſtenpendant que ça ſoit du
goût de ta Mere : car

SUZETTE.

Je ne la ferai donc jamais !

COLIN.

Je suis perdu !

BLAISE.

Eh bien ! je l'y détarminerons ; vous n'aurez qu'à revenir : allez-vous-en. (à Simon.) Reste , toi. Rien ne finira de la journée.

(Suzette & Colin sortent.)

SCENE XIII.

SIMON, BLAISE, LE BAILLI.

SIMON.

QU'est-ce, voisin ? on dit que tu vas que vous allez devenir gros Seigneur ?

BLAISE.

Oui , mon ami , c'est ce que j'voulions te communiquer ; ça dépend de moi , j'allons y travailler avec M. le Bailli , & tu n'es pas de trop pour ça.

LE BAILLI.

Un moment, un moment.

SIMON.

Un trésor

BLAISE.

Faut, dis-tu, que je souhaite un trésor ? ça ne seroit pas si mal.

SIMON.

Nenni, puisque tu l'as déjà.

BLAISE.

Non, que je sçache ; mais il ne tiant qu'à moi.

SIMON.

Margot pourtant m'a dit

BLAISE.

Margot est une folle.

SIMON.

C'est ce qu'i m'a paru,

S C E N E XIV.

SIMON, BLAISE, LE BAILLI,
MARGOT.

MARGOT.

(*A Blaise.*)

Grand merci... (*à Simon.*) Encore ici, vieux...

BLAISE.

Eh ! pourquoi non, ma femme ? Simon a quelque'esprit, il nous aidera ; aussi bien M. le Bailli se creuse-là la tête depuis une heure sans rien trouver, & tu sçais...

LE BAILLI.

De la modération, mes enfans... Trois souhaits, dites-vous ?

BLAISE ET MARGOT.

Oui.

SIMON.

Que voulez-vous dire avec vos trois souhaits ? si c'est-là ce trésor.

MARGOT.

Justement.

BLAISE, *à Simon.*

J'allons t'expliquer ça. (*Il lui parle à l'oreille.*)
MARGOT, *au Bailli. pendant que Blaise met Simon au fait.*

M. le Bailli, n'allez pas écouter Blaise ; c'est une bonne bête qui ne sçait pas ce qu'il lui faut. Tenez, je ne suis qu'une femme, moi, mais j'ai plus de bon sens dans mon petit doigt...

LE BAILLI, *en pesant ses paroles.*

Quelle vivacité ! oh ! que ce n'est pas de la sorte que les affaires se traitent !

SIMON *au fait.*

Diantre, M. Blaise !

BLAISE

B L A I S E , *au Bailli.*

Eh ! bian ?

S I M O N , *à part.*

Je fis curieux de voir la fin de tout ceci.

L E B A I L L I , *à Blaise.*

Ne me troublez point.

B L A I S E .

Tenez , asseyons-nous à ce bout de table, M. le Bailli ; ça vous viandra peut-être mieux comme ça. Margot, va nous querir du vin.

S I M O N .

Bonne pensée !

B L A I S E .

Et ces petits poissons que tu sçais.

(*Margot sort.*)

S I M O N .

Vin porte conseil.

L E B A I L L I .

Cela arrive par fois ; par fois aussi..... cela n'arrive point ; au contraire, il y a des cas.... & cela dépend des circonstances, où le vin.... fût-ce le meilleur, ne sçauroit.... absolument, quoiqu'on en boive. ... mais j'espere....

B L A I S E *voyant Margot qui apporte ce qu'il lui à demandé.*

Ah ! bon.

S I M O N .

Place, place ! Aidons à Madame.

M A R G O T *se rengorgeant.*

Madame ! V'là ce que c'est.

B L A I S E *au Bailli qui se dérange.*

Restez, restez.

(*On étend une nappe jaune que chacun tire à soi pour la faire cadrer à la table. Le Bailli, Blaise, Simon sont assis, Margot reste debout, & va de l'un à l'autre.*)

Plus j'approche de l'instant, plus je fis embarrassé.

L E B A I L L I .

C'est l'ordinaire,

LE BUCHERON,
SIMON ET BLAISE.

Buvons.

LE BAILLI *leur arrachant la bouteille, &
se versant à lui seul.*

Messieurs, Messieurs, de la modération.

SIMON.

M'est avis que vous en avez un peu trop, M. le Bailli.

MARGOT.

Dépêchez-vous donc.

LE BAILLI *après avoir bû très-promptement.*
Je ne peux pas aller plus vite.

SIMON.

Il n'y a pas d'homme plus habile.

LE BAILLI.

TRIO.

Trois souhaits ne font pas
Une petite affaire.

MARGOT.

Faut-il tant d'embarras ?

Laissez, laissez-moi faire....

BLAISE.

Veux-tu, veux tu te taire ?

LE BAILLI.

Ne précipitons rien,

La prudence

En tout fait bien.

Silence !

MARGOT.

Écoutons

Et voyons

Si ce qu'il nous va dire

Est ce que je desire.

BLAISE.

Que de façon !

Tout nous est bon.

LE BAILLI.

Patience !

BLAISE.

Monsieur le Bailli....

MARGOT

Paix, mon cher mari:

Tout dépend de ce moment-ci.

LE BAILLI

A'votre aise.

Il se fait un assez long silence, pendant lequel Simon éclate de rire: on lui fait signe du doigt de se taire.

LE BAILLI reprend.

Souhaite, Blaise....

MARGOT, *vivement & avec joie.*

Nous y voici, nous y voici!

LE BAILLI.

Premièrement, ta cave bien remplie....

MARGOT.

Non, c'est trop peu ... Margot toujours jolie.

BLAISE.

Nenni, nenni.

Je veux une fortune;

Si femme gentille en est une,

C'est moins pour un mari

Que pour un favori.

LE BAILLI.

Je pense ainsi.

BLAISE.

Toutes ces pensées-là n'avancent pas la besogne.

MARGOT.

Non vraiment..

SIMON.

Achevons la bouteille, c'est peut-être au fond.

BLAISE.

Tant que vous voudrez, pourvu que ça vienne: mais il ne faut pas toujours boire sans manger. Tenez, M. le Bailli, prenez-moi ce petit poisson, c'est le plus gros; j'voudrions pouvoir faire mieux, mais demain....

LE BAILLI, *mangeant.*

C'est bon, c'est bon.

C 2

LE BUCHERON,

BLAISE.

Encore, que n'avons-je à la place (car je sçais
que vous les aimez,) là.... une belle Anguille!
(*Il en paroît une dans le plat*)

MARGOT.

ARLETTE.

Une Anguille!

BLAISE.

Foin de moi!

SIMON.

Comment!

LE BAILLI.

Toute rôtie.

MARGOT.

Me voilà bian lotie.

SIMON.

Elle est ma foi

Excellente.

LE BAILLI *suçant ses doigts.*

Succulente!

MARGOT.

L'étourdi!

SIMON, à Margot,

Goûtez-y.

BLAISE.

J'enrage!

MARGOT.

Le nigaut!

BLAISE.

Eh! Margot!

MARGOT.

Le magot!

LE BAILLI, *après avoir bû.*

Point de tapage.

MARGOT.

Admirez son ouvrage!

BLAISE.

Deux autres souhaits encor....

MARGOT.

Le butord!

LE BAILLI, *un peu yvre.*

Ah!... ah!... point de tapage:

Il est un remède à cela....

(Tous écoutent)

On la mangera.

MARGOT.

Une Anguille!

SIMON.

Ça m'étonne!

MARGOT, *à Blaise*

Oh! si j'étois moins bonne,

Je t'étrangleroie,

Je t'affommeroie.

SIMON.

La bonne ame!

LE BAILLI, *à Margot.*

Modérez-vous un peu.

MARGOT.

Morbleu!

BLAISE.

La voilà toute en feu!

MARGOT.

Morbleu!

Nous verrions beau jeu!

BLAISE.

Ma chere femme!

MARGOT, *très-en colere, les poings sur les côtés.*

Hein

LE BAILLI.

DouceMENT, Madame Margot, douceMENT.

MARGOT.

Laissez-moi tranquille.

SIMON.

Je n'ai jamais rien mangé de si bon.

LE BAILLI.

Il en coûte un peu cher à notre hôte.

BLAISE.

J'ai tort, j'en conviens ; mais il nous reste encore deux souhaits.

MARGOT.

Deux diables.

BLAISE.

Ouais!

LE BAILLI, *la bouche pleine*,
Quand vous crierez, il n'en fera ni plus ni moins.

MARGOT.

Taisez-vous, M. le Bailli. (*A Blaise.*) Mange, mange ton Anguille.

LE BAILLI, *mangeant toujours*.
Il faut qu'il se dépêche.

BLAISE, *à part*.

Je devrions bien souhaiter d'être veuf.

MARGOT.

Qu'elle te fasse crever !

BLAISE.

La forcierre !

MARGOT, *avec un violent dépit*.

C'est vrai ; quand il peut souhaiter un Empire, de l'or, que sçais ? il va souhaiter une Anguille.. Va, tu ne feras jamais... je ne veux pas achever.

LE BAILLI.

Ah ! ah ! c'est trop fort.

MARGOT.

Si c'étoit à moi à souhaiter, tu verrois, tu verrois !

BLAISE.

Maudite bavarde ! chienne de langue ! puisses-tu devenir muette !

SIMON.

Ça seroit plaisant !

LE BAILLI.

Et fort rare.

MARGOT, *voulant continuer ses invectives*.

Hon, hi, hon.

BLAISE, *se jettant les coudes sur la table*.

Ah ! malheureux !

LE BAILLI, *levant la tête.*

Oh ! oh !

SIMON, *s'appuyant sur ses genoux, & riant de toute sa force.*

Et de deux : ah, ah, ah, ah.

LE BAILLI.

Ce que c'est que de n'avoir pas de modération.

(*Margot de rage renverse les bancs, veut battre Simon, le Bailli, Blaise, & sort désespérée.*)

SCENE XV.

SIMON, BLAISE, LE BAILLI.

LE BAILLI, *après avoir ri avec Simon, pendant que Blaise reste sot.*

SI cela continue, je ne serai bientôt plus nécessaire ici. Cependant, M. Blaise, je vous conseille à présent..

BLAISE, *en frappant du pied.*
De me pendre.

LE BAILLI.
Cela regarde la Justice.

BLAISE.
Deux souhaits de pardus.

SIMON.
Ta femme au moins ne t'étourdira plus, c'est toujours ça de bon.

BLAISE.
Je sis un franc étourdi !

LE BAILLI.
Aussi vous ne me donnez pas le temps....

S C E N E X V I.

SIMON , BLAISE , LE BAILLI , SUZETTE.

(*Blaise, jusqu'à ce qu'il parle, exprime ses regrets par des mouvements variés.*)

S U Z E T T E , *pleurant.*

HI, hi, hi, hi.

S I M O N.

Qu'est-ce qui vous chagrine, ma belle enfant ?

S U Z E T T E.

C'est ma Mere.... hi, hi.

L E B A I L L I.

Elle n'a dû vous rien dire.

S U Z E T T E.

Je viens de la rencontrer, je ne faisois point de mal, & elle m'a battue; je lui ai demandé pourquoi, elle a recommencé sans me répondre.

S I M O N.

Je le crois.

L E B A I L L I.

Quand on n'a pas de bonnes raisons, on fait prudemment de se taire.

S U Z E T T E.

Oh ! mais mon Papa me dédommagera de cela... Colin n'est pas encore ici ?

B L A I S E , *à part.*

J'ons souhaité tout ça par mégarde !

S U Z E T T E.

Quoi donc, M. Simon ! est-ce que vous m'auriez oubliée ?

B L A I S E.

Quel sera mon darnier souhait ?

L E B A I L L I , *chancelant.*

Je ferois d'avis....

BLAISE.

Il m'en restoit deux, il faut qu'alle jase!

SIMON.

Ça ne lui arrivera plus.

SUZETTE.

On ne m'écoute point... Papa... M. Simon...
M. le Bailli.*(Le Bailli rêvant, fait un geste pour lui
imposer silence.)*

SIMON.

Suzette, vous venez dans un mauvais moment :
une Anguille....

SUZETTE.

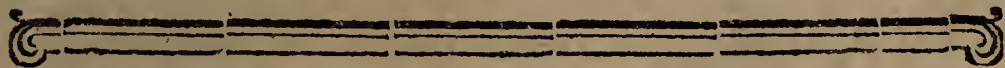
Eh bien ! qu'est-ce que cela fait ?

SIMON.

Que trop, pargué ! Je l'ons mangée, cette Anguille, aux dépens d'un des souhaits de votre Pere ; Margot votre Mere a perdu la parole aux dépens du second ; & le troisieme....

SUZETTE.

Et le troisieme fera pour que j'aie Colin.



SCENE XVII.

SIMON, BLAISE, LE BAILLI,
SUZETTE, COLIN.

COLIN, à Simon.

ENfin consent-on?....

SIMON, le renvoyant à Blaise.

Demandez, demandez.

COLIN, à Blaise.

Avez-vous eu la bonté....

BLAISE.

Coquine de Margot !

COLIN.

Que dit-elle ?

Elle ne dit plus rien.

BLAISE.

Dont bian me fâche!

SIMON.

V'là un regret qui n'est pas ordinaire.

COLIN, à Suzette qui essuie quelques larmes.

Ma chere Suzette!.... vous pleurez! ne puis-je
çavoir au moins....

SIMON.

Tenez, tenez, voici Madame Margot qui vous
expliquera la chose, si elle peut.



SCENE XVIII. & derniere.

SIMON, BLAISE, LE BAILLI, SUZETTE,
COLIN, MARGOT, UNE COMMERE.

LA COMMERE, du fond du Théâtre.

Nous allons voir ça, nous allons voir ça....
Quoi, Me. Blaise! comment! qu'est-ce? la pauvre
Margot que je vous amenons ne peut plus parler,
& c'est vous qui en êtes cause! Ah! v'là un vilain
tour, mon Compere; si mon Mari m'en avoit fait
autant, jarni!....

BLAISE.

Taisez-vous. Venez-vous morgué pour que je
vous souhaitions la même chose, & que tout soit
dit? Mais, non, j'agirons ste fois-ci (*regardant
le Bailli*) avec plus de moderation.

LE BAILLI.

C'est ce que je me tue de recommander.

BLAISE, de mauvaise humeur, à sa femme qui gesticule.

Tous tes signes....

LA COMMERE.

Ah! ne ne la chagrinez pas davantage, c'est bian
assez.

S E P T U O R.

Voyez sa peine,
L'horrible gêne!

B L A I S E.

Est-ce ma faute à moi?

C O L I N, à *Suzette*.

Qu'allons nous devenir?

S U Z E T T E, à *Blaise*.

Laissez-vous attendrir.

M A R G O T.

Hon, hon.

B L A I S E.

Allons, faisons-nous Roi.

L A C O M M E R E.

Voyez sa peine.

B L A I S E, à *Margot*.

Veux-tu devenir Reine?

L E B A I L L I.

Reine, & ne point parler! Non, non.

M A R G O T, *tournant la tête en signe de négative.*

Hon, hon.

L A C O M M E R E.

Ah! mon Compere,

Toujours se taire!

S I M O N.

C'est bien sensible:

C'est impossible!

M A R G O T

Hon, hon.

T O U S.

Pardonnez-lui!

B L A I S E.

Non, non.

C'est bien facile à dire...

Vous me priez en vain:

Plus qu'un souhait!

S I M O N, à *part*.

De son chagrin

Je ne puis m'empêcher de rire.

LE BUCHERON,

LE BAILLI.

Je crois bien que c'est un martyr.

BLAISE, *à part.*

Son sort me fait pourtant pitié.

SIMON.

Ah! par notre amitié!

COLIN, *montrant Suzette.*

Par notre amour!

BLAISE.

Femme muette,

Combien en voudroient faire emplette!

LA COMMERE.

Regardez-la?

SIMON.

Quelquefois cependant

Ça jase joliment.

LE BAILLI.

Certainement

BLAISE.

Est-ce avec des paroles

Qu'on chasse les Huissiers?

Il nous faut des pistoles

Pour contenter nos Créanciers.

MARGOT *se jettant aux genoux de Blaise,*
& la Commere la relevant aussi-tôt,
en haussant les épaules sur elle.

Hon, hon.

BLAISE, *à part*

Oh! la friponne:

Comme elle fait la bonne!

T O U S

Pardonnez-lui.

BLAISE.

Non, non.

MARGOT, *plus fort.*

Hon, hon

BLAISE.

Non, non.

Margot en colère fait des contorsions.

SUZETTE.

Maman, appeaisez-vous. (*Margot l'embrasse, & la pousse devant Blaise.*) Papa, vous êtes si bon!

BLAISE.

D'accord : mais dans ce cas-ci il n'y a bonté qui tienne. Faites tous attention : plus qu'un fouhait ! Je resterons donc toujours Blaise ?

SIMON.

Et Margot toujours Margot ; le grand malheur !

LA COMMERE.

Pardi, ces noms-là en valent bian d'autres.

SUZETTE.

Pour moi, je ne demande pas mieux que d'être toute ma vie Suzette, pourvu que j'aie Colin.

COLIN, avec feu.

Ah ! Suzette !

BLAISE.

Trois fouhais, & pas un à notre profit !

LA COMMERE.

Vous aurez la paix, votre femme vous aimera bian, alla fera tout ce que vous voudrez, pour peu qu'alle le veuille itou.

BLAISE, à Margot.

Bian vrai ?

MARGOT.

Hi, hi, hi.

LA COMMERE, à Blaise.

Elle dit oui. Ferme !

BLAISE, hésitant.

Allons je fouhaite

LA COMMERE.

Poursuivez donc.

BLAISE.

J'enrage !

LE BAILLI.

Si vous aviez suivi mes conseils....

SIMON, ironiquement.

Sans doute. ... Mais tiens, voisin, pour que tout le monde soit content, rends-lui la parole, à condi-

tion qu'elle consentira au mariage de Suzette avec Colin.

COLIN ET SUZETTE, *avec instance.*
Oui.

BLAISE, *à Margot.*
Y consens-tu ?

MARGOT.
Hi, hi.

BLAISE.
Dit-elle oui ?

LA COMMERE.
Eh ! oui : quel homme !

BLAISE, *hésitant encore.*
Je souhaite... que ma femme... redevienne femme.

LA COMMERE.
Ça ne dit pas assez, vous voyez qu'elle n'en parle pas plus.

LE BAILLI.
Il faudrait spécifier...

BLAISE.
Jupiter donc, je souhaite... je souhaite que vous rendiez la parole à ma femme. (*Il fait un grand soupir.*)

MARGOT, *avec un grand soupir aussi.*
Ouf ! ah ! mon cher ami ! mon cher Blaise, mon petit homme, embrasse-moi... encore ; & vous Simon ; & toi, Colin ; & vous, M. le Bailli ; & toi, Suzette ; & toi, ma Commere, & moi aussi. Je consens à tout, je ne m'oppose à rien ; tu t'es bien fait prier, je devrions t'en vouloir, mais fi de la rancune, v'là qu'est fini. (*à Blaise.*) Donne-moi la main. (*À Colin & à Suzette.*) Donnez-moi les vôtres, aimez-vous, mes enfants ; je vous l'ons défendu, je vous l'ordonnons...

BLAISE.
Tatigué !

LE BAILLI.
Comme un charme !

SIMON.
Aurons-nous notre tour ?

MARGOT.

Laissez-moi donc parler; qu'est-ce que je disions ?
vous me l'avez fait perdre.

SIMON.

Eh bien! dites autre chose.

BLAISE.

Eh! en v'là assez.

LA COMMERE.

Lui avez vous rendu la parole pour qu'elle ne
parle pas? Faut de la Justice aussi, Me. Blaise.

LE BAILLI.

Justice! oh! elle a raison.

BLAISE.

Çà....

MARGOT.

Je t'approuve, on ne peut pas mieux parler, ça
fera comme tu vians de dire; je suis honnête fem-
me, je ne donnerons point un démenti à notre
Commere; elle a répondu pour moi, c'est tout un;
& pis d'ailleurs ça me plaît: car tu sens bien....

SIMON.

Courage!

BLAISE, *se mordant les doigts.*

Morgué!.... c'est notre faute, il n'y a plus de
remède. (*d'un ton doux.*) Veux-tu écouter?

MARGOT.

Parle, mon Roi; parle; est-ce que ce n'est pas à
un mari à parler? Sans contredit. Mais voirement,
il feroit biau de disputer ça, oh dame, c'est que
je ne serions pas pour l'endurer, non. Parle, parle.

BLAISE.

Tais-toi donc.

MARGOT.

Ah! Blaise, je te dis de parler, & tu me dis de
me taire.

SIMON, *éclatant de rire.*

A, ah, ah, ah.

BLAISE.

Tous ces ris-là ne paieront point mes dettes; si
j'étais riche, je ne nous en soucierions guere.

C'est l'usage.

LE BAILLI.

Allons, allons, car il faut conclure. Puisque mes conseils ne vous ont servi de rien, je veux vous être utile d'une autre façon, & je me charge d'obtenir du temps de vos Créanciers. Travaillez, Blaise.

SIMON.

V'là un bon avis sti-là.

BLAISE.

ARIETTE.

Reprenons gaiement, reprenons
Le chemin de notre chaumière,
Consolons-nous; ces bras sont bons,
Ils écarteront la misère.

Du vin, de la gaieté,
Ménagère gentille;
Sur-tout de la santé,
C'est par où Blaise brille;
De la tranquillité,
Tout le reste est vètille.

Reprenons, &c.

SUZETTE.

Maman, à quand notre noce?

LE BAILLI.

Eh! eh!

MARGOT, *avec sa volubilité ordinaire.*

Dans l'instant; laisse-moi faire, j'ons vu ton bon cœur & celui de Colin, ça m'a touchée; il est joli garçon, il te plaît, il me plaît aussi, embrasse-le! fort bian. Je ne serons point grosse Dame, ni Blaise gros Monsieu, il n'y a peut-être pas tant de mal.

VAUDEVILLE.

VAUDEVILLE.

MARGOT.

M Aris qui querellez sans cesse,
Vous nous pouffiez bientôt à bout :
Que la paix jointe à la tendresse
De nos devoirs nous fasse un goût.
Autrement garre la vengeance,
Des femmes c'est le vrai ragoût.
Trop de pétulance
Gâte tout.

SIMON.

Vieillards, renoncez à l'épreuve
D'un feu léger qui s'étendrait ;
N'épousez ni fille ni veuve,
Car votre honneur en souffrirait.
Vous voulez vous mettre en dépense,
Et pour l'hymen il faut beaucoup.
Trop de pétulance
Gâte tout.

LA COMME RE.

L'Amour, ce Dieu de la jeunesse,
Tente nos cœurs par ses attraits,
On se livre à sa douce yvresse :
Pour l'avenir que de regrets !
Le Printemps à peine commence,
Le plaisir fuit, vient le Dégout :
Trop de pétulance
Gâte tout.

LE BAILLI.

Supôts de la chicanne ingrate
Sont animaux à ménager,
Redoutez leur funeste patte,
Ils sont si prompts à vous gruger
Un Plaideur crie à toute outrance,
Un mot, un rien, il se résout :

D

LE BUCHERON, &c.

Trop de pétulance

Gâte tout.

S U Z E T T E.

Tendrons qu'une Maman domine,
Sur votre choix, sçachez tromper ;
A l'époux qu'elle vous destine,
C'est le moyen seul d'échaper.
DouceMENT & dans le silence
Vous en alliez venir à bout :

Trop de pétulance

Gâte tout.

C O L I N.

Galants, auprès d'une cruelle
Conduisez bien l'art des soupirs,
Pour gagner le cœur de la Belle
Mettez un frein à vos desirs.
Le Timide, en tremblant, s'avance,
L'Entrepreneur manque son coup :

Trop de pétulance

Gâte tout.

B L A I S E.

Richards qui faites grand tapage,
Blaise est pour vous une leçon ;
J'aurois pu, me montrant plus sage,
Quitter l'état de Bucheron.
De vos biens, malgré l'abondance,
Vous trouverez dans peu le bout ;

Trop de pétulance

Gâte tout.

S U Z E T T E.

Auteurs avides de suffrage
Pour parvenir à votre but,
Dans la route où la gloire engage
Ne pressez pas trop le début ;
Du Public qui tient la balance
Etudiez long-temps la goût ;

Trop de pétulance

Gâte tout.

F I N.



C O N T E

*De feu Mr. PERRAULT, qui a donné lieu à
la Pièce.*

IL étoit une fois un pauvre Bucheron,
Qui las de sa pénible vie,
Avoit, disoit-il, grande envie
D'aller se reposer aux bords de l'Acheron.
Car enfin, malheureux depuis qu'il est au monde,
L'injuste Ciel a-t-il jamais
Accordé quelque trêve à sa douleur profonde ?
A-t-il daigné remplir un seul de ses souhaits ?
Un jour que dans le bois il se mit à se plaindre,
Jupiter, foudre en main, à ses yeux apparut.
On auroit peine à bien dépeindre
La peur que le bon homme en eut.
Je ne veux rien, dit-il, en se jettant par terre,
Point de souhaits, point de tonnerre,
Seigneur, demeurons but-à-but.
Cesse d'avoir aucune crainte :
Je viens, dit Jupiter, touché de ta complainte
Y mettre fin, & pour jamais.
Ecoute donc : je te promets,
Moi qui du Monde entier suis le souverain Maître,
D'exaucer pleinement les trois premiers souhaits
Que tu voudras former sur quoi que ce puisse être.
Vois ce qui peut te rendre heureux,
Vois ce qui peut te satisfaire,
Et comme ton bonheur dépend de tous tes vœux
Songes-y bien avant que de les faire.
A ces mots, Jupiter dans les Cieux remonta.
Et le gai Bucheron embrassant sa falourde,
Pour retourner chez lui, sur son dos la jetta ;
D 2

Cette charge jamais ne lui parut moins lourde.

Il ne faut pas, disoit-il en trotant ,
Dans tout ceci rien faire à la légère :

Il faut, le cas est important,
En prendre avis de notre Ménagere.

Çà, dit-il, en entrant sous son toit de fougere,
Faisons, Fanchon, grand feu, grand'chere,
Nous sommes riches à jamais,
Et nous n'avons qu'à former des souhaits.

Là-dessus Blaise lui raconte
Le fait dont il s'agit. L'Epouse vive & prompte
Forme sur ce récit mille vastes projets.

Ne gâtons rien par notre impatience,
Mon cher ami, dit-elle à son Epoux ;

Examinons bien entre nous
Ce que nous devons faire en pareille occurence;
Remettons à demain notre premier souhait,
Et consultons notre chevet.

C'est bien pensé, lui répond Blaise,
Mais va tirer du vin derriere ces fagots.

A son retour il but ; & goûtant à son aise

Près d'un grand feu la douceur du repos,
Il dit, en s'appuyant sur le dos de sa chaise,
Pendant que nous avons une si bonne braise,
Qu'une aune de boudin viendrait bien à propos !
A peine achéva-t-il de prononcer ces mots,
Que la femme apperçut, grandement étonnée,

Un boudin fort long, qui partant
D'un des coins de la cheminée,
S'approchoit d'elle en serpentant.

Mais jugeant que cette aventure
Avoit pour cause le souhait,
Que par sottise toute pure

Son homme imprudent avoit fait ;

Quand on peut, lui dit-elle, obtenir un Empire,
De l'or, des perles, des rubis,
Des Diamants, de beaux habits,

Est-ce alors du boudin qu'il faut que l'on desire ?
Eh bien ! fanchon , j'ai tort , j'ai mal placé mon choix ,
J'ai commis une faute énorme ,
Je ferai mieux une autre fois.

Bon , bon , répond sa femme , attendez - moi sous
l'orme ;

Pour faire un tel souhait , il faut être bien bœuf !
Excedé par ces mots , & bouillant de colere ,
Blaise pensa tout bas souhaiter d'être veuf ;
Et peut-être entre nous ne pouvoit-il mieux faire.
Les hommes , disoit-il , pour souffrir sont bien nés :
Peste soit du boudin , & du boudin encore !

Plût à Dieu , maudite pécure ,
Qu'il te pendît au bout du nez !

La priere aussi tôt du Ciel fut écoutée ,

Et l'épouse déconcertée ,

En voyant de son nez l'horrible supplement.

Fanchon étoit si jolie , elle avoit bonne grace ;

Et pour ne point mentir , un pareil ornement

Figuroit mal en cette place.

Je pourrois , dit Blaise à part soi ,

Après un malheur si funeste ,

Avec le souhait qui me reste ,

Tout d'un plein saut me faire Roi.

Rien n'égale , il est vrai , la grandeur souveraine ;

Mais encore faut-il songer

Comment seroit faite la Reine ,

Et dans quelie douleur ce seroit la plonger.

De l'aller placer sur un Thrône

Avec un nez plus long qu'une aune.

Consultons-la du moins , sçachons son sentiment ,

Et ne décidons rien que de son agrément.

La chose bien examinée ,

Quoi qu'elle sçut d'un sceptre & la force & l'effet ,

Et que lorsqu'on est couronnée

On a toujours le nez bien fait ;

Comme au desir de plaire il n'est rien qui ne cède,
Elle aima mieux garder son bavolet
Que d'être Reine & d'être laide.
Ainsi le Bucheron ne changea point d'état,
Ne devint point grand Potentat,
D'écus ne remplit point sa bourse:
Trop heureux d'employer le souhait qui restoit,
(Foible bonheur, pauvre ressource !)
A remettre sa femme en l'état qu'elle étoit.

Ainsi que Blaise, tous les hommes
Se plaignent de leur sort , & forment des souhaits.
Songeons plutôt , songeons , imprudents que nous
sommes,
A bien user des dons que le Ciel nous a faits.

F I N.

